

LIVRET PEDAGOGIQUE CRL 2017-2018

A voter par la CFVU du 26 juin 2017

Première partie :

[Présentation des ECs établissement de langues pour spécialistes d'autres disciplines](#)

[I- Objectifs des cours LANSAD](#)

[II- Langues proposées](#)

[III- Le bonus au diplôme](#)

[IV- Organisation des cours par niveaux de langue](#)

[A- Les tests de positionnement](#)

[B- Niveau de langue et année d'études](#)

[C- Modalités de passage dans le niveau supérieur](#)

[D- Attestation de validation d'un niveau de langue](#)

[E- Changement de langues](#)

[F- Changement de niveaux](#)

[G- Session de rattrapage](#)

[H- Récapitulatif](#)

[V- Inscription pédagogique dans les groupes de TD](#)

[VI- Contrôle continu et contrôle terminal dérogatoire](#)

Deuxième partie :

[Descriptifs des EC par langue et par niveau](#)

[Allemand](#)

[Anglais](#)

[Arabe](#)

[Chinois](#)

[Espagnol](#)

[Grec](#)

[Italien](#)

[Portugais](#)

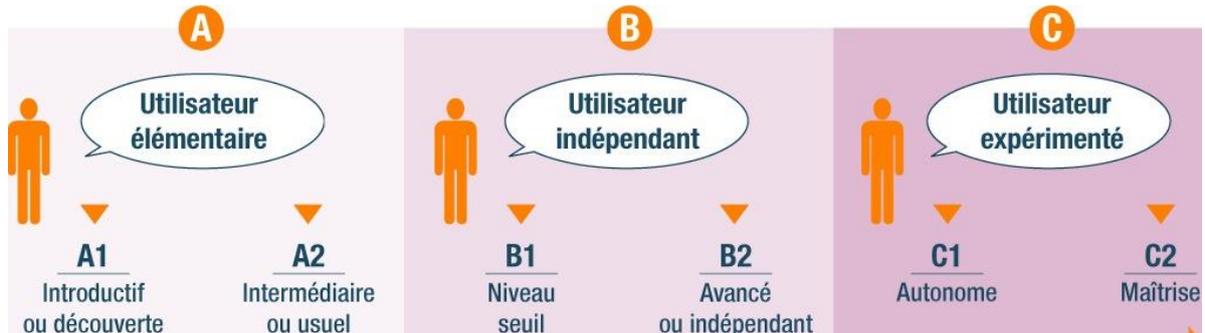
[Russe](#)

Première partie :

Présentation des ECs établissement de langues pour
spécialistes d'autres disciplines (LANSAD)

I- OBJECTIFS DES COURS LANSAD

Les cours de langue vivante étrangère pour spécialistes d'autres disciplines (LANSAD) visent l'acquisition des niveaux de compétences en langues définis par le Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues (CECRL) :



Deux semestres d'études sont prévus pour valider chaque niveau, à raison d'une formation de 18 heures par semestre, soit 36 heures annuelles. Chaque semestre permet de capitaliser 3 ECTS.

L'étudiant accède aux cours après un test de positionnement, afin de poursuivre la progression qui a été la sienne dans son parcours antérieur.

L'accent est mis sur l'acquisition des compétences en langues telles qu'elles sont définies par le Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues :

- compréhension orale
- compréhension écrite
- interaction orale
- expression orale
- expression écrite.

Les formations LANSAD préparent ainsi les étudiants aux différentes certifications, notamment le CLES. Voir rubrique « certifications en langues ».

La prise de conscience des différents niveaux de langue à acquérir est essentielle dans une logique d'insertion professionnelle et d'apprentissage tout au long de la vie. L'organisation des cours LANSAD a pour but d'accompagner et de guider l'étudiant dans cette voie.

II- LANGUES PROPOSÉES

Le CRL propose 9 langues :

- allemand (niveaux A1, A2, B1, B2, C1)
- anglais (niveaux A2, B1, B2, C1, C1+ debating, C1+ projet)
- arabe (niveaux A1, A2, B1, B2)
- chinois (niveaux A1, A2, B1)
- espagnol (niveaux A2, B1, B2, C1)
- grec (niveaux A1, A2) sous réserve
- italien (niveaux A1, A2, B1, B2, C1)
- portugais (niveaux A1, A2, B1, B2)
- russe (niveaux A1, A2, B1, B2)

Après validation du niveau maximal proposé dans une langue, l'étudiant doit changer de langue.

Les cours d'allemand, d'arabe, de chinois, de grec, d'italien, de portugais et de russe sont ouverts aux grands débutants (cours A1 en présentiel uniquement ; pas d'inscription possible en contrôle terminal ; l'étudiant, s'il ne peut suivre les cours en présentiel, devra s'inscrire dans le niveau supérieur).

Le choix de langues varie selon les diplômes. L'étudiant se connecte sur www.tpl.u-paris10.fr pour vérifier le choix de langues possible dans son diplôme.

Trois langues sont proposées dans le cadre de l'enseignement à distance :

- Allemand (A2, B1, B2, C1)
- Anglais (A2, B1, B2, C1)
- Espagnol (A2, B1, B2, C1)

III- LE BONUS AU DIPLÔME

A la rentrée 2017, il sera possible de choisir 6 langues en bonus au diplôme :

- allemand (niveaux A1, A2, B1, B2, C1)
- arabe (niveaux A1, A2, B1, B2)
- grec (niveaux A1, A2) sous réserve
- italien (niveaux A1, A2, B1, B2, C1)
- portugais (niveaux A1, A2, B1, B2)
- russe (niveaux A1, A2, B1, B2)

ainsi que :

- anglais niveau C1+ : debating (pré-requis : validation du niveau C1)

Le bonus au diplôme en langue vivante étrangère permet aux étudiants conscients de l'importance de maîtriser plusieurs langues aujourd'hui de poursuivre l'étude d'une ou de deux langues, alors même que ce choix n'est pas proposé dans leur diplôme. L'indication de la langue choisie, du niveau suivi et la note obtenue seront portées sur le relevé de notes ; l'étudiant pourra également se voir délivrer une attestation de validation à l'issue de deux semestres d'études.

Attention ! Le bonus au diplôme est soumis à certaines règles :

- un maximum de deux bonus au diplôme est autorisé
- le dépassement du nombre d'absences autorisées entraîne la note 0/20 (au lieu de la mention « absence injustifiée »)
- l'inscription se fait dans la limite des places disponibles ; il est donc particulièrement important de respecter le calendrier des inscriptions publié sur le site du CRL.

Cf. *Modalités de contrôle des connaissances et des compétences 2014-2018*, p. 6.

IV- ORGANISATION DES COURS PAR NIVEAUX DE LANGUE

A- LES TESTS DE POSITIONNEMENT

Les tests de positionnement sont conçus par les équipes pédagogiques de l'Université Paris Nanterre pour orienter les étudiants primo-entrants vers les cours adaptés à leurs besoins, étant donné les compétences déjà acquises.

Après son inscription administrative, l'étudiant se connecte à la plateforme des tests :

<http://tpl.u-paris10.fr/>

A l'issue du test, une indication de niveau est donnée afin que l'étudiant puisse procéder à son inscription pédagogique dans les cours de la langue donnée.

Le niveau indiqué correspond au niveau cible visé au terme de la formation. Exemple : L'indication B1 signifie que l'étudiant doit s'inscrire dans les cours visant l'acquisition du niveau B1 du Cadre Européen Commun de Référence.

L'acquisition d'un niveau se fait en deux semestres, qui représentent deux paliers.

B- NIVEAU DE LANGUE ET ANNÉE D'ÉTUDES

L'organisation des cours par niveau de langue implique que le niveau de langue est dissocié de l'année d'études : l'étudiant primo-entrant accède, selon son résultat au test de positionnement en langue, aux cours visant l'acquisition du niveau A1, A2, B1, B2 ou C1.

Une fois le niveau maximum validé, l'étudiant commence ou poursuit l'étude d'une autre langue.

La répartition par niveaux permet donc à l'étudiant de progresser en langue en fonction de ses compétences initiales de façon à atteindre le niveau le plus élevé le plus tôt possible dans son parcours.

Attention :

- Le niveau de langue est un critère important pour accéder au Master. A qualité de dossier égale, priorité est donnée aux étudiants ayant validé les niveaux C1+ et C1.
- Le référentiel des compétences pour la licence, adossé à l'arrêté licence de 2011 prévoit la maîtrise d'au moins une langue étrangère en vue d'une certification européenne. L'objectif visé est le niveau B2¹.
- La maîtrise d'au moins une langue vivante étrangère est également requise pour la délivrance du Master, tel qu'il est défini par l'arrêté du 22 janvier 2014².
- Les arrêtés définissant les Masters enseignement MEEF rappellent la nécessité de valider un niveau B2 en langue étrangère, en lien avec le métier d'enseignant³. La note de langue n'est pas compensable dans ces Masters⁴.

Il est donc fortement conseillé à tous les étudiants, quel que soit le parcours envisagé, de valider un niveau maximal en langue.

C- MODALITÉS DE PASSAGE DANS LE NIVEAU SUPÉRIEUR

- L'étudiant passe dans le niveau supérieur lorsqu'il a validé les deux semestres du niveau précédent en obtenant une note supérieure ou égale à 10/20 à chaque semestre. La montée dans le niveau supérieur après validation des deux semestres du niveau précédent est obligatoire.
- L'étudiant ne peut rester dans un niveau déjà validé. S'il reste dans un niveau déjà validé, ses notes ne pourront pas être enregistrées, et l'étudiant sera défaillant dans le niveau où il est attendu.

¹ http://multimedia.enseignementsup-recherche.gouv.fr/enseignement_superieur/referentiels_compences_licence/ (page 12)

² <http://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do?cidTexte=JORFTEXT000028543525&dateTexte=&categorieLien=id> (article 16)

³ Bulletin Officiel du 25 juillet 2013 : <http://www.education.gouv.fr/cid73215/le-referentiel-de-compences-des-enseignants-au-bo-du-25-juillet-2013.html>

Arrêté du 1^{er} juillet 2013 relatif au référentiel des compétences professionnelles des métiers du professorat et de l'éducation :

<http://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do?cidTexte=JORFTEXT000027721614&dateTexte=&categorieLien=id>

⁴ Arrêté du 27 août 2013 fixant le cadre national des formations dispensées au sein des Masters « métiers de l'enseignement, de l'éducation et de la formation » :

<http://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do;jsessionid=?cidTexte=JORFTEXT000027905257&dateTexte=&oldAction=dernierJO&categorieLien=id>

- L'étudiant qui ne valide pas son niveau de langue, reste dans le même niveau l'année suivante, qu'il ait ou non validé son année.
- L'étudiant qui ne valide pas son niveau de langue en session 1 peut passer la session de rattrapage.
- Que faire lorsqu'un semestre sur deux est validé ?
 La compensation est admise entre les deux semestres. L'étudiant passe dans le niveau supérieur s'il a obtenu une moyenne supérieure ou égale à 10/20 sur les deux semestres :
 ex) 8/20 au premier semestre et 12/20 au second semestre ou l'inverse
 ex) 13/20 au premier semestre et 7/20 au second semestre ou l'inverse
 Si la moyenne des deux semestres est inférieure à 10/20, l'étudiant conserve les crédits acquis pour le semestre validé mais doit repasser le semestre non validé. L'étudiant est alors encouragé à suivre le semestre de langue (déjà validé) en s'inscrivant au cours en auditeur libre (sous réserve de places disponibles) afin de ne pas interrompre sa formation en langue durant un semestre.

D- ATTESTATION DE VALIDATION DU NIVEAU DE LANGUE

Une attestation de validation du niveau de langue (A1, B1, B2, C1, C2) peut être délivrée par le CRL lorsque les deux semestres sont validés avec une note supérieure ou égale à 14/20. A défaut, seule une attestation d'obtention de note pourra être délivrée.

Ces attestations n'équivalent pas à un certificat de langue. Il est vivement conseillé aux étudiants de passer les certifications en langues (voir rubrique ci-dessous) en fonction de leur projet d'études, de leur projet d'échanges ou de leur projet professionnel.

E- CHANGEMENT DE LANGUES

Les changements de langues s'effectuent une fois le niveau maximum d'une langue donnée validé.

Les changements de langues ne sont pas autorisés en cours d'année. La validation d'un niveau européen se faisant sur deux semestres, l'étudiant qui choisit une langue au premier semestre doit la poursuivre au second semestre.

Tout autre changement de langue doit être motivé. Un formulaire de demande est disponible sur le site du CRL. Ce formulaire est adressé au coordinateur de la langue, qui conseille l'étudiant au cas par cas, en fonction de son parcours.

Un seul changement est autorisé sur les trois années de licence.

F- CHANGEMENT DE NIVEAUX

Les changements de niveaux s'effectuent en fin d'année, lorsque les deux semestres sont validés.

Il n'y a pas de changement de niveau en cours d'année, sauf demande particulière motivée : l'étudiant est alors invité à remplir un formulaire, disponible sur le site du CRL. L'enseignant responsable le recontactera et lui accordera un rendez-vous, si besoin, pour juger de la légitimité de la demande.

Aucun changement de niveau n'est possible sans autorisation préalable. Tout étudiant qui change de niveau sans autorisation sera défaillant dans le niveau où il est censé se trouver.

G- SESSION DE RATRAPAGE

Les étudiants n'ayant pas validé un ou deux semestres de langue peuvent passer la session de rattrapage. Une épreuve différente est organisée pour chaque semestre.

H- RECAPITULATIF

Vous êtes en niveau A1 :

- si vous avez obtenu le niveau A1 au TPL à votre arrivée à l'Université
- si vous n'avez pas validé le niveau A1 l'année précédente (si la moyenne des deux semestres est inférieure à 10/20)
- si vous démarrez la langue en tant que grand débutant

Vous êtes en niveau A2 :

- si vous avez obtenu le niveau A2 au TPL à votre arrivée à l'Université
- si vous avez validé les deux semestres du niveau A1 l'année précédente (la compensation entre les deux semestres est admise)
- si vous n'avez pas validé le niveau A2 l'année précédente (si la moyenne des deux semestres est inférieure à 10/20)

Attention, pour l'anglais, le niveau A2 ne peut être redoublé ; un changement de langue est alors conseillé.

Vous êtes en niveau B1 :

- si vous avez obtenu le niveau B1 au TPL à votre arrivée à l'Université
- si vous avez validé les deux semestres du niveau A2 l'année précédente (la compensation entre les deux semestres est admise)
- si vous n'avez pas validé le niveau B1 l'année précédente (si la moyenne des deux semestres est inférieure à 10/20)

Vous êtes en niveau B2 :

- si vous avez obtenu le niveau B2 au TPL à votre arrivée à l'Université
- si vous avez validé les deux semestres du niveau B1 l'année précédente (la compensation entre les deux semestres est admise)
- si vous n'avez pas validé le niveau B2 l'année précédente (si la moyenne des deux semestres est inférieure à 10/20)

Vous êtes en niveau C1 :

- si vous avez obtenu le niveau C1 au TPL à votre arrivée à l'Université
- si vous avez validé les deux semestres du niveau B2 l'année précédente (la compensation entre les deux semestres est admise)
- si vous n'avez pas validé le niveau C1 l'année précédente (si la moyenne des deux semestres est inférieure à 10/20)

Vous êtes en niveau C1+ (debating ou projet) :

- si vous avez validé les deux semestres du niveau C1 l'année précédente (la compensation entre les deux semestres est admise)
- si vous n'avez pas validé le niveau C1+ l'année précédente (si la moyenne des deux semestres est inférieure à 10/20)

V- INSCRIPTION PÉDAGOGIQUE DANS LES GROUPES DE TDS

Une fois l'inscription administrative effectuée, l'inscription pédagogique dans les groupes de TDs a lieu avant le début de chaque semestre :

pour l'allemand, l'arabe, le chinois, l'espagnol, le grec moderne (sous réserve), l'italien, le portugais, le russe :

- au CRL, VR12, bâtiment V

pour l'anglais :

- dans l'UFR d'origine UFR PHILLIA pour les étudiants PHILLIA et LCE
UFR, SEGMI
UFR SPSE
UFR SSA
UFR STAPS

Les étudiants doivent se munir :

1- de leur carte d'étudiant

- 2- a) de leurs résultats au test de positionnement en langue s'ils arrivent à l'Université
ou b) des notes obtenues l'année précédente s'ils sont déjà étudiants à l'Université.

VI- CONTRÔLE CONTINU OU CONTRÔLE TERMINAL DÉROGATOIRE / REGLES D'ACCES AU CONTRÔLE TERMINAL

Le contrôle continu et le contrôle terminal constituent deux modes d'évaluation distincts.

- **L'évaluation par contrôle continu** est interne au groupe de TD suivi par l'étudiant(e). Pour bénéficier du mode de contrôle continu, l'étudiant(e) doit être assidu(e) aux cours et ne doit en aucun cas être absent(e) à plus de 25% de la formation (pas plus de trois absences au cours des 12 semaines du semestre ne peuvent par conséquent être acceptées). Au delà de trois absences, l'étudiant(e) est considéré(e) comme défaillant(e) et recevra la mention ABI – absence injustifiée – sur son relevé de notes, que les absences soient justifiées ou non. Un(e) étudiant(e) reconnu(e) absent(e) à une épreuve terminale est déclaré(e) défaillant(e) à cet élément pédagogique, que l'absence soit justifiée ou non. (*Modalités de contrôle des connaissances et des compétences 2014-2018*)
- **L'évaluation par contrôle terminal ou dérogatoire** concerne les étudiants qui ne peuvent pas assister aux cours. L'évaluation repose alors sur une seule note correspondant à un examen qui se déroule pendant la période des examens. Pour bénéficier du mode de contrôle terminal ou dérogatoire, l'étudiant(e) doit présenter un justificatif correspondant à sa situation (cf. ci-après : « règles d'accès au contrôle terminal) et s'inscrire au CRL pour toutes les langues sauf l'anglais, dans l'UFR d'origine pour l'anglais.

L'étudiant(e) choisit donc le contrôle continu ou le contrôle terminal / dérogatoire dès son inscription pédagogique en début de semestre ; il / elle ne peut combiner les deux.

Un(e) étudiant(e) ABI (qui dépasse les trois absences autorisées) dans le cadre du contrôle continu n'est pas autorisé(e) à passer le contrôle terminal dérogatoire ; il / elle doit se présenter à la session de rattrapage.

Les étudiants qui arrivent à l'Université au-delà des trois premières semaines de cours pour cause d'inscription tardive peuvent assister aux cours dans la limite des places disponibles mais ne peuvent pas être évalués en contrôle continu ; ils seront systématiquement inscrits au contrôle terminal, tout en ayant la possibilité de se préparer à l'examen en assistant régulièrement aux cours pendant la suite du semestre.

Règles d'accès au contrôle terminal dérogatoire : qui est concerné ?

Profil	Spécificité du public	Quelle(s) pièce(s) justificative(s) fournir ?	Le mode de contrôle visé	Informations complémentaires
Etudiants élus dans les Conseils	Sont concernés les étudiants élus dans les Conseils de l'établissement comme par exemple le CA – CFVU ...	Attestation délivrée par le SAJI + calendrier prévisionnel des instances	Contrôle terminal accordé sur les cours empêchés	IP prioritaire dans les groupes de TD compatibles sous réserve d'une inscription durant les périodes prévues à cet effet et de places disponibles
Etudiants avec famille à charge – Femmes enceintes.	Sont concernées les pères et mères d'au moins un enfant de moins de 11 ans	Attestation au moyen d'une photocopie du Livret de famille	Contrôle terminal accordé sur les cours empêchés	Garde d'enfants en bas âge (baby-sitting) non prise en compte sauf si contrat (voir disposition relative à la vie active) <u>Femmes enceintes</u> : contrôle dérogatoire possible sur présentation d'une attestation de grossesse.
Etudiants engagés dans la vie active	Sont concernés deux profils d'étudiants : 1. L'étudiant ayant le statut de salarié avec un contrat de travail sur une durée d'au moins un an et d'au moins 120 h / par trimestre. 2. L'étudiant n'ayant pas le statut de salarié	1. Photocopie du contrat de travail 2. Photocopie du contrat de travail de 17h/semaine au moins.	Contrôle terminal accordé sur les cours empêchés	Possibilité d'accorder le CT pour les contrats de moins de 17h/semaine sur accord écrit du responsable de formation.
Etudiants sportifs de haut niveau	Sont concernés les étudiants inscrits sur la liste de haut niveau du Ministère chargé des sports. Elle comprend 4 catégories : Elite, Senior, Jeune et Reconversion.	Justificatif du statut de l'année en cours visé par le SUAPS.	Contrôle terminal accordé sur les cours empêchés Régime mixte autorisé Pas d'ABI en	IP prioritaire dans les groupes de TD compatibles avec l'EDT du sportif sous réserve d'une inscription durant les périodes prévues à cet effet et de places disponibles

	L'inscription sur cette liste est annuelle.		cas de manifestations sportives occasionnelles justifiées.	
Etudiants inscrits en Conservatoire national ou régional / Ecole de Danse de l'Opéra de Paris	Sont concernés les étudiants inscrits dans les établissements ci-après : Conservatoire national ou régional / Ecole de Danse de l'Opéra de Paris.	La demande doit être formulée par écrit au responsable de formation.	Contrôle terminal accordé sur les cours empêchés Régime mixte autorisé Pas d'ABI en cas de manifestations culturelles occasionnelles justifiées.	IP prioritaire dans les groupes de TD compatibles avec l'EDT de l'étudiant sous réserve d'une inscription durant les périodes prévues à cet effet et de places disponibles
Etudiant en situation de handicap	Sont concernés les étudiants déclarés en situation de handicap par les services compétents.	Justificatifs de la situation de handicap par le médecin et la feuille relative aux aménagements autorisés validée par le SUIO / Handicap notamment concernant les conditions matérielles des MCC.	Contrôle terminal accordé Régime mixte autorisé	IP prioritaire dans les groupes de TD compatibles avec les contraintes de l'étudiant (horaire – transports) sous réserve d'une inscription durant les périodes prévues à cet effet et de places disponibles

NB : Cas généraux qui déclenchent l'inscription pédagogique en contrôle terminal d'office :

- Inscription pédagogique tardive au-delà de la troisième semaine de cours
- Impossibilité d'accéder à des cours pour des causes indépendantes de la volonté de l'étudiant

Attention certains cours du CRL (par exemple, niveau A1) et les bonus au diplôme « *langues vivantes* » ne sont pas autorisés en contrôle terminal, peu importe la situation.

Deuxième partie :

Descriptifs des ECs par langue et par niveau

ALLEMAND

ANGLAIS

ARABE

CHINOIS

ESPAGNOL

GREC

ITALIEN

PORTUGAIS

RUSSE

Programme de la formation

ALLEMAND

LANSAD

[Niveau A1, semestre 1 et semestre 2](#)

[Niveau A2, semestre 1 et semestre 2](#)

[Niveau B1, semestre 1 et semestre 2](#)

[Niveau B2, semestre 1 et semestre 2](#)

[Niveau C1, semestre 1 et semestre 2](#)

ALLEMAND LANSAD, niveau A1, semestre 1 et semestre 2

Code semestre 1:	3KNSIA1D
Code semestre 2:	3KNSPA1D
Volume horaire :	18 heures présentiel / semestre
Fréquence des cours :	12 séances d'1h30
Nombre de crédits / ECTS :	3 ECTS / semestre
EAD (enseignement à distance) :	Non

Attention, ce niveau n'est pas proposé dans le cadre de l'enseignement à distance.

Pré-requis : résultat TPL niveau A1 (formation en présentiel uniquement)

Attention, pas d'inscription en contrôle terminal. L'assiduité aux cours est obligatoire. L'étudiant qui ne peut pas suivre les cours en présentiel devra s'inscrire dans le niveau supérieur.

Objectifs / Compétences visées :

Les cours visant l'acquisition du niveau A1 sont ouverts aux grands débutants. Les étudiants apprendront à :

- se présenter
- parler de soi-même et poser des questions sur les autres
- indiquer adresses, villes, pays d'origine / d'habitation et langues parlées
- indiquer à quelqu'un comment s'orienter et se déplacer
- décrire une journée/ son quotidien
- donner des chiffres, la date et l'heure, des quantités...
- utiliser des formules de politesse
- donner ses préférences
- parler de ses études, des loisirs (musique...)
- communiquer au restaurant/supermarché
- mentionner le temps qu'il fait

(à titre indicatif, les contenus pouvant varier selon les enseignants)

Contenus / programme :

Les étudiants s'entraîneront principalement à la compréhension et à la production orale et écrite et seront invités à participer aux discussions.

Modalités d'évaluation :

Contrôle continu : évaluation tout le long du semestre au moyen de mini tests, d'oraux, d'exposés et d'épreuves écrites

Contrôle dérogatoire terminal : un écrit de 1h30

Ressources pédagogiques : fournies par l'enseignant de TD.

Bibliographie :

Dictionnaires bilingues français-allemand (évitez absolument les formats de poche et les micro-dictionnaires) :

Le Dictionnaire pratique allemand (Hachette-Langenscheidt) ISBN-10: 201280537X

Le Dictionnaire Compact français-allemand et allemand-français (Harraps) ISBN-10: 024550849X

Le Grand Dictionnaire Allemand/Français – Français/Allemand (Larousse, Pierre Grappin) ISBN-10: 2035825210

Dictionnaires unilingues allemand :

Duden: Deutsches Universalwörterbuch ISBN-10: 3411021756

Wahrig deutsches Wörterbuch neu (Bertelsmann) ISBN-10: 3577102411

Dictionnaire unilingue français :

Le Nouveau Petit Robert de la langue française ISBN-10: 2849026336

Vocabulaire :

Bescherelle. Allemand : Le vocabulaire. (Hatier) ISBN-10: 2218926237

Findling, Albert *L'essentiel du vocabulaire allemand.* (Ellipses) (= collection LOGOS) ISBN-10: 2729849211

Sitographie :

<http://www.goethe.de/prj/dfd/de/home.cfm>

<http://france-allemande.fr/-France-.html>

<https://www.deutschland.de/fr>

<http://www.allemand.ac-versailles.fr/>

<https://en.duolingo.com/course/de/en/Learn-German-Online> (cours d'allemand, interactif, en anglais)

<http://web.ard.de/radio/radionet> (écouter la radio en allemand)

<http://oe1.orf.at> (écouter la radio en allemand)

<http://arte.tv/de> (regarder la télé en allemand en ligne)

<http://www.ardmediathek.de/tv> (regarder les actualités en allemand en ligne)

ALLEMAND LANSAD, niveau A2, semestre 1 et semestre 2

Code semestre 1:	3KNSIA2D
Code semestre 2:	3KNSPA2D
Volume horaire :	18 heures présentiel / semestre
Fréquence des cours :	12 séances d'1h30
Nombre de crédits / ECTS :	3 ECTS / semestre
EAD (enseignement à distance) :	Oui

Pré-requis : résultat TPL niveau A2 ou validation du cours visant l'acquisition du niveau A1

Objectifs / Compétences visées :

Les cours visant l'acquisition du niveau A2 constituent la suite des cours A1 pour les étudiants en présentiel. Pour l'enseignement à distance, où le niveau A1 n'est pas proposé, le cours A2 constitue le niveau d'entrée. A l'issue des deux semestres de cours, les étudiants pourront :

- indiquer leur adresse et parler de leur lieu d'habitation (villes, paysages...)
- indiquer à quelqu'un comment s'orienter et se déplacer (aspects grammaticaux)
- décrire une photo, une peinture
- décrire le corps et faire référence à sa santé
- décrire les vêtements, d'aujourd'hui et d'hier, discuter de la mode
- donner ses préférences
- parler de possibilités et de probabilités
- exprimer différentes nuances de politesse
- parler de la famille : vivre ensemble, conflits
- décrire des activités professionnelles
- faire référence aux médias et à la communication, à la maison et au travail

(à titre indicatif, les contenus pouvant varier selon les enseignants)

Contenus / programme :

Les étudiants s'entraîneront principalement à la compréhension et à la production orale et écrite et seront invités à participer aux discussions.

Modalités d'évaluation :

Contrôle continu pour les étudiants inscrits aux cours en présentiel : évaluation tout le long du semestre au moyen de mini tests, d'oraux, d'exposés et d'épreuves écrites

Contrôle dérogatoire terminal : un écrit de 1h30

Les étudiants inscrits dans le cadre de l'enseignement à distance sont évalués lors du contrôle dérogatoire terminal.

Session de rattrapage : écrit d'1h30

Ressources pédagogiques : fournies par l'enseignant de TD en présentiel ou sur la plateforme pour les étudiants à distance.

Bibliographie :

Dictionnaires bilingues français-allemand (évitez absolument les formats de poche et les micro-dictionnaires) :

Le Dictionnaire pratique allemand (Hachette-Langenscheidt) ISBN-10: 201280537X

Le Dictionnaire Compact français-allemand et allemand-français (Harraps) ISBN-10: 024550849X

Le Grand Dictionnaire Allemand/Français – Français/Allemand (Larousse, Pierre Grappin) ISBN-10: 2035825210

Dictionnaires unilingues :

Duden: Deutsches Universalwörterbuch ISBN-10: 3411021756

Wahrig deutsches Wörterbuch neu (Bertelsmann) ISBN-10: 3577102411

Dictionnaire unilingue français :

Le Nouveau Petit Robert de la langue française ISBN-10: 2849026336

Vocabulaire :

Bescherelle. Allemand : Le vocabulaire. (Hatier) ISBN-10: 2218926237

Findling, Albert *L'essentiel du vocabulaire allemand.* (Ellipses) (= collection LOGOS) ISBN-10: 2729849211

Sitographie :

<http://www.goethe.de/prj/dfd/de/home.cfm>

<http://france-allemande.fr/-France-.html>

<https://www.deutschland.de/fr>

<http://www.allemand.ac-versailles.fr/>

<https://en.duolingo.com/course/de/en/Learn-German-Online> (cours d'allemand, interactif, en anglais)

<http://web.ard.de/radio/radionet> (écouter la radio en allemand)

<http://oe1.orf.at> (écouter la radio en allemand)

<http://arte.tv/de> (regarder la télé en allemand en ligne)

<http://www.ardmediathek.de/tv> (regarder les actualités en allemand en ligne)

ALLEMAND LANSAD, niveau B1, semestre 1 et semestre 2

Code semestre 1 :	3KNSIB1D
Code semestre 2 :	3KNSPB1D
Volume horaire :	18 heures / semestre
Fréquence des cours :	12 séances d'1h30
Nombre de crédits / ECTS :	3 ECTS / semestre
EAD (enseignement à distance) :	Oui

Pré-requis : validation du cours visant l'acquisition du niveau A2 ou résultat TPL B1

Objectifs / Compétences visées :

Le cours visant l'acquisition du niveau B1 permet à l'étudiant d'améliorer ses compétences linguistiques en allemand : compréhension, expression orale et écrite ainsi qu'interaction orale. A l'issue des deux semestres, l'étudiant sera capable :

- de comprendre le contenu essentiel des textes sur des sujets habituels (travail, loisirs, voyages,...)
- de faire face à la plupart des situations que l'on peut rencontrer au cours d'un voyage dans un pays germanophone
- de participer à une conversation sur des sujets habituels (famille, loisirs, travail,...)
- d'exprimer de manière simple ses sentiments, pensées et idées
- de donner de manière simple son opinion sur un sujet dans une discussion
- de raconter de manière simple l'histoire d'un film / livre
- de rédiger des lettres personnelles pour décrire ses expériences et impressions

Contenus / programme :

Le cours B1 s'appuie sur le livre d'Ute Koithan (voir : ressources pédagogiques) et présente en plus des articles journalistiques, des textes littéraires et poétiques. Dans ce cadre, les étudiants aborderont des thèmes variés : des projets personnels, la quête du bonheur, le logement idéal, la santé, la bonne nourriture, le stress, les loisirs, les médias, etc. L'ouvrage de Monika Reimann permettra d'étudier les structures grammaticales attendues au niveau B1. Les étudiants s'entraîneront principalement à la compréhension et à la production orale et écrite et seront invités à participer à des discussions et débats.

Modalités d'évaluation :

Contrôle continu pour les étudiants inscrits aux cours en présentiel : évaluation tout le long du semestre au moyen de mini tests, d'oraux, d'exposés et d'épreuves écrites

Contrôle dérogatoire terminal : un écrit de 1h30

Les étudiants inscrits dans le cadre de l'enseignement à distance sont évalués lors du contrôle dérogatoire terminal.

Session de rattrapage : écrit d'1h30

Ressources pédagogiques :

Ute Koithan: *Aspekte. Mittelstufe Deutsch*. Lehr- und Arbeitsbuch 1, Teil 1, Klett-Langenscheidt Verlag, München, 2013.

Monika Reimann: *Grammaire de base de l'allemand*, Hueber Verlag, Ismaning 1999.

Indications bibliographiques et webographiques complémentaires :

Dictionnaires bilingues français-allemand (évitez absolument les formats de poche et les micro-dictionnaires) :

Le Dictionnaire pratique allemand (Hachette-Langenscheidt) ISBN-10: 201280537X

Le Dictionnaire Compact français-allemand et allemand-français (Harraps) ISBN-10: 024550849X

Le Grand Dictionnaire Allemand/Français – Français/Allemand (Larousse, Pierre Grappin) ISBN-10: 2035825210

Dictionnaires unilingues allemand :

Duden: Deutsches Universalwörterbuch ISBN-10: 3411021756

Wahrig deutsches Wörterbuch neu (Bertelsmann) ISBN-10: 3577102411

Dictionnaire unilingue français :

Le Nouveau Petit Robert de la langue française ISBN-10: 2849026336

Vocabulaire :

Bescherelle. Allemand : Le vocabulaire. (Hatier) ISBN-10: 2218926237

Findling, Albert *L'essentiel du vocabulaire allemand*. (Ellipses) (= collection LOGOS) ISBN-10: 2729849211

<http://www.goethe.de/prj/dfd/de/home.cfm>

<http://france-allemande.fr/-France-.html>

<https://www.deutschland.de/fr>

<http://www.allemand.ac-versailles.fr/>

<https://en.duolingo.com/course/de/en/Learn-German-Online> (cours d'allemand, interactif, en anglais)

<http://web.ard.de/radio/radionet> (écouter la radio en allemand)

<http://oe1.orf.at> (écouter la radio en allemand)

<http://arte.tv/de> (regarder la télé en allemand en ligne)

<http://www.ardmediathek.de/tv> (regarder les actualités en allemand en ligne)

ALLEMAND LANSAD, niveau B2, semestre 1 et semestre 2

Code semestre 1 :	3KNSIB2D
Code semestre 2 :	3KNSPB2D
Volume horaire :	18 heures présentiel / semestre
Fréquence des cours :	12 séances d'1h30
Nombre de crédits / ECTS :	3 ECTS / semestre
EAD (enseignement à distance) :	Oui

Pré-requis : validation du cours visant l'acquisition du niveau B1 ou résultat TPL B2

Objectifs / Compétences visées :

Compréhension écrite :

- Repérer les informations principales de textes plus complexes (articles de presse, textes littéraires) sur des sujets concrets ou abstraits
- Dégager la structure des textes

Compréhension orale :

- Mieux comprendre des supports audio et vidéo
- Suivre des débats sur des sujets plus complexes

Production écrite :

- Savoir résumer des textes
- Elargir et diversifier ses moyens d'expression écrite : vocabulaire, transitions, ...

Production orale :

- Intervenir de manière spontanée en allemand, par exemple dans des débats ou des discussions ; réagir aux interventions des autres
- Défendre son point de vue

Contenus / programme :

Pour approfondir leurs compétences en allemand, les étudiants travailleront sur :

- des sujets d'actualité en lien avec l'Allemagne et l'Autriche
- des articles de presse et des supports audio et vidéo comme points de départ de discussions
- des statistiques, tableaux, photos, chansons...

Grammaire : des déclinaisons (sans et avec adjectifs, déclinaisons faibles, ...) ; révision des temps ; les prépositions, ...

Modalités d'évaluation :

Contrôle continu pour les étudiants inscrits aux cours en présentiel : évaluation tout le long du semestre : un exposé et des épreuves écrites (grammaire, production écrite)

Contrôle dérogatoire terminal : un écrit de 1h30

Les étudiants inscrits dans le cadre de l'enseignement à distance sont évalués lors du contrôle dérogatoire terminal.

Session de rattrapage : écrit d'1h30

Ressources pédagogiques : textes vidéo et audio, extraits de textes littéraires, articles de presse, commentaires

Sitographie :

Deutsche Welle: Nachrichten für Anfänger, actualités présentées lentement en allemand :
<http://www.dw.de/deutsch-lernen/nachrichten/s-8030>
www.tagesschau.de

Articles de presse et des fichiers audio sur la vie quotidienne en Allemagne et la langue allemande : <http://www.kaleidos.de>.

« Tatsachen über Deutschland » , vue d'ensemble sur des thèmes actuels en relation avec la société, l'économie, l'histoire et la politique: <http://www.tatsachen-ueber-deutschland.de>.

Chaînes de radio allemandes: <http://web.ard.de/radio/radionet>

ARTE: www.arte.tv/de/70.html

Pour des questions en rapport avec l'histoire allemande : www.dhm.de/lemo/home/html

De plus:

www.audio-lingua.com

www.entdecke-deutschland.diplo.de

www.magazine-deutschland.de

www.cidal.diplo.de

<http://www.deutschland-tourismus.de>

Bibliographie :

Dreyer, Hilke; Schmitt, Richard: *Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik*, Ismaning: Hueber, 2009.

Rouby, Francine: *Wie sagt man... Vocabulaire thématique Français/Allemand Allemand/Français*. Paris: Ellipses, 2006.

Legros, Waltraud: *S'exprimer en allemand. Le guide du commentaire*, Paris: Ellipses 1992.

Dictionnaires bilingues français-allemand :

Le Dictionnaire pratique allemand (Hachette-Langenscheidt) ISBN-10: 201280537X

Le Dictionnaire Compact français-allemand et allemand-français (Harraps) ISBN-10: 024550849X

Le Grand Dictionnaire Allemand/Français – Français/Allemand (Larousse, Pierre Grappin) ISBN-10: 2035825210

Dictionnaires unilingues allemand :

Duden: Deutsches Universalwörterbuch ISBN-10: 3411021756

Wahrig deutsches Wörterbuch neu (Bertelsmann) ISBN-10: 3577102411

Vocabulaire :

Bescherelle. Allemand : Le vocabulaire. (Hatier) ISBN-10: 2218926237

Findling, Albert *L'essentiel du vocabulaire allemand.* (Ellipses) (= collection LOGOS) ISBN-10: 2729849211

ALLEMAND LANSAD, niveau C1, semestre 1 et semestre 2

Code semestre 1 :	3KNSIC1D
Code semestre 2 :	3KNSPC1D
Volume horaire :	18 heures présentiel / semestre
Fréquence des cours :	12 séances d'1h30
Nombre de crédits / ECTS :	3 ECTS / semestre
EAD (enseignement à distance) :	Oui

Pré-requis : validation du cours visant l'acquisition du niveau B2 ou résultat TPL C1

Objectifs / Compétences visées :

L'objectif du cours visant l'acquisition du niveau C1 est de vous aider à :

- comprendre une grande gamme de textes longs et exigeants
- vous exprimer spontanément et mener une conversation et discussion aisément
- utiliser la langue de façon efficace et souple dans la vie sociale et professionnelle
- disposer d'un répertoire lexical large
- rédiger des textes sur des sujets complexes de façon claire et bien structurée

Contenus / programme :

Les cours C1 s'appuient sur l'ouvrage d'Anne Buscha (voir : ressources pédagogiques). Des articles journalistiques, des textes littéraires et poétiques seront également proposés. Dans ce cadre, les étudiants aborderont des thèmes variés :

- les langues
- les sentiments
- le bonheur
- l'humour
- les réussites et les échecs
- le progrès
- l'environnement, etc.

Les ouvrages de Hilke Dreyer et Monika Reimann permettront l'assimilation des structures grammaticales attendues au niveau C1. Les étudiants s'entraîneront principalement à la compréhension et à la production orale et écrite et seront invités à participer à des discussions et débats.

Modalités d'évaluation :

Contrôle continu pour les étudiants inscrits aux cours en présentiel : évaluation tout le long du semestre au moyen de mini tests, d'oraux, d'exposés et d'épreuves écrites

Contrôle dérogatoire terminal : un écrit de 1h30

Les étudiants inscrits dans le cadre de l'enseignement à distance sont évalués lors du contrôle dérogatoire terminal.

Session de rattrapage : écrit d'1h30

Ressources pédagogiques :

Anne Buscha (et al.): *Erkundungen. Deutsch als Fremdsprache. Integriertes Kurs- und Arbeitsbuch. Sprachniveau C1*, Schubert Verlag, Leipzig, 2009 ISBN: 978-3-929526-97-4
Hilke Dreyer / Schmitt: *Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik*, Hueber Verlag, Ismaning, 2009, ISBN 978-3-19-307255-9
Monika Reimann: *Grammaire de base de l'allemand*, Hueber Verlag, Ismaning 1999, ISBN 978-3-19-161575-8

Bibliographie / Sitographie :

Dictionnaires bilingues français-allemand (évitez absolument les formats de poche et les micro-dictionnaires) :

Le Dictionnaire pratique allemand (Hachette-Langenscheidt) ISBN-10: 201280537X
Le Dictionnaire Compact français-allemand et allemand-français (Harraps) ISBN-10: 024550849X
Le Grand Dictionnaire Allemand/Français – Français/Allemand (Larousse, Pierre Grappin) ISBN-10: 2035825210

Dictionnaires unilingues allemand :

Duden: Deutsches Universalwörterbuch ISBN-10: 3411021756
Wahrig deutsches Wörterbuch neu (Bertelsmann) ISBN-10: 3577102411

Dictionnaire unilingue français :

Le Nouveau Petit Robert de la langue française ISBN-10: 2849026336

Vocabulaire :

Bescherelle. Allemand : Le vocabulaire. (Hatier) ISBN-10: 2218926237
Findling, Albert *L'essentiel du vocabulaire allemand.* (Ellipses) (= collection LOGOS) ISBN-10: 2729849211

<http://www.goethe.de/prj/dfd/de/home.cfm>

<http://france-allemande.fr/-France-.html>

<https://www.deutschland.de/fr>

<http://www.allemand.ac-versailles.fr/>

<https://en.duolingo.com/course/de/en/Learn-German-Online> (cours d'allemand, interactif, en anglais)

<http://web.ard.de/radio/radionet> (écouter la radio en allemand)

<http://oe1.orf.at> (écouter la radio en allemand)

<http://arte.tv/de> (regarder la télé en allemand en ligne)

<http://www.ardmediathek.de/tv> (regarder les actualités en allemand en ligne)

Programme de la formation

ANGLAIS

LANSAD

[Niveau A2, semestre 1](#)

[Niveau A2, semestre 2](#)

[Niveau B1, semestre 1](#)

[Niveau B1, semestre 2](#)

[Niveau B2, semestre 1 et semestre 2](#)

[Niveau C1, semestre 1 et semestre 2](#)

[Niveau C1+ debating \(semestre 1 et semestre 2\)](#)

[Niveau C1+ projet \(semestre 1\)](#)

[Niveau C1+ projet \(semestre 2\)](#)

ANGLAIS LANSAD, niveau A2, semestre 1

Code :	3KNSIA2A
Volume horaire :	18 heures présentiel / semestre
Nombre de crédits / ECTS :	3 ECTS / semestre
Fréquence des cours en présentiel :	Variable selon les domaines
EAD (enseignement à distance) :	Oui

Pré-requis : résultat TPL niveau A2

Attention, pas d'inscription en contrôle terminal. L'assiduité aux cours est obligatoire. L'étudiant (non inscrit dans un diplôme à distance) qui ne peut pas suivre les cours en présentiel devra s'inscrire dans le niveau supérieur.

Objectifs / Compétences visées :

L'objectif de la formation est de donner ou de redonner confiance aux apprenants pour pouvoir communiquer dans la vie quotidienne, notamment :

- se présenter, parler de soi (personnalité, passe temps, goûts)
- parler de ses proches et de ses amis (description physique et vestimentaire et description du tempérament)
- parler de ses compétences
- parler de son environnement (sa ville).

Toutes les compétences seront travaillées : compréhension de l'écrit et compréhension de l'oral, production écrite et production / interaction orale. L'apprenant sera capable de :

- comprendre le sens général de documents écrits et audio courts et simples en sachant repérer les informations
- rendre compte, à l'écrit comme à l'oral, de faits de manière simple en donnant brièvement son opinion.

Contenus / programme :

- Présentation de soi :
 - Nom / âge / origine
 - « be » au présent et au passé (vs « have »)
 - adjectifs pour décrire la personnalité et les sentiments (happy, angry etc.)
 - expression du goût, activités de prédilection
 - utilisation du présent simple
- Présentation des autres :
 - usage des pronoms (sujet, objet), des déterminants possessifs ; passage de la première à la troisième personne
 - lexique de la description physique, lexique vestimentaire
 - verbes « look » / « look like » dans les descriptions
 - utilisation du présent simple et du présent Be+V-ing
- Description de ses compétences :
 - utilisation du modal « can » et du lexique des compétences professionnelles
- Description de son environnement :
 - « there is », « there are »
 - prépositions de lieu : « at », « in », « on ».

- donner son opinion sur sa ville (I think, I believe / noisy, crowded, polluted, exciting, busy, cultural etc.)

Modalités d'évaluation :

i) L'évaluation en contrôle continu pour les étudiants inscrits aux cours en présentiel suppose l'assiduité aux cours (maximum de trois absences autorisées sur 12 séances d'1h30, maximum de deux absences autorisées sur 9 séances de 2h). L'évaluation en contrôle continu repose sur le travail effectué pendant le semestre :

- Devoir(s) sur table en classe à la mi-semestre (coefficient 1)
- Devoir sur table récapitulatif de fin de semestre (coefficient 2)

Il vous sera précisé en TD si l'expression orale fait l'objet d'une évaluation (coefficient 1 ou bonification de la moyenne).

ii) L'épreuve du contrôle terminal dérogatoire est destinée exclusivement aux étudiants qui suivent l'enseignement à distance.

L'épreuve du contrôle terminal dérogatoire consiste en un examen écrit d'1h30.

iii) L'examen de rattrapage consiste en un examen écrit d'1h30.

Les devoirs sur table et les examens terminaux / de rattrapage comportent :

a) pour le domaine PHILLIA-LCE / EAD

- un exercice de compréhension orale (25% de la note)
- un exercice de compréhension écrite (25% de la note)
- des exercices de production écrite en lien avec les points de langue et compétences visées pendant le semestre (50% de la note)

b) pour les autres domaines

- un exercice de compréhension écrite
- des exercices de production écrite en lien avec les points de langue et compétences visées pendant le semestre

Aucun document n'est autorisé.

Pour plus d'informations, consultez les annales sur <http://coursenligne.u-paris10.fr/>

Pour vous connecter, vous aurez besoin :

- de votre numéro d'étudiant et de votre mot de passe de messagerie
- de la clé d'inscription suivante : **crl**

Ressources pédagogiques : accessibles sur « cours en ligne » via une clé d'inscription communiquée par l'enseignant de TD, chaque fois que des ressources sont disponibles.

ANGLAIS LANSAD, niveau A2, semestre 2

Code :	3KNSPA2A
Volume horaire :	18 heures présentiel / semestre
Fréquence des cours en présentiel :	Variable selon les domaines
Nombre de crédits / ECTS :	3 ECTS / semestre
EAD (enseignement à distance) :	Oui

Pré-requis : avoir suivi les cours du semestre 1 (pas de changement de langue en cours d'année)

Attention, pas d'inscription en contrôle terminal. L'assiduité aux cours est obligatoire. L'étudiant (non inscrit dans un diplôme à distance) qui ne peut pas suivre les cours en présentiel devra s'inscrire dans le niveau supérieur.

Objectifs / Compétences visées :

Dans le prolongement du semestre 1, l'objectif de la formation est de donner ou de redonner confiance aux apprenants pour pouvoir communiquer dans la vie quotidienne, notamment :

- comprendre, demander et donner des indications pour trouver son chemin
- parler de ses habitudes (familiales, professionnelles, étudiantes)
- décrire une image figurative (affiche, publicité, tableau...) ou une scène dont on est témoin
- parler de son expérience passée, raconter sa vie ou la vie d'autrui
- mentionner des projets dans un avenir proche (suggérer une sortie un soir de la semaine ou le week-end)

Toutes les compétences seront travaillées : compréhension de l'écrit et compréhension de l'oral, production écrite et production / interaction orale. L'apprenant sera capable de :

- comprendre le sens général de documents écrits et audio courts et simples en sachant repérer les informations
- rendre compte, à l'écrit comme à l'oral, de faits de manière simple en donnant brièvement son opinion.

Contenus / programme :

- Trouver son chemin :
 - Lexique des mouvements dans l'espace ; utilisation des prépositions appropriées
 - Formes interrogatives
- Décrire ses habitudes :
 - Lexique des activités ménagères, professionnelles, étudiantes quotidiennes
 - Rebrassage du présent simple
- Décrire une scène (documents visuels ou scène vécue)
 - Expressions permettant de localiser les éléments dans l'espace à 2 et 3 dimensions
 - Rebrassage du présent simple et du présent BE + V-ing
- Raconter sa vie ou la vie des autres / Ecrire une (auto)biographie
 - Lexique des actions courantes à différentes périodes de la vie

- Utilisation du prétérit (verbes réguliers et irréguliers)

➤ Evocation de projets :

- suggestions / propositions (let's / why don't we / shall we?)
- présent BE + V-ing / I'm going to / I'd like to / I want to
- prépositions de temps : « at », « in », « on ».

Modalités d'évaluation :

i) L'évaluation en contrôle continu pour les étudiants inscrits aux cours en présentiel suppose l'assiduité aux cours (maximum de trois absences autorisées sur 12 séances d'1h30, maximum de deux absences autorisées sur 9 séances de 2h). Elle repose sur le travail effectué pendant le semestre :

- Devoir(s) sur table en classe à la mi-semestre (coefficient 1)
- Devoir sur table récapitulatif de fin de semestre (coefficient 2)

Il vous sera précisé en TD si l'expression orale fait l'objet d'une évaluation notée (coefficient 1 ou bonification de la moyenne).

ii) L'épreuve du contrôle terminal dérogatoire est destinée exclusivement aux étudiants qui suivent l'enseignement à distance.

L'épreuve du contrôle terminal dérogatoire consiste en un examen écrit d'1h30.

iii) L'examen de rattrapage consiste en un examen écrit d'1h30.

Les devoirs sur table et les examens terminaux / de rattrapage comportent :

a) pour le domaine PHILLIA-LCE / EAD

- un exercice de compréhension orale (25% de la note)
- un exercice de compréhension écrite (25% de la note)
- des exercices de production écrite en lien avec les points de langue et compétences visées pendant le semestre (50% de la note)

b) pour les autres domaines

- un exercice de compréhension écrite
- des exercices de production écrite en lien avec les points de langue et compétences visées pendant le semestre

Aucun document n'est autorisé.

Pour plus d'informations, consultez les annales sur <http://coursenligne.u-paris10.fr/>

Pour vous connecter, vous aurez besoin :

- de votre numéro d'étudiant et de votre mot de passe de messagerie
- de la clé d'inscription suivante : **crl**



En cas de non validation du niveau A2 à l'issue des deux semestres (si la moyenne des deux semestres est inférieure à 10/20), il est recommandé de changer de langue.

Ressources pédagogiques : accessibles sur « cours en ligne » via une clé d'inscription communiquée par l'enseignant de TD, chaque fois que des ressources sont disponibles.

ANGLAIS LANSAD, niveau B1, semestre 1

Code :	3KNSIB1A
Volume horaire :	18 heures réparties en 12 heures présentiel + 6 heures en ligne
Fréquence des cours en présentiel :	Variable selon les domaines
Nombre de crédits / ECTS :	3 ECTS / semestre
EAD (enseignement à distance) :	Oui

Pré-requis : validation du cours visant l'acquisition du niveau A2 ou résultat TPL B1

Objectifs / Compétences visées :

Les cours visant l'acquisition du niveau B1 ont pour but de rendre l'étudiant autonome dans un certain nombre de situations de la vie universitaire et professionnelle.

Les modules en ligne et les cours en présentiel sont conçus pour faciliter la maîtrise du lexique et des structures couramment utilisées :

- 1- dans le contexte des études universitaires, pour décrire votre cursus notamment
- 2- dans les conversations téléphoniques
- 3- lors de voyages, pour réserver billets ou logement
- 4- lors d'échanges de courriers électroniques
- 5- dans les entretiens universitaires ou professionnels, souvent déterminants pour la recherche d'un travail ou d'un stage
- 6- dans les situations où vous faites référence à votre environnement familial.

Contenus / programme :

Vous apprendrez à utiliser à bon escient le lexique couramment employé dans les situations de communication énumérées ci-dessus et à utiliser, de façon appropriée :

- des formes interrogatives variées, notamment pour amener l'interlocuteur à reformuler des éléments incompris ou à préciser son propos
- le prétérit et le present perfect, en particulier pour faire un bilan d'expérience, avec les repères temporels adéquats (complément de temps en « ago », expression de la durée avec « for » ou d'un point de départ avec « since »)
- les infinitives pour exposer des projets
- les modaux radicaux ou expressions verbales pour exprimer l'obligation, la nécessité, l'interdiction et l'absence d'obligation

L'accent sera mis :

- en ligne, sur la compréhension de l'oral et de l'écrit ainsi que la révision des formes grammaticales et la mémorisation du lexique
- en présentiel sur l'interaction orale par le biais d'exercices de mises en situation et sur la production écrite (rédaction de paragraphes complets).

Modalités d'évaluation :

i) L'évaluation en contrôle continu pour les étudiants inscrits aux cours en présentiel suppose l'assiduité aux cours (maximum de trois absences autorisées sur 12 séances d'1h, maximum

de deux absences autorisées sur 8 séances d'1h30). Elle repose sur le travail effectué pendant le semestre :

- Exercices en ligne (20% de la note)
- Devoir(s) sur table en classe à la mi-semestre (30% de la note)
- Devoir sur table récapitulatif de fin de semestre (50% de la note)

Il vous sera précisé en TD si l'expression orale fait l'objet d'une évaluation notée ou d'une bonification de la moyenne.

ii) L'épreuve du contrôle terminal dérogatoire est destinée exclusivement aux étudiants qui ne peuvent pas assister aux séances de travaux dirigés (pourvu qu'ils s'inscrivent à l'examen terminal en fournissant les justificatifs demandés) et aux étudiants qui suivent l'enseignement à distance. Cette épreuve consiste en un examen écrit d'1h30 (ou de 2h selon le domaine).

iii) L'examen de rattrapage consiste en un examen écrit d'1h30 (ou de 2h selon le domaine).

Les devoirs sur table et les examens terminaux / de rattrapage comportent :

- un exercice de compréhension orale et / ou de compréhension écrite
- un ou des exercices d'expression écrite en lien avec les points de langue et compétences visées pendant le semestre

Aucun document n'est autorisé.

Pour plus d'informations, consultez les annales sur <http://coursenligne.u-paris10.fr/>

Pour vous connecter, vous aurez besoin :

- de votre numéro d'étudiant et de votre mot de passe de messagerie
- de la clé d'inscription suivante : **crl**

Ressources pédagogiques :

Pour accéder aux ressources pédagogiques d'anglais B1 sur la plateforme « cours en ligne », les étudiants doivent :

- 1- avoir une adresse électronique de l'université (@u-paris10.fr), valide et activée : <http://servicesenligne.u-paris10.fr/> :
- 2- se connecter à <http://coursenligne.u-paris10.fr/> grâce à leur adresse Paris Nanterre, puis cliquer sur le lien « Connexion » en haut à droite de l'interface
- 3- choisir le mode d'authentification « utilisateurs de l'Université Paris Nanterre (CAS) »
- 4- saisir leur identifiant (numéro d'étudiant) et leur mot de passe de messagerie Paris Nanterre
- 5- utiliser la fonction « rechercher » pour trouver le cours en tapant les mots clés

[S1 - Anglais Lansad B1 - Présentiel \[3KNSIB1A\]](#) (respectez la casse)

6- taper la clé d'inscription qui leur est communiquée en TD. Cette clé diffère selon le groupe dans lequel l'étudiant est inscrit.

Remarque : Une fois inscrit au cours, l'étudiant n'a plus besoin de ressaisir la clé d'inscription pour ses connexions suivantes.

Les étudiants inscrits en contrôle terminal peuvent accéder à ces ressources en tapant la clé d'inscription : B1Sem1/CT

Indications bibliographiques et webographiques complémentaires :

- Pour travailler la syntaxe à l'écrit :

Maîtriser la grammaire anglaise. Lycée et début des études supérieures. Michèle Malavieille, Wilfrid Rotgé. Hatier, 2007.

□ Pour travailler la compréhension de l'oral :
Six-minute English : <http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/general/sixminute/>

ANGLAIS LANSAD, niveau B1, semestre 2

Code :	3KNSPB1A
Volume horaire :	18 heures réparties en 12 heures présentiel + 6 heures en ligne
Fréquence des cours en présentiel :	Variable selon les domaines
Nombre de crédits / ECTS :	3 ECTS / semestre
EAD (enseignement à distance) :	Oui

Pré-requis : validation du cours visant l'acquisition du niveau A2 ou résultat TPL B1 + avoir suivi les cours du premier semestre (pas de changement en cours d'année)

Objectifs / Compétences visées :

Les cours visant l'acquisition du niveau B1 ont pour but de vous rendre autonome dans un certain nombre de situations courantes de la vie universitaire et extra-universitaire.

Les modules en ligne et les cours en présentiel sont conçus pour vous aider à maîtriser le vocabulaire et les structures couramment utilisées pour :

- 1- décrire la pratique d'activités extra-scolaires
- 2- exposer des projets
- 3- exprimer des émotions
- 4- articuler des idées, que ce soit à l'oral ou à l'écrit
- 5- raconter une histoire
- 6- débattre, en donnant son avis et en apportant des arguments contradictoires

Contenus / programme :

Vous apprendrez à utiliser à bon escient le lexique couramment employé dans les situations de communication énumérées ci-dessus ainsi que :

- des formes interrogatives variées, notamment pour amener l'interlocuteur à reformuler des éléments incompris ou à préciser son propos
- le prétérit et le present perfect, en particulier pour faire un bilan d'expérience, avec les repères temporels adéquats (complément de temps en « ago », expression de la durée avec « for » ou d'un point de départ avec « since »)
- les temps du passé (prétérit simple, prétérit en ING, past perfect)
- les infinitives pour exposer des projets
- les mots de liaison pour articuler les idées et argumenter

L'accent sera mis :

- en ligne, sur la compréhension de l'oral et de l'écrit ainsi que la révision des formes grammaticales et la mémorisation du lexique
- en présentiel sur l'interaction orale par le biais d'exercices de mises en situation et sur la production écrite (rédaction de paragraphes complets).

Modalités d'évaluation :

i) L'évaluation en contrôle continu pour les étudiants inscrits aux cours en présentiel suppose l'assiduité aux cours (maximum de trois absences autorisées sur 12 séances d'1h, maximum de deux absences autorisées sur 8 séances d'1h30). Elle repose sur le travail effectué pendant le semestre :

- Exercices en ligne (20% de la note)
- Devoir(s) sur table en classe à la mi-semester (30% de la note)
- Devoir sur table récapitulatif de fin de semestre (50% de la note)

Il vous sera précisé en TD si l'expression orale fait l'objet d'une évaluation notée ou d'une bonification de la moyenne.

ii) L'épreuve du contrôle terminal dérogatoire est destinée exclusivement aux étudiants qui ne peuvent pas assister aux séances de travaux dirigés (pourvu qu'ils s'inscrivent à l'examen terminal en fournissant les justificatifs demandés) et aux étudiants qui suivent l'enseignement à distance. Cette épreuve consiste en un examen écrit d'1h30 (ou de 2h selon le domaine).

iii) L'examen de rattrapage consiste en un examen écrit d'1h30 (ou de 2h selon le domaine).

Les devoirs sur table et les examens terminaux / de rattrapage comportent :

- un exercice de compréhension orale ou / et de compréhension écrite
- un ou des exercices d'expression écrite en lien avec les points de langue et compétences visées pendant le semestre

Aucun document n'est autorisé.

Pour plus d'informations, consultez les annales sur <http://coursenligne.u-paris10.fr/>

Pour vous connecter, vous aurez besoin :

- de votre numéro d'étudiant et de votre mot de passe de messagerie
- de la clé d'inscription suivante : **crl**

Ressources pédagogiques :

Pour accéder aux ressources pédagogiques d'anglais B1 sur la plate forme « cours en ligne », vous devez :

- 1- avoir une adresse électronique de l'université (@u-paris10.fr), valide et activée : <http://servicesenligne.u-paris10.fr> :
- 2- vous connecter à <http://coursenligne.u-paris10.fr/> grâce à votre adresse Paris Nanterre, puis cliquer sur le lien « Connexion » en haut à droite de l'interface
- 3- choisir le mode d'authentification « utilisateurs de l'Université Paris Nanterre (CAS) »
- 4- saisir votre identifiant (numéro d'étudiant) et votre mot de passe de messagerie Paris Nanterre
- 5- utiliser la fonction « rechercher » pour trouver le cours en tapant les mots clés [S2 - Anglais Lansad B1 - Présentiel \[3KNSPB1A\]](#) (respectez la casse)
- 6- taper la clé d'inscription qui vous est communiquée en TD. Cette clé diffère selon le groupe dans lequel vous êtes inscrit.

Remarque : Une fois inscrit au cours, vous n'avez plus besoin de ressaisir la clef d'inscription pour vos prochaines connexions.

Les étudiants inscrits en contrôle terminal peuvent accéder à ces ressources en tapant la clé d'inscription : B1Sem2/CT

Indications bibliographiques et webographiques complémentaires :

- Pour travailler la syntaxe à l'écrit :

Maîtriser la grammaire anglaise. Lycée et début des études supérieures. Michèle Malavieille, Wilfrid Rotgé. Hatier, 2007.

□ Pour travailler la compréhension de l'oral :
Six-minute English : <http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/general/sixminute/>

ANGLAIS LANSAD, niveau B2, semestre 1 et semestre 2

Code semestre 1:	3KNSIB2A
Code semestre 2:	3KNSPB2A
Volume horaire :	18 heures présentiel / semestre
Fréquence des cours en présentiel :	Variable selon les domaines
Nombre de crédits / ECTS :	3 ECTS / semestre
EAD (enseignement à distance) :	Oui

Pré-requis : validation du cours visant l'acquisition du niveau B1 ou résultat TPL B2

Objectifs / Compétences visées :

Les cours visant l'acquisition du niveau B2 permettent à l'étudiant d'approfondir sa maîtrise de la langue sur des thèmes de société variés en lien avec son domaine de spécialité. Le travail s'articule, à partir de documents écrits et audio / vidéo, sur des thèmes qui prêtent au débat, de façon à favoriser l'interaction en TD et l'expression écrite d'un cours à l'autre. Les thèmes sont régulièrement renouvelés par les équipes pédagogiques.

- ❑ Compréhension de l'écrit :
 - comprendre le sens général des documents écrits et savoir repérer des informations et les idées principales d'un texte
 - commenter une citation du texte à la lumière du document
 - repérer le point de vue adopté par l'auteur

- ❑ Compréhension de l'oral :
 - restituer en anglais le contenu principal et détaillé de documents authentiques

- ❑ Expression écrite :
 - être capable de rendre compte de faits et de restituer une information avec ses propres mots
 - réutiliser le lexique pertinent des documents, savoir utiliser les documents comme un dictionnaire pour y retrouver le lexique approprié à la reformulation
 - résumer un document (idées principales, articulations essentielles)
 - être capable d'exposer des raisons pour ou contre une opinion donnée et d'exprimer sa propre opinion sur un sujet donné ; être capable d'exprimer des arguments complémentaires ou contradictoires à ceux donnés dans un document écrit ou audio
 - décrire et analyser un document visuel (quand de tels documents sont pertinents dans le domaine d'études de l'étudiant)

- ❑ Expression / interaction orale :
 - être capable de présenter un projet seul ou en groupe, de prendre la parole devant un auditoire, de restituer une information avec ses propres mots, de s'exprimer de façon claire et détaillée sur une gamme de sujets liés au domaine d'études, de développer son point de vue sur un sujet donné et d'expliquer les avantages et les inconvénients de différentes possibilités

- participer à un débat contradictoire, apporter des arguments pertinents à la discussion, prendre la parole et passer la parole aux autres interlocuteurs
- négocier pour trouver un compromis
- proposer des solutions pour résoudre un problème

Contenus / programme :

D'un point de vue linguistique, doivent être maîtrisés à l'issue du niveau B2 :

- ❑ les bases du système temps / aspect (semestre 1)
- ❑ forme passive et forme active (semestre 1)
- ❑ les mots de liaison, les liens logiques pour l'argumentation (semestre 1 et semestre 2) pour exprimer l'opposition, la concession, la similarité, la comparaison, les parallélismes, la condition, les relations de cause et de conséquence (liste indicative des conjonctions et prépositions à maîtriser : « although », « though », « in spite of », « despite », « even though », « as though », « as if », « as » et « since », « because » et « because of », « while », « whereas », « if », « on condition that », « providing », « provided », « unless »)
- ❑ les modaux pour l'expression d'hypothèses, de conseils, de reproches, des relations de cause à effet, de la capacité, des règles (obligation, interdiction, absence d'obligation)... dans des contextes présent et passé (semestre 2)
- ❑ le lexique de l'argumentation, transférable à n'importe quel sujet (semestre 1 et semestre 2)

Modalités d'évaluation :

i) L'évaluation en contrôle continu pour les étudiants inscrits aux cours en présentiel suppose l'assiduité aux cours (maximum de trois absences autorisées sur 12 séances d'1h30, maximum de deux absences autorisées sur 9 séances de 2h). Elle repose sur le travail effectué pendant le semestre :

- Devoir(s) sur table en classe à la mi-semestre (coefficient 1)
- Devoir sur table récapitulatif de fin de semestre (coefficient 2)

Il vous sera précisé en TD si l'expression orale fait l'objet d'une évaluation notée ou d'une bonification de la moyenne.

ii) L'épreuve du contrôle terminal dérogatoire est destinée exclusivement aux étudiants qui ne peuvent pas assister aux séances de travaux dirigés (pourvu qu'ils s'inscrivent à l'examen terminal en fournissant les justificatifs demandés) et aux étudiants qui suivent l'enseignement à distance. Cette épreuve consiste en un examen écrit d'1h30 (ou de 2h selon le domaine).

iii) L'examen de rattrapage consiste en un examen écrit d'1h30 (ou de 2h selon le domaine).

Les devoirs sur table et les examens terminaux / de rattrapage peuvent comporter les types d'exercices suivants :

- 1- questions de compréhension sur un texte ou un document audio
- 2- résumé de document (écrit / audio)
- 3- formulation d'arguments contradictoires à partir d'une situation donnée
- 4- description et analyse d'un document visuel, si cela est pertinent dans le domaine d'études de l'étudiant (schéma, graphique, affiche, photo, tableau...)
- 5- question type « essay » en lien avec les thèmes étudiés pendant le semestre
- 6- commentaire de citation

L'évaluation de la production écrite prend en compte la qualité de la syntaxe et le réinvestissement du lexique étudié.

Aucun document n'est autorisé.

Pour plus d'informations, consultez les annales sur <http://coursenligne.u-paris10.fr/>

Pour vous connecter, vous aurez besoin :

- de votre numéro d'étudiant et de votre mot de passe de messagerie
- de la clé d'inscription suivante : **crl**

Ressources pédagogiques :

La plateforme « cours en ligne » constitue un outil idéal pour travailler la compréhension orale, chaque étudiant étant libre de réécouter les passages en fonction de ses difficultés propres. Certaines équipes pédagogiques proposent des ressources audio / vidéo en lien avec les thèmes traités. Les consignes de travail sont données par chaque enseignant.

Pour accéder aux ressources pédagogiques d'anglais B2 sur la plate forme « cours en ligne », les étudiants doivent :

1- avoir une adresse électronique de l'université (@u-paris10.fr), valide et activée : <http://servicesenligne.u-paris10.fr> :

2- se connecter à <http://coursenligne.u-paris10.fr/> grâce à leur adresse Paris X, puis cliquer sur le lien « Connexion » en haut à droite de l'interface

3- choisir le mode d'authentification « utilisateurs de l'Université Paris Nanterre (CAS) »

4- saisir leur identifiant (numéro d'étudiant) et leur mot de passe de messagerie Paris Nanterre

5- utiliser la fonction « rechercher » pour trouver le cours en tapant les mots clés :

ANGLAIS B2 - S1 ou S2 – PHILLIA-LCE / SPSE / SEGMI / STAPS / SSA (en fonction du domaine de spécialité) : les indications sont données par chaque enseignant en TD
6- taper la clé d'inscription qui leur est communiquée en TD. Cette clé diffère selon le groupe dans lequel l'étudiant est inscrit.

Remarque : Une fois inscrit au cours, l'étudiant n'a plus besoin de ressaisir la clef d'inscription pour ses prochaines connexions.

Indications bibliographiques et webographiques complémentaires :

- Pour travailler la syntaxe à l'écrit :
 - *Maîtriser la grammaire anglaise*. Lycée et début des études supérieures. Michèle Malavieille, Wilfrid Rotgé. Hatier, 2007.
- Pour travailler la compréhension de l'oral et de l'écrit :
 - Words in the News:
<http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/language/wordsinthenews/>
 - Breaking News : <http://www.breakingnewsenglish.com/index.html>
 - BBC Learning English : <http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/index.shtml>
 - VOA News : <http://learningenglish.voanews.com/>
 - Literacy Net : <http://literacynet.org/cnnsf/archives.html>
- Pour travailler l'expression écrite :

- GRELLET, Françoise, *Developing reading skills: a practical guide to reading, comprehension exercises*, Cambridge University Press, 1995. Cote BU: 820(02) GRE
- BILLANT Jacqueline, FADE Pascale, *Compréhension écrite en anglais pour les sciences humaines*. Presses Universitaires de Nancy, 1992. Cote BU: 802.0:800.7 BIL
- Site du British Council : <http://learnenglishteens.britishcouncil.org/skills/writing-skills-practice>

ANGLAIS LANSAD, niveau C1, semestre 1 et semestre 2

Code semestre 1:	3KNSIC1A
Code semestre 2:	3KNSPC1A
Volume horaire :	18 heures présentiel / semestre
Fréquence des cours en présentiel :	Variable selon les domaines
Nombre de crédits / ECTS :	3 ECTS / semestre
EAD (enseignement à distance) :	Oui

Pré-requis : validation du cours visant l'acquisition du niveau B2 ou résultat TPL C1

Objectifs / Compétences visées :

□ Compréhension de l'écrit et de l'oral :

- comprendre des textes et des documents audio longs et complexes, notamment des articles ou des émissions spécialisés
- savoir repérer les informations importantes dans ce type de documents
- selon la nature des textes, comprendre, au-delà des idées essentielles explicites, nuances et indications implicites, prendre des distances pour déceler les non-dits, les silences, lire entre les lignes

□ Expression et interaction orales :

- être capable de s'exprimer spontanément et couramment sans devoir chercher ses mots
- être capable d'exprimer ses idées et ses opinions avec précision ou des idées non verbalisées (à partir d'un document visuel, par exemple, lorsque ce type de document est pertinent dans le domaine d'études de l'étudiant)
- être capable de présenter des descriptions claires et détaillées de sujets complexes

□ Expression écrite :

- être capable de produire un texte clair et bien structuré, en hiérarchisant les informations et en ménageant une progression
- savoir développer son point de vue et mettre en exergue les points jugés importants
- savoir mettre en relation les idées exprimées dans des documents différents : retrouver les échos, mettre en évidence les articulations (opposition, contraste, parallélisme etc.), identifier les points de vue

Contenus / programme et modalités d'évaluation propres à chaque domaine :

Le format des exercices varie d'un domaine à l'autre.

➤ **Domaine SEGMI :**

Lecture de textes de spécialité. Entraînement à l'expression écrite et orale.

➤ **Domaine SPSE :**

Recueil de textes de psychologie / sociologie. Lecture de textes de spécialité. Entraînement à l'expression écrite et orale.

➤ **Domaines PHILLIA-LCE / SSA / Enseignement à distance :**

Les cours visant l'acquisition du niveau C1 du domaine « arts, lettres, langues » PHILLIA-LCE ajoutent une dimension méthodologique au travail sur la langue via l'entraînement à la synthèse de documents en anglais, qui suppose des capacités de reformulation, d'analyse et de structuration du discours.

Au lieu d'être guidé par des questions comme c'est le cas en niveau B2, l'étudiant élabore son propre commentaire (courte introduction, progression autour de deux ou trois points d'articulation, conclusion) en mettant en relation les documents donnés :

- soit deux textes de source différente et une image
- soit un document audio, un texte et une image

Il ne s'agit pas de tester les connaissances culturelles de l'étudiant mais de l'entraîner à construire, en anglais, un discours structuré personnel à partir d'éléments textuels et non textuels.

Modalités d'évaluation :

i) L'évaluation en contrôle continu pour les étudiants inscrits aux cours en présentiel suppose l'assiduité aux cours (maximum de trois absences autorisées sur 12 séances d'1h30, maximum de deux absences autorisées sur 9 séances de 2h). Elle repose sur le travail effectué pendant le semestre :

- Devoir sur table en classe à la mi-semestre
- Devoir sur table récapitulatif de fin de semestre

Il vous sera précisé en TD si l'expression orale fait l'objet d'une évaluation notée ou d'une bonification de la moyenne.

ii) L'épreuve du contrôle terminal dérogatoire est destinée exclusivement aux étudiants qui ne peuvent pas assister aux séances de travaux dirigés (pourvu qu'ils s'inscrivent à l'examen terminal en fournissant les justificatifs demandés) et aux étudiants qui suivent l'enseignement à distance. Cette épreuve consiste en un examen écrit d'1h30 ou de 2h, selon le domaine.

iii) L'examen de rattrapage consiste en un examen écrit d'1h30 ou de 2h, selon le domaine.

Le format des épreuves dépend des domaines.

➤ **Domaine SEGMI :**

Expression écrite sur les thématiques abordées pendant le semestre. Durée de l'épreuve : 2h.

➤ **Domaine SPSE :**

Expression écrite sur thématiques des textes du recueil. Durée de l'épreuve : 2h.

➤ **Domaine PHILLIA-LCE / Enseignement à distance :**

Epreuve de 2h : commentaire croisé de documents (env. 400 mots). Le dossier documentaire comprend :

- soit 2 textes (total environ 800 mots), 1 document iconographique
- soit 1 document audio, 1 texte (environ 500 mots), 1 document iconographique

Dans le cas où le dossier documentaire comprend un document audio, celui-ci est d'une durée de 3 à 4 minutes et deux écoutes successives sont proposées.

Aucun document n'est autorisé.

Pour plus d'informations, consultez les annales sur <http://coursenligne.u-paris10.fr/>

Pour vous connecter, vous aurez besoin :

- de votre numéro d'étudiant et de votre mot de passe de messagerie
- de la clé d'inscription suivante : **crl**

Indications bibliographiques et webographiques :

Ouvrages et sites conseillés pour :

- l'acquisition du vocabulaire
 - DUMONG Michel, KNOTT Christine, POUVELLE Jean, *Du mot à la phrase. Vocabulaire anglais contemporain et exercices*. Hachette, 2008.
 - ROTGE, Wilfrid. *Le Vocabulaire anglais*. Collection Bescherelle. Hatier, 2008.
 - l'analyse et la description d'image
 - GADOIN, Isabelle, *Le Commentaire de document iconographique*, Paris, Editions du Temps, 2001.
 - l'entraînement à la compréhension de documents écrits et le travail de reformulation critique
 - HEWINGS Martin and THAINE Craig, Cambridge Academic English. An integrated skills course for EAP. Student's Book. Advanced. Cambridge University Press, 2012.
 - l'entraînement à la compréhension orale de documents authentiques
- News: http://www.bbc.com/news/have_your_say/
Books : <http://www.bbc.co.uk/podcasts/series/openbook>
Culture : <http://www.bbc.co.uk/podcasts/series/frontrow>
US political debates: <http://www.democracynow.org/>
US Satire: <http://www.theonion.com/>
Etc.

ANGLAIS LANSAD, niveau C1+, Debating

Code semestre 1:	3KDTIC1A / 3KD1IC1A
Code semestre 2:	3KDTPC1A / 3KD1PC1A
Code semestre 3:	3KDTIC1A / 3KD2IC1A
Code semestre 4:	3KDTPC1A / 3KD2PC1A
Volume horaire :	18 heures présentiel / semestre
Fréquence des cours :	12 séances d'1h30
Nombre de crédits / ECTS :	3 ECTS / semestre (sauf pour le bonus au diplôme)
EAD (enseignement à distance) :	Non

Pré-requis : validation du cours visant l'acquisition du niveau C1

Cet atelier est ouvert :

- ❖ à tous les étudiants ayant validé leur niveau C1 en anglais dans le cadre de leur maquette de diplôme et qui préfèrent continuer l'anglais que de prendre une autre langue.
- ❖ aux étudiants souhaitant s'inscrire en bonus au diplôme Debating team.

Il peut être choisi pendant 4 semestres.

L'inscription en contrôle terminal dérogatoire est déconseillée et possible uniquement sur justificatif qu'aucun autre choix de langue n'est possible pour l'étudiant.

Objectifs / Compétences visées :

- Prise de parole en anglais (spontanéité, aisance, articulation...)
- Travail sur la rhétorique de l'argumentation et de la persuasion.
- Projet collaboratif impliquant esprit d'équipe et ouverture d'esprit.
- Mise à profit des connaissances spécifiques dans un contexte interdisciplinaire.

Les étudiants qui le souhaitent pourront faire partie de l'équipe de joutes oratoires, qui représentera l'Université Paris Nanterre lors des tournois de la [French Debating Association](#).

Contenus / programme :

Les débats se préparent et se déroulent dans le cadre d'une *debating society* où s'affrontent amicalement plusieurs équipes et les thèmes proposés sont tirés de sujets de société tels que l'environnement, l'éducation ou les droits de l'homme. Chaque thème est travaillé par équipe à partir d'une base documentaire proposée et d'un travail de recherche des étudiants afin d'alimenter leur argumentation.

Modalités d'évaluation :

Contrôle continu :

- une évaluation de l'expression écrite à la mi-semester portant sur la construction de l'argumentation, le travail de recherche personnelle et la richesse de l'expression
ET
- une évaluation de l'expression orale dans le cadre d'un débat suivant le format étudié en cours.

Pas de contrôle terminal pour cet EC.

Session de rattrapage : oral en binôme (10-15 minutes) ; temps de préparation 1h. La qualité de l'anglais oral et les compétences rhétoriques sont évaluées à partir d'un sujet d'argumentation.

Bibliographie / webographie :

- Pour approfondir les notions grammaticales : *Maîtriser la grammaire anglaise*. Lycée et début des études supérieures. Michèle Malavieille, Wilfrid Rotgé. Hatier, 2007.
- Pour nourrir et illustrer son argumentation, quelques sites Internet recommandés :
 - BBC News : <http://www.bbc.com/news/world>
 - NPR News <http://www.npr.org/sections/news/>
 - The New York Times : <http://www.nytimes.com>
 - The Guardian : www.theguardian.com/uk
 - The Independent : www.independent.co.uk/
 - Chaînes sur Youtube : CBS news, Euronews in English, The Young Turks (débat sur l'actualité), etc.

Pour en savoir plus sur les tournois : <http://www.frenchdebatingassociation.fr/>

Les entraînements pour les matchs de tournoi ont lieu hors cours et s'adressent aux étudiants volontaires qui se manifestent auprès de l'enseignante et coach : Valérie Chanlot.

L'équipe debating de Nanterre a remporté le tournoi de la FDA 2016. Vidéos de la finale en ligne : <http://www.frenchdebatingassociation.fr/2016>



Lauréats Nanterre 2016



Finale à l'Hôtel de Lassay (14 mars 2016). A gauche : l'ENS. A droite : Nanterre.



Remise du trophée du tournoi 2016 au président de l'Université Paris Ouest Nanterre, M. Jean-François Balaudé.

ANGLAIS LANSAD, niveau C1+ Projet, semestre 1

Code semestre 1 :	3KPRIC1A
Volume horaire :	18 heures présentiel / semestre
Fréquence des cours en présentiel :	Variable selon les domaines
Nombre de crédits / ECTS :	3 ECTS / semestre
EAD (enseignement à distance) :	Non

Pré-requis : validation du cours visant l'acquisition du niveau C1

Objectifs / compétences visées :

Ce format de cours, adossé à la certification CLES (Certificat en Langue de l'Enseignement Supérieur), est particulièrement conseillé aux étudiants qui, dans le cadre de leur projet professionnel, d'un projet de candidature à un Master ou d'un échange Erasmus, auront besoin d'attester d'un niveau C1 en langue.

Les étudiants qui suivent cette formation se prépareront au format de la certification CLES (Certification de Langue de l'Enseignement Supérieur) niveau C1, à laquelle ils pourront s'inscrire s'ils le souhaitent à l'issue de la formation (cf. site du CRL pour les dates de sessions, rubrique « certifications »).

Ils s'entraîneront à réaliser, dans le cadre d'une mission (fictive mais réaliste) la synthèse d'un dossier documentaire qui prendra la forme

- i) d'une présentation orale avec support Powerpoint, suivie de questions de l'auditoire et
- ii) d'un écrit d'environ 600 mots (note de synthèse, abstract ou article, selon la situation)

En fonction du nombre d'étudiants dans le groupe et du mode d'organisation choisi par le formateur, la présentation orale pourra être faite individuellement ou par groupes de deux ou trois.

Une grille comportant les critères d'évaluation de la présentation orale et du Powerpoint sera communiquée en début de semestre.

Les étudiants s'entraîneront également à formuler des questions à la suite de chaque présentation orale.

Modalités d'évaluation :

➤ Contrôle continu :

- Présentation orale avec Powerpoint : /20 points (25% de la note)
- Participation pendant le semestre (notamment formulation de questions après chaque présentation et mise en situation) : /20 points (25% de la note)
- Travail de synthèse écrite (rédaction d'une synthèse de 600 mots et, éventuellement, annotation / correction de deux synthèses rédigées par les pairs) : / 40 points (50% de la note)

➤ Contrôle terminal / dérogatoire (attention, vérifiez auprès de votre secrétariat pédagogique qu'une épreuve terminale dérogatoire peut être organisée dans votre domaine, uniquement sur présentation de justificatifs) :

Oral de 15 minutes. Temps de préparation : 2h (avec documents autorisés). L'étudiant(e) devra préparer un Powerpoint qui lui servira de support pour présenter un corpus de

documents à l'oral (durée : 10 minutes). Il / Elle devra également répondre aux questions de l'examineur sur le corpus de documents et / ou la présentation orale donnée (durée : 5 minutes).

➤ Session de rattrapage :

Oral de 15 minutes. Temps de préparation : 2h (avec documents autorisés). L'étudiant(e) devra préparer un Powerpoint qui lui servira de support pour présenter un corpus de documents à l'oral (durée : 10 minutes). Il / Elle devra également répondre aux questions de l'examineur sur le corpus de documents et / ou la présentation orale donnée (durée : 5 minutes).

ANGLAIS LANSAD, niveau C1+ Projet, semestre 2

Code semestre 2 :	3KPRPC1A
Volume horaire :	18 heures présentiel / semestre
Fréquence des cours en présentiel :	Variable selon les domaines
Nombre de crédits / ECTS :	3 ECTS / semestre
EAD (enseignement à distance) :	Non

Pré-requis : validation du cours visant l'acquisition du niveau C1

Objectifs / compétences visées :

Les étudiants choisiront un projet à réaliser pendant le semestre. En accord avec le formateur, le projet pourra prendre une des formes suivantes :

- rédaction d'un mini-mémoire (8-10 pages rédigées– environ 3000 mots) et présentation orale au groupe, présentation qui devra être interactive (pas de monologue, pas de lecture d'un texte préalablement écrit), accompagnée de documents adaptés le cas échéant (support écrit, iconographique, vidéo ou autre) et donner lieu à un débat ou une discussion avec le reste du groupe, la discussion devant être animée par les « présentateurs »

ou

- réalisation d'une vidéo - finalités, destinataire, objectifs, durée, à définir dans le cadre du projet

ou

- enregistrement pour diffusion sur la radio web de l'Université - finalités, destinataire, objectifs, nombre d'enregistrements et durée, à définir dans le cadre du projet

ou

- création de ressources et d'activités langagières - finalités, destinataire, objectifs, nature des ressources et des activités à définir dans le cadre du projet

ou autre (à définir, en accord avec le formateur).

Le projet, choisi collectivement, portera sur une thématique au choix qui fera l'objet de recherches pendant le semestre (à partir d'une liste proposée par le formateur ou les propositions des étudiants). La finalité des productions devra être définie au sein du cours par les participants.

Le projet pourra être mené individuellement ou collectivement (selon le nombre d'étudiants dans le groupe et le mode d'organisation choisi par le formateur).

Une grille comportant les critères d'évaluation sera communiquée en début de semestre. Des balises seront définies pour permettre la réalisation progressive du projet.

Modalités d'évaluation :

➤ Contrôle continu :

- Participation pendant le semestre, en fonction des balises données : /40 points (50% de la note)
- Projet finalisé (mini-mémoire ou vidéo ou enregistrement audio ou autre) : / 40 points (50% de la note)

- Contrôle terminal / dérogatoire (attention, vérifiez auprès de votre secrétariat pédagogique qu'une épreuve terminale dérogatoire peut être organisée dans votre domaine, uniquement sur présentation de justificatifs) :

Présentation orale du projet préparé pendant le semestre lors d'une soutenance individuelle (oral de 15 minutes), le projet devant être remis au plus tard une semaine avant la soutenance.

- Session de rattrapage :

Présentation orale du projet préparé pendant le semestre lors d'une soutenance individuelle (oral de 15 minutes), le projet devant être remis au plus tard une semaine avant la soutenance.

Programme de la formation

ARABE

LANSAD

[Niveau A1, semestre 1](#)

[Niveau A1, semestre 2](#)

[Niveau A2, semestre 1](#)

[Niveau A2, semestre 2](#)

[Niveau B1, semestre 1](#)

[Niveau B1, semestre 2](#)

[Niveau B2, semestre 1 et semestre 2](#)

ARABE LANSAD / niveau A1 / semestre 1

Code :	3KNSIA1B
Durée et fréquence du cours :	18h / semestre, soit 12 séances d'1h30
Nombre de crédits (ECTS) :	3
Enseignante :	A confirmer
Enseignement à distance (EAD) :	Non

Pré-requis : aucun (cours ouvert aux grands débutants et aux étudiants qui ne maîtrisent pas l'alphabet)

Ou passation du TPL et résultat niveau A1.

Attention, pas d'inscription en contrôle terminal. L'assiduité aux cours est obligatoire. L'étudiant qui ne peut pas suivre les cours en présentiel devra s'inscrire dans le niveau supérieur.

Objectifs / Compétences visées :

- S'identifier et identifier les autres - environnement familial et professionnel
- Faire les courses
- Parler de la vie quotidienne
- Parler du temps
- Parler de ses loisirs

Contenus / programme :

- L'alphabet : système graphique et phonétique
- Les pronoms personnels (pluriel, singulier, duel)
- Les pronoms affixes
- Les pronoms démonstratifs
- Les pronoms interrogatifs
- Conjugaison des verbes : accompli (passé) et inaccompli (présent-futur)
- La phrase verbale : négation et affirmation
- Notions de la dérivation verbale

Modalités d'évaluation :

Contrôle continu (attention, pas plus de 3 absences autorisées pendant le semestre) :

- 1 test oral
- 1 test écrit

Contrôle dérogatoire terminal : pas d'examen terminal pour le niveau A1, nécessité de suivre les cours.

Ressources pédagogiques :

Manuel d'arabe moderne, Tome 1, Luc-Willy Deheuvels, [Asiathèque](#), Collection [Langues & Mondes](#), 2008.

Bibliographie / Sitographie :

- *Grammaire active de l'arabe*, Exposé des règles exercices et corrigés, Ghalib Al-Hakkak et Michel Neyreneuf, Livre de poche, 1996.
- *Larousse, Dictionnaire arabe-français, français –arabe*, Daniel Reig, 2010.
- *Manuel d'arabe moderne*, Tome 1, Luc-Willy Deheuvels, [Asiathèque](#), Collection [Langues & Mondes](#), 2008.

ARABE LANSAD / niveau A1 / semestre 2

Code :	3KNSPA1B
Durée et fréquence du cours :	18h / semestre, soit 12 séances d'1h30
Nombre de crédits (ECTS) :	3
Enseignante :	A confirmer
Enseignement à distance (EAD) :	Non

Pré-requis : avoir suivi les cours du semestre 1 (pas de changement de langue en cours d'année), connaissance du système graphique et phonétique.

Attention, pas d'inscription en contrôle terminal. L'assiduité aux cours est obligatoire. L'étudiant qui ne peut pas suivre les cours en présentiel devra s'inscrire dans le niveau supérieur.

Objectifs / Compétences visées :

- Saluer et utiliser les formules de politesse usuelles
- Faire connaissance
- Accepter, refuser un rendez-vous.
- Accepter, refuser une offre, une invitation
- Savoir communiquer dans les institutions et lieux publics : à la mairie, à la poste, à la banque, à l'hôpital, à l'école, à l'aéroport, etc
- Exprimer des sentiments
- Parler de ses goûts.

Contenus / programme :

- La phrase nominale : forme affirmative et négative
- Le nom et l'adjectif
- La déclinaison du nom
- Le duel des noms
- L'annexion
- L'expression de la possession
- Les adverbes de lieu et de temps
- Les prépositions
- Le pluriel régulier et irrégulier
- Les chiffres de 0 à 10

Modalités d'évaluation :

Contrôle continu (attention, pas plus de 3 absences autorisées pendant le semestre) :

- 1 test oral
- 1 test écrit

Contrôle dérogatoire terminal : pas de contrôle dérogatoire pour le niveau A1, obligation de suivre les cours et évaluation en contrôle continu.

Ressources pédagogiques :

Manuel d'arabe moderne, Tome 1, Luc-Willy Deheuvels, [Asiathèque](#), Collection [Langues & Mondes](#), 2008.

Bibliographie / Sitographie :

- *Grammaire active de l'arabe*, Exposé des règles exercices et corrigés, Ghalib Al-Hakkak et Michel Neyreneuf, Livre de poche, 1996.
- *Larousse, Dictionnaire arabe-français, français –arabe*, Daniel Reig, 2010.
- *Manuel d'arabe moderne*, Tome 1, Luc-Willy Deheuvels, [Asiathèque](#), Collection [Langues & Mondes](#), 2008.

ARABE LANSAD / niveau A2 / semestre 1

Code :	3KNSIA2B
Durée et fréquence du cours :	18h / semestre, soit 12 séances d'1h30
Nombre de crédits (ECTS) :	3
Enseignante :	A confirmer
Enseignement à distance (EAD) :	Non

Pré-requis: validation du cours visant l'acquisition du niveau A1 ou résultat TPL A2.

Objectifs / Compétences visées :

- Parler du temps (heures, jours, mois)
- Gérer des situations de la vie quotidienne : marché, agence de voyage, hôtel, rendez-vous médical, hôpital, etc.
- Rechercher, gérer un logement : annonces immobilières, bail, contrats, factures, déménagement, abonnements, etc.

Contenus / programme :

- Les formes verbales dérivées des verbes réguliers
- Les modes verbaux
- L'inaccompli apocopé
- L'impératif : forme affirmative et négative
- Quelques verbes irréguliers : liste fournie en cours
- Le participe actif, passif et le nom d'action

Modalités d'évaluation :

Contrôle continu (attention, pas plus de 3 absences autorisées pendant le semestre) :

- 1 test oral
- 1 test écrit

Contrôle dérogatoire terminal : durée 1h30

Ressources pédagogiques :

Manuel d'arabe moderne, Tome 1, Luc-Willy Deheuvelds, [Asiathèque](#), Collection [Langues & Mondes](#), 2008.

Bibliographie / Sitographie :

- *Grammaire active de l'arabe*, Exposé des règles exercices et corrigés, Ghalib Al-Hakkak et Michel Neyreneuf, Livre de poche, 1996.
- *Larousse, Dictionnaire arabe-français, français –arabe*, Daniel Reig, 2010.
- *Manuel d'arabe moderne*, Tome 1, Luc-Willy Deheuvelds, [Asiathèque](#), Collection [Langues & Mondes](#), 2008.

ARABE LANSAD / niveau A2 / semestre 2

Code :	3KNSPA2B
Durée et fréquence du cours :	18h / semestre, soit 12 séances d'1h30
Nombre de crédits (ECTS) :	3
Enseignante :	A confirmer
Enseignement à distance (EAD) :	Non

Pré-requis : avoir suivi le cours d'arabe A2 du semestre 1 (pas de changement de langue en cours de semestre)

Objectifs / Compétences visées :

- Décrire ses principales tâches professionnelles.
- Comprendre des éléments d'information dans les médias écrits et audiovisuels (titrairie, chapeau, etc.)
- Maîtriser les codes protocolaires usuels.

Contenus / programme :

- Les accords du pluriel
- La phrase relative et la phrase complétive
- Les compléments circonstanciels de lieu et de temps
- Le complément d'état
- Le complément absolu
- Les chiffres de 11 à 99
- Les cardinaux et les ordinaux

Modalités d'évaluation :

Contrôle continu (attention, pas plus de 3 absences autorisées pendant le semestre) :

- 1 test oral
- 1 test écrit

Contrôle dérogatoire terminal : durée 1h30

Ressources pédagogiques :

Manuel d'arabe moderne, Tome 1, Luc-Willy Deheuvels, [Asiathèque](#), Collection [Langues & Mondes](#), 2008.

Bibliographie / Sitographie :

- *Eléments de l'arabe classique*, 4^o éd. Revue et corrigée, G.-P. Maisonneuve et Larose, Paris, 1958.
- *Grammaire active de l'arabe*, Exposé des règles exercices et corrigés, Ghalib Al-Hakkak et Michel Neyreneuf, Livre de poche, 1996.
- *Larousse, Dictionnaire arabe-français, français –arabe*, Daniel Reig, 2010.

- *Manuel d'arabe moderne*, Tome 1 et 2, Luc-Willy Deheuvels, [Asiathèque](#), Collection [Langues & Mondes](#), 2008.

ARABE LANSAD / niveau B1 / semestre 1

Code :	3KNSIB1B
Durée et fréquence du cours :	18h / semestre, soit 12 séances d'1h30
Nombre de crédits (ECTS) :	3
Enseignante :	A confirmer
Enseignement à distance (EAD) :	Non

Pré-requis : validation du cours visant l'acquisition du niveau A2 ou résultat B1 au TPL

Objectifs / Compétences visées :

- Savoir communiquer dans les situations courantes de la vie quotidienne, en expliquant sa position ; acceptation et refus.
- Pouvoir s'inscrire à l'université, décrire son parcours et exprimer ses désirs.
- Savoir expliquer un événement ou une situation au poste de police, à l'hôpital.
- Exprimer sa position géographique et donner un point de vue simple, politique ou religieux sur les réseaux sociaux.

Contenus / programme :

- Passif de la forme I.
- Passif des formes dérivées
- Passif des verbes irréguliers
- Élatif : comparatif
- Élatif : superlatif
- Énumération de 01 à 20
- Dizaines
- Conditionnel I

Modalités d'évaluation :

Contrôle continu (attention, pas plus de 3 absences autorisées pendant le semestre) :

- 1 test oral
- 1 test écrit

Contrôle dérogatoire terminal : durée 1h30

Ressources pédagogiques :

Manuel d'arabe moderne, Tome 1, Luc-Willy Deheuvels, [Asiathèque](#), Collection [Langues & Mondes](#), 2008.

Bibliographie / Sitographie :

- *A Grammar of the Arabic Language*, W. Wright, 3^o éd. Cambridge University Press, Bloomington / London. New York. Melbourne, 1979.

- *Grammaire active de l'arabe*, Exposé des règles exercices et corrigés, Ghalib Al-Hakkak et Michel Neyreneuf, Livre de poche, 1996.
- *Larousse, Dictionnaire arabe-français, français –arabe*, Daniel Reig, 2010.
- *Manuel d'arabe moderne*, Tome 1 et 2, Luc-Willy Deheuvels, [Asiathèque](#), Collection [Langues & Mondes](#), 2008.

ARABE LANSAD / niveau B1 / semestre 2

Code :	3KNSPB1B
Durée et fréquence du cours :	18h / semestre, soit 12 séances d'1h30
Nombre de crédits (ECTS) :	3
Enseignante :	A confirmer
Enseignement à distance (EAD) :	Non

Pré-requis : avoir suivi le cours B1 du premier semestre (pas de changement de langue en cours d'année)

Objectifs / Compétences visées :

- Aborder différents articles de presse simples : lecture, compréhension, résumé oral.
- Exprimer oralement l'accord ou le désaccord et justifier sa position.
- Etre capable de rédiger des petites notes de comptes rendus ou des lettres portant sur les thèmes abordés en cours.
- Comprendre une discussion ou un exposé audio-visuel simple, limité à quelques minutes.

Contenus / programme :

- Complément de but, de cause.
- Les cinq noms en cas d'annexion.
- Complément direct double
- Impersonnel
- Ne jamais, ne plus.
- Conditionnel II
- Pluriel quadrilittère (Dipoticité).

Modalités d'évaluation :

Contrôle continu (attention, pas plus de 3 absences autorisées pendant le semestre) :

- 1 test oral
- 1 test écrit

Contrôle dérogatoire terminal : durée 1h30

Ressources pédagogiques :

Manuel d'arabe moderne, Tome 2, Luc-Willy Deheuvels, [Asiathèque](#), Collection [Langues & Mondes](#), 2008.

Bibliographie :

- *Grammaire de l'arabe d'aujourd'hui*, Djamel Koulougli, éd. Pocket, Coll. Langues pour tous, Paris, 1994.

- *Eléments de l'arabe classique*, 4^o éd. Revue et corrigée, G.-P. Maisonneuve et Larose, Paris, 1958.
- *Grammaire active de l'arabe*, Exposé des règles exercices et corrigés, Ghalib Al-Hakkak et Michel Neyreneuf, Livre de poche, 1996.
- *Larousse, Dictionnaire arabe-français, français –arabe*, Daniel Reig, 2010.
- *Manuel d'arabe moderne*, Tome 1 et 2, Luc-Willy Dehevels, [Asiathèque](#), Collection [Langues & Mondes](#), 2008.

ARABE LANSAD / niveau B2 / semestres 1 et 2

Code semestre 1	3KNSIB2B
Code semestre 2	3KNSPB2B
Durée et fréquence du cours :	18h / semestre, soit 12 séances d'1h30
Nombre de crédits (ECTS) :	3 ECTS / semestre
Enseignant(s) :	Mme Khaltoum SAAFI
Enseignement à distance (EAD) :	Non

Pré-requis : validation du cours visant l'acquisition du niveau B1 l'année précédente ou résultat TPL niveau B2.

Objectifs / Compétences visées :

- Savoir résumer et expliquer un texte littéraire ou journalistique.
- Savoir en traduire des extraits.
- Connaître et comprendre des thématiques socioculturelles contemporaines du monde arabe

Contenus / programme :

Les styles littéraires : Narratif/descriptif/Métaphore et parabole
Compréhension de textes choisis (littérature moderne)
Textes adaptés au cinéma arabe.
Théâtre arabe expérimental.
Commentaire de documents audiovisuels.
Lexique économique et politique de l'arabe moderne.
Grammaire avancée de l'arabe classique.

Modalités d'évaluation :

- Contrôle continu (attention, pas plus de 3 absences autorisées pendant le semestre) :
- Partiel 1h30 (60%)
 - Devoir de lecture d'œuvre rédigé en arabe (40%)

Contrôle dérogatoire terminal : épreuve écrite 1h30

Ressources pédagogiques :

- textes de média arabes portant sur des faits de sociétés et l'actualité culturelle économique et politique dans le monde arabe et en France.
- Textes choisis (littérature arabe moderne)
- œuvres littéraires disponibles à la bibliothèque de l'UFR
- Document audiovisuel (extrait de film arabes, documentaires, biographies d'auteurs classiques ou contemporains)

Bibliographie :

- Tahar Bekri, *Choix de textes arabes et français*, Université Paris Ouest-Nanterre
- MoktarDjebli, *Eléments de grammaire arabe*, Université Paris Ouest-Nanterre
- Ouvrages en arabe pour le devoir de lecture, Bibliothèque de l'UFR LCE

Programme de la formation

CHINOIS

LANSAD

[Niveau A1, semestre 1](#)

[Niveau A1, semestre 2](#)

[Niveau A2, semestre 1](#)

[Niveau A2, semestre 2](#)

[Niveau B1, semestre 1](#)

Niveau B1, semestre 2

CHINOIS LANSAD / niveau A1 / semestre 1

Code :	3KNSIA1C
Durée et fréquence du cours :	18h / semestre, soit 12 séances d'1h30
Nombre de crédits (ECTS) :	3
Enseignant(s) :	M. Jidong RONG
Enseignement à distance (EAD) :	Non

Pré-requis : aucun (cours ouvert aux grands débutants)

Attention, pas d'inscription en contrôle terminal. L'assiduité aux cours est obligatoire. L'étudiant qui ne peut pas suivre les cours en présentiel devra s'inscrire dans le niveau supérieur.

Objectifs / Compétences communicatives visées :

Il s'agit d'un cours d'initiation à la langue chinoise à travers l'apprentissage du Pinyin (système alphabétique d'écriture et de prononciation), la découverte du tracé des caractères, et la syntaxe simple. Après douze séances, les étudiants auront des notions de base de la langue chinoise. Ils pourront saluer, se présenter, se décrire, décrire leur famille.

L'accent est mis sur la prononciation et l'écriture chinoise, à travers l'assimilation de cent trente caractères chinois ou sinogrammes et deux cent phrases de la vie courante.

Contenus / programme linguistique :

- 1] Qui suis-je ? Qui êtes-vous ? Se présenter, décrire la composition de sa famille
- 2] Utiliser les chiffres Quel jour sommes-nous ? Quelle heure est-il ?
 Quel âge as-tu ?
- 3] Qu'est-ce que c'est ? Ma chambre, la salle de classe, les couleurs, etc.
- 4] Que fais-tu ? Qu'aimes-tu faire ? Vocabulaire lié à la vie quotidienne

Modalités d'évaluation :

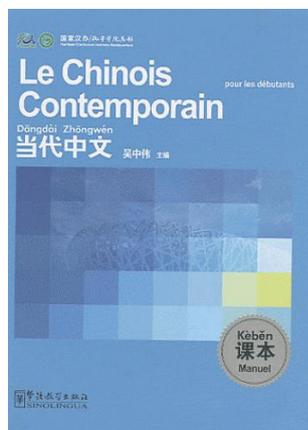
Contrôle continu (attention, pas plus de 3 absences autorisées pendant le semestre) :
deux tests oraux (ou un test oral et un test écrit)

Contrôle dérogatoire terminal : pas d'examen terminal pour le niveau A1, nécessité de suivre les cours.

Session de rattrapage : épreuve écrite, durée 1h30.

Ressources pédagogiques :

Le chinois contemporain pour les débutants. Editions de Pekin : Sinolingua, 2011.



Bibliographie / Sitographie :

Le chinois pour tous. Joël Bellassen, Arnaud Arslangul. Bescherelle. Editions Hatier, 2014.

CHINOIS LANSAD / niveau A1 / semestre 2

Code :	3KNSPA1C
Durée et fréquence du cours :	18h / semestre, soit 12 séances d'1h30
Nombre de crédits (ECTS) :	3
Enseignant(s) :	M. Jidong RONG
Enseignement à distance (EAD) :	Non

Pré-requis : avoir suivi les cours du semestre 1 (pas de changement de langue en cours d'année).

Objectifs / Compétences communicatives visées :

Les cours du second semestre constituent le prolongement du premier semestre. Les étudiants apprennent des phrases plus complexes à l'oral et à l'écrit ; ils assimilent environ huit cent caractères chinois. Chaque leçon se termine par un contrôle comprenant les mots nouveaux et les points de grammaire étudiés.

Contenus / Programme linguistique :

Chaque séance traite un sujet culturel différent en s'appuyant sur un document concis, des images ou des objets quotidiens chinois. Il se peut que plusieurs séances soient consacrées à l'étude d'un même sujet, riche sur le plan culturel.

- 1] Faire des études en Chine.
- 2] Prendre un rendez-vous par téléphone.
- 3] Dîner dans une famille chinoise.
- 4] Demander son chemin.
- 5] La journée d'un Chinois.
- 6] Au restaurant.
- 7] Faire du sport.
- 8] Au supermarché.
- 9] Pendant les vacances et en voyage.
- 10] Les fêtes des Chinois.
- 11] Chez le docteur.
- 12] Au commissariat.

Modalités d'évaluation :

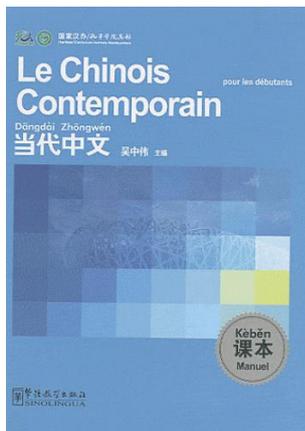
Contrôle continu (attention, pas plus de 3 absences autorisées pendant le semestre) :
deux tests oraux (ou un test oral et un test écrit)

Contrôle dérogatoire terminal : pas d'examen terminal pour le niveau A1, nécessité de suivre les cours.

Session de rattrapage : épreuve écrite, durée 1h30.

Ressources pédagogiques :

Le chinois contemporain pour les débutants. Editions de Pekin : Sinolingua, 2011.



Bibliographie / Sitographie :

Le chinois pour tous. Joël Bellassen, Arnaud Arslangul. Bescherelle. Editions Hatier, 2014.

CHINOIS LANSAD / niveau A2 / semestre 1

Code :	3KNSIA2C
Durée et fréquence du cours :	18h / semestre, soit 12 séances d'1h30
Nombre de crédits (ECTS) :	3
Enseignant(s) :	M. Jidong RONG
Enseignement à distance (EAD) :	Non

Pré-requis : validation du cours visant l'acquisition du niveau A1

Objectifs / Compétences communicatives visées :

Ce cours constitue la suite du cours niveau A1 et ne s'adresse qu'aux étudiants ayant déjà validé le niveau A1. L'objectif est de poursuivre l'acquisition de compétences (compréhension orale, compréhension écrite, production écrite et interaction orale) en renforçant la maîtrise de la grammaire et du vocabulaire.

A l'issue des douze séances de cours, les étudiants pourront :

- faire référence à un événement ou à une action passé(e)
- décrire ou commenter les apparences physiques
- faire référence à un lieu de travail, à l'université, à certains métiers, aux loisirs
- parler de son pays (géographie, saisons, climats...)
- faire référence à son apprentissage de la langue (durée, modalités, difficultés)

Contenus / programme linguistique :

- | | |
|---|--|
| 1°) Quand êtes-vous arrivés ? | Référence au passé, aux lieux du travail, à l'Université |
| 2°) Vous êtes très élégant aujourd'hui. | Apparences physiques |
| 3°) Le climat de mon pays | Expression de la comparaison
Météorologie. |
| 4°) Mon pays natal est dans le nord-est. | Régions, géographie.
Description d'un lieu de vie. |
| 5°) J'ai fait un an de chinois. | Expression de la durée. |

Modalités d'évaluation :

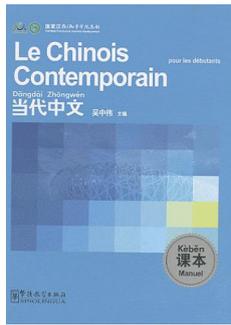
Contrôle continu (attention, pas plus de 3 absences autorisées pendant le semestre) : deux tests oraux (ou un test oral et un test écrit)

Contrôle dérogatoire terminal : examen écrit d'1h30 comportant une dictée et divers exercices de production

Session de rattrapage : épreuve écrite, durée 1h30

Ressources pédagogiques :

Le chinois contemporain pour les débutants. Editions de Pekin : Sinolingua, 2011.



Bibliographie / Sitographie :

Le chinois pour tous. Joël Bellassen, Arnaud Arslangul. Bescherelle. Editions Hatier, 2014.

CHINOIS LANSAD / niveau A2 / semestre 2

Code :	3KNSPA2C
Durée et fréquence du cours :	18h / semestre, soit 12 séances d'1h30
Nombre de crédits (ECTS) :	3
Enseignant(s) :	M. Jidong RONG
Enseignement à distance (EAD) :	Non

Pré-requis : avoir suivi les cours du semestre 1 (pas de changement de langue en cours d'année).

Objectifs / Compétences communicatives visées :

Les cours du second semestre constituent le prolongement du premier semestre et permettent d'explorer un peu plus les différents aspects du monde chinois en vue de voyages et de contacts professionnels. Les étudiants pourront se familiariser avec l'art et la manière de communiquer avec des Chinois.

Contenus / Programme linguistique :

Chaque séance traite un sujet culturel différent en s'appuyant sur un document concis, des images ou des objets quotidiens chinois. Il se peut que plusieurs séances soient consacrées à l'étude d'un même sujet, riche sur le plan culturel.

Seront notamment abordées les situations de communication fréquentes lors de voyages et de contacts universitaires et / ou professionnels (déplacements, moyens de transport, logement, quiproquos, vol, accident).

Les structures utilisées incluront :

- les particules qui permettent d'indiquer une action en cours, une action terminée, le résultat d'une action
- les compléments de « direction » pour indiquer l'objet d'une action
- l'expression de la capacité et de l'incapacité
- les compléments circonstanciels
- la structure objet de l'action + sujet de l'action + verbe

Modalités d'évaluation :

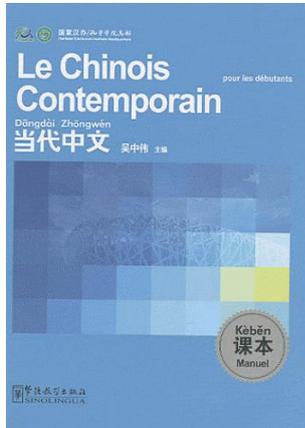
Contrôle continu (attention, pas plus de 3 absences autorisées pendant le semestre) :
deux tests oraux (ou un test oral et un test écrit)

Contrôle dérogatoire terminal : examen écrit d'1h30 comportant une dictée et divers exercices de production

Session de rattrapage : épreuve écrite, durée 1h30.

Ressources pédagogiques :

Le chinois contemporain pour les débutants. Editions de Pekin : Sinolingua, 2011.



Bibliographie / Sitographie :

Le chinois pour tous. Joël Bellassen, Arnaud Arslangul. Bescherelle. Editions Hatier, 2014.

CHINOIS LANSAD / niveau B1 / semestre 1

Code :	3KNSIB1C
Durée et fréquence du cours :	18h / semestre, soit 12 séances d'1h30
Nombre de crédits (ECTS) :	3
Enseignant(s) :	M. Jidong RONG
Enseignement à distance (EAD) :	Non

Pré-requis : validation du cours visant l'acquisition du niveau A2

Objectifs / Compétences communicatives visées :

- Savoir expliquer un événement ou une situation pendant un voyage
- Savoir raconter une histoire et faire référence à l'histoire d'un pays
- Savoir traduire des textes littéraires et journalistiques courts

Contenus

Programme linguistique :

- (1) Les billets de train sont tous vendus
- (2) L'histoire de la grande Muraille de Chine
- (3) La poésie chinoise à l'époque Tang

Chaque thématique sera l'occasion d'approfondir la grammaire, le lexique, la prononciation et la maîtrise de la calligraphie chinoise.

Modalités d'évaluation :

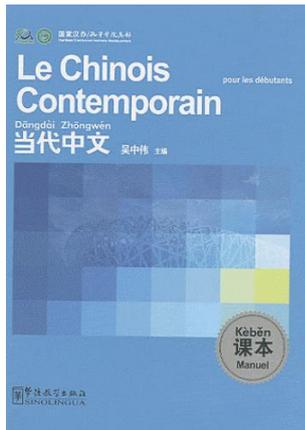
Contrôle continu (attention, pas plus de 3 absences autorisées pendant le semestre) : deux tests oraux (ou un test oral et un test écrit)

Contrôle dérogatoire terminal : épreuve écrite, durée 1h30

Session de rattrapage : épreuve écrite, durée 1h30.

Ressources pédagogiques :

Le chinois contemporain pour les débutants. Editions de Pekin : Sinolingua, 2011.



Bibliographie / Sitographie : *Le chinois pour tous*. Joël Bellassen, Arnaud Arslangul, Bescherelle. Editions Hatier, 2014.

CHINOIS LANSAD / niveau B1 / semestre 2

Code :	3KNSPB1C
Durée et fréquence du cours :	18h / semestre, soit 12 séances d'1h30
Nombre de crédits (ECTS) :	3
Enseignant(s) :	M. Jidong RONG
Enseignement à distance (EAD) :	Non

Pré-requis : validation du cours visant l'acquisition du niveau A2 et avoir suivi les cours B1 du semestre 1 (pas de changement de langue en cours d'année).

Objectifs / Compétences communicatives visées :

- savoir raconter une coutume ou une habitude présente
- savoir parler du corps et de la santé
- savoir discuter des avantages de certaines pratiques médicales
- s'initier à quelques concepts de la philosophie chinoise ; écrire un texte sur la pensée de Confucius

Contenus :

- (1) La cérémonie du mariage chinois
- (2) L'acupuncture chinoise
- (3) Confucius et sa pensée

Chaque thématique sera l'occasion d'approfondir la grammaire, le lexique, la prononciation et la maîtrise de la calligraphie chinoise.

Programme linguistique :

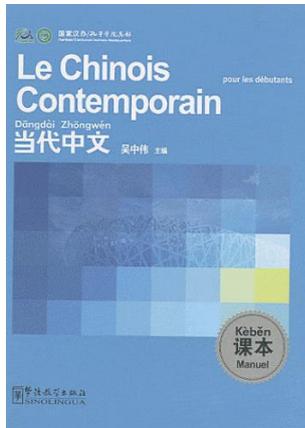
Modalités d'évaluation :

Contrôle continu (attention, pas plus de 3 absences autorisées pendant le semestre) : deux tests oraux (ou un test oral et un test écrit)

Contrôle dérogatoire terminal : épreuve écrite, durée 1h30.

Session de rattrapage : épreuve écrite, durée 1h30.

Ressources pédagogiques : *Le chinois contemporain pour les débutants*. Editions de Pekin : Sinolingua, 2011.



Bibliographie / Sitographie :

Le chinois pour tous. Joël Bellassen, Arnaud Arslangul. Bescherelle. Editions Hatier, 2014.

Programme de la formation

ESPAGNOL

LANSAD

[Niveau A2, semestre 1](#)

[Niveau A2, semestre 2](#)

[Niveau B1, semestre 1](#)

[Niveau B1, semestre 2](#)

[Niveau B2, semestre 1](#)

[Niveau B2, semestre 2](#)

[Niveau C1, semestre 1](#)

[Niveau C1, semestre 2](#)

ESPAGNOL LANSAD, niveau A2, semestre 1

Code semestre 1:	3KNSIA2E
Volume horaire :	18 heures présentiel
Fréquence des cours :	12 séances d'1h30
Nombre de crédits / ECTS :	3 ECTS / semestre
EAD (enseignement à distance) :	Oui

Pré-requis : résultat TPL niveau A2

Attention, pas d'inscription en contrôle terminal (à part pour les étudiants EAD). L'assiduité aux cours est obligatoire. L'étudiant (non inscrit dans un diplôme à distance) qui ne peut pas suivre les cours en présentiel devra s'inscrire dans le niveau supérieur.

Objectifs / Compétences visées :

- Utiliser un répertoire limité de ressources linguistiques et non linguistiques simples (des structures syntaxiques basiques, des phrases ou des formules mémorisées)
- Connaître très généralement des conventions sociales et des référents culturels du monde hispanique.
- Communiquer d'une manière claire, malgré un évident accent étranger et même si parfois quelques malentendus et quelques interruptions peuvent survenir.
- Remplir des formulaires et rédiger des textes brefs (biographies, messages, lettres, emails, etc.)
- Faire face à des situations quotidiennes (demander et répondre à des questions, avoir des informations basiques en magasins, en banques, à la poste, aux transports publics, etc.).

Contenus :

- **Points de grammaire**
 - Articles définis (*el, la, los, las*), indéfinis (*un, una, unos, unas*) et absence d'article
 - Accords et concordances masculin/féminin/singulier/pluriel
 - Démonstratifs (*este, ese, aquel*)
 - Articles possessifs (*mi, mis, tu, tus, su, sus, nuestro/a/os/as, vuestro/a/os/as, su/sus*)
 - Pronoms complément objet direct (*me, te, nos, os, lo, la, los, las*)
 - Pronoms complément objet indirect (*me, te, nos, os, le, les*)
 - Adverbes interrogatifs et relatifs de (*cuándo, dónde, cómo, por qué*)
 - Présent l'indicatif verbes réguliers + *ser, estar, haber, ir*
 - Présent l'indicatif :
 - verbes irréguliers : changements vocaliques et orthographiques + *saber, dar*
 - valeurs (répétition, futur)
 - Imparfait l'indicatif verbes réguliers + *ser, ir, ver*
- **Fonctions communicatives**
 - Présenter quelqu'un

- Demander de l'information et donner de l'information (*con quién, para quién, de quién, qué, cuál, qué tipo, cuándo, para qué, cuánto, alguna vez, cómo, prefieres X o Y*)
- Demander la permission (*¿puedo...?*)
- Questionner sur les goûts, les préférences et les intérêts et répondre (*gustar, odiar, preferir, ser interesante, etc.*)
- Demander une évaluation et répondre (*está muy/bastante bien/mal, es demasiado + adj, no es nada + adj, ¡qué + adj/adv!, estupendo, perfecto*)

Modalités d'évaluation :

Contrôle continu pour les étudiants inscrits aux cours en présentiel :

- 1 devoir écrit coeff. 2 (compréhension écrite et orale, et expression écrite)
- 1 note oral coeff. 1 (productions orales évaluées au cours du semestre)
- 1 devoir sur table coeff. 3 (compréhension écrite et orale, et expression écrite)

Contrôle terminal pour les étudiants qui fournissent les justificatifs pour une inscription au contrôle dérogatoire et pour les étudiants inscrits dans le cadre de l'enseignement à distance : épreuve pendant la session d'examen (compréhension et expression écrite) 1h30.

Session de rattrapage : épreuve d'1h30 (compréhension et expression écrite)

N.B. Lors des examens, le savoir grammatical sera évalué à travers les exercices de compréhension et d'expression (écrit et/ou oral), il ne sera évalué **jamais** évalué de manière explicite.

Ressources pédagogiques :

Aula Virtual Instituto Cervantes

http://cvc.cervantes.es/ensenanza/actividades_ave/aveteca.htm

Todo ELE <http://todoele.net>

Audio <http://www.audio-lingua.eu/spip.php?rubrique&lang=fr>

Radialistas <http://www.radialistas.net/>

Audiria <http://www.audiria.com/>

Bibliographie / sitographie :

- **Dictionnaires et grammaires :**

- Dictionnaires unilingues

Real Academia Española (2001), *Diccionario de la lengua española*, 22^{ed.}, Madrid, Espasa Calpe.

Universidad de Alcalá *Diccionario para la enseñanza de la lengua española*, Barcelona, Vox-Biblograf, 2000.

- Dictionnaires bilingues

Denis, S. Maraval, M., Pompidou, L. *Dictionnaire Français-Espagnol et Espagnol-Français*, Paris, Hachette.

- Grammaires et méthodes

Alonso Raya, R., Castañeda Casto, A., Martínez Gila, P. et al. *Gramática básica del estudiante de español*, Edition française. Barcelona, Difusión.

Bede, J.-M., *Grammaire de l'espagnol moderne*, Paris, PUF.

- **Ressources électroniques :**

- Dictionnaires et traducteurs

Diccionario de la Real Academia Española <http://www.rae.es/>
Dictionnaires bilingues Larousse <http://www.larousse.fr/dictionnaires/bilingues>
Linguee <http://www.linguee.com>
Word Reference <http://www.wordreference.com/>
Reverso <http://www.reverso.net/>
- Conjugueurs
Espagnol <http://conjugador.reverso.net/conjugacion-espanol.html>
- Presse, radio et télévision
El País <http://www.elpais.com/global/>
El Mundo <http://www.elmundo.es/>
El Diario <http://eldiario.es/>
Radio Televisión Española www.rtve.es
Cadena SER <http://www.cadenaser.es>

ESPAGNOL LANSAD, niveau A2, semestre 2

Code semestre 2:	3KNSPA2E
Volume horaire :	18 heures présentiel
Fréquence des cours :	12 séances d'1h30
Nombre de crédits / ECTS :	3 ECTS / semestre
EAD (enseignement à distance) :	Oui

Pré-requis : résultat TPL niveau A2

Attention, pas d'inscription en contrôle terminal (à part pour les étudiants EAD). L'assiduité aux cours est obligatoire. L'étudiant (non inscrit dans un diplôme à distance) qui ne peut pas suivre les cours en présentiel devra s'inscrire dans le niveau supérieur.

Objectifs / Compétences visées :

- Utiliser un répertoire limité de ressources linguistiques et non linguistiques simples (des structures syntaxiques basiques, des phrases ou des formules mémorisées)
- Connaître très généralement des conventions sociales et des référents culturels du monde hispanique.
- Communiquer d'une manière claire, malgré un évident accent étranger et même si parfois quelques malentendus et quelques interruptions peuvent survenir.
- Remplir des formulaires et rédiger des textes brefs (biographies, messages, lettres, emails, etc.)
- Faire face à des situations quotidiennes (demander et répondre à des questions, avoir des informations basiques en magasins, en banques, à la poste, aux transports publics, etc.).

Contenus :

- **Points de grammaire**
 - Comparatifs (supériorité, égalité, infériorité)
 - Numéraux ordinaux (*primero / primer, tercero / tercer*)
 - Quantificateurs *todo, nadie, otro, nada*
 - Adverbes de lieu, temps, quantité (*dentro, fuera, abajo, arriba, delante, detrás, lejos, cerca, primero, luego, después, nunca, nada...*)
 - Pronoms possessifs (*mío/a/os/as, tuyo/a/os/as, suyo/a/os/as, suyo/a/os/as*)
 - Pronoms complément toniques (préposition + *mí, ti, conmigo, contigo*)
 - Passé composé de l'indicatif verbes réguliers + participes irréguliers *hecho, escrito, visto*
 - Impératif
 - Gérondif
- **Fonctions communicatives**
 - Exprimer l'obligation et la nécessité ((*no*) *tener + que, (no) hay que*)
 - Demander une opinion (*¿crees que...?*) et donner son opinion (*para mí*)
 - Chercher et exprimer l'accord (*estar de acuerdo*)
 - Questionner sur les désirs et souhaits et répondre (*quiero, me gustaría, etc.*)
 - Exprimer la possibilité (*quizás, es probable, puede ser*)

- Exprimer quelques sensations physiques (*hambre, frío, sueño, dolor, enfermedad*, etc.)
- Proposer, suggérer, inviter, conseiller et répondre (*poder, quedar, venir, ir*, etc.)

Modalités d'évaluation :

Contrôle continu pour les étudiants inscrits aux cours en présentiel :

- 1 devoir écrit coeff. 2 (compréhension écrite et orale, et expression écrite)
- 1 note oral coeff. 1 (productions orales évaluées au cours du semestre)
- 1 devoir sur table coeff. 3 (compréhension écrite et orale, et expression écrite)

Contrôle terminal pour les étudiants qui fournissent les justificatifs afin de s'inscrire au contrôle dérogatoire terminal et pour les étudiants inscrits dans le cadre de l'enseignement à distance : épreuve pendant la session d'examen (compréhension et expression écrite) 1h30.

Session de rattrapage : épreuve écrite d'1h30 (compréhension et expression)

N.B. Lors des examens, le savoir grammatical sera évalué à travers les exercices de compréhension et d'expression (écrit et/ou oral), il ne sera évalué **jamais** évalué de manière explicite.

Ressources pédagogiques :

Aula Virtual Instituto Cervantes

http://cvc.cervantes.es/ensenanza/actividades_ave/aveteca.htm

Todo ELE <http://todoele.net>

Audio <http://www.audio-lingua.eu/spip.php?rubrique&lang=fr>

Radialistas <http://www.radialistas.net/>

Audiria <http://www.audiria.com/>

Bibliographie / sitographie :

- **Dictionnaires et grammaires :**

- Dictionnaires unilingues

Real Academia Española (2001), *Diccionario de la lengua española*, 22^aed., Madrid, Espasa Calpe.

Universidad de Alcalá *Diccionario para la enseñanza de la lengua española*, Barcelona, Vox-Biblograf, 2000.

- Dictionnaires bilingues

Denis, S. Maraval, M., Pompidou, L. *Dictionnaire Français-Espagnol et Espagnol-Français*, Paris, Hachette.

- Grammaires et méthodes

Alonso Raya, R., Castañeda Casto, A., Martínez Gila, P. et al. *Gramática básica del estudiante de español*, Edition française. Barcelona, Difusión.

Bede, J.-M., *Grammaire de l'espagnol moderne*, Paris, PUF.

- **Ressources électroniques :**

- Dictionnaires et traducteurs

Diccionario de la Real Academia Española <http://www.rae.es/>

Dictionnaires bilingues Larousse <http://www.larousse.fr/dictionnaires/bilingues>

Linguee <http://www.linguee.com>

Word Reference <http://www.wordreference.com/>

Reverso <http://www.reverso.net/>

- Conjugueurs

Espagnol <http://conjugador.reverso.net/conjugacion-espanol.html>

- Presse, radio et télévision

El País <http://www.elpais.com/global/>

El Mundo <http://www.elmundo.es/>

El Diario <http://eldiario.es/>

Radio Televisión Española www.rtve.es

Cadena SER <http://www.cadenaser.es>

ESPAGNOL LANSAD, niveau B1, semestre 1

Code semestre 1 :	3KNSIB1E
Volume horaire :	18 heures
Fréquence des cours :	12 séances d'1h30
Nombre de crédits / ECTS :	3 ECTS / semestre
EAD (enseignement à distance) :	Oui

Pré-requis : validation du cours visant l'acquisition du niveau A2 ou résultat TPL B1

Objectifs / Compétences visées :

- Exploiter un répertoire simple mais élargi de vocabulaire, de structures et de formules.
- Mettre en jeu les connaissances du monde hispanique nécessaires (référents culturels, conventions sociales).
- Communiquer dans un registre neutre, mais avec de la flexibilité nécessaire pour s'adapter à des situations différentes.
- S'exprimer correctement malgré quelques pauses et quelques erreurs (généralement de prononciation) surtout dans des situations inattendues ou de contraintes.
- Développer l'écrit (anecdotes, biographies, messages, lettres et emails informels et formels, journaux intimes, participer à des forums, etc.)
- Organiser les détails d'un voyage, poser des réclamations ou décrire des imprévus (comme des vols, accidents, etc.).

Contenus :

- **Points de grammaire**
 - Remplacement de l'article possessif par un pronom complément (**cortaron su pelo* ; *le cortaron el pelo*)
 - Pronoms complément d'objet direct et indirect (*me, te, nos, os, lo, la, los, las, le, les*)
 - Combinaison pronoms complément (*me lo, te la, se lo* etc.)
 - Pronom interrogatif *cuál* et pronoms interrogatifs précédés de préposition (*con qué, para quién*)
 - Autres valeurs de l'imparfait l'indicatif
 - description
 - courtoisie
 - style indirect
 - Passé simple l'indicatif verbes réguliers et quelques irréguliers (*vestir, dormir, leer, tocar, traer, decir, poner, huir, apagar*)
 - Passé composé vs. passé simple (indicatif)
 - Plus-que-parfait l'indicatif
- **Fonctions communicatives**
 - Demander la confirmation (*puedes / podrías decirme si, estás seguro de que / seguro que*)
 - Demander et exprimer l'opinion (*pienso, creo, me parece*, et **formules négatives** ; *según X, desde mi punto de vista*)
 - Présenter des arguments contraires (*pero, aunque, sin embargo, también*)

- Exprimer la probabilité et le doute (*posiblemente, seguramente, a lo mejor, seguro que, tal vez...*)
- Questionner sur le savoir et répondre (*saber, conocer, haber oído...*)
- Faire des demandes de façon directe, atténuée et indirecte (*me puedes, podrías, déjame,* etc.)

Modalités d'évaluation :

Contrôle continu pour les étudiants inscrits aux cours en présentiel :

- 1 devoir écrit coeff. 2 (compréhension écrite et orale, et expression écrite)
- 1 note oral coeff. 1 (productions orales évaluées au cours du semestre)
- 1 devoir sur table coeff. 3 (compréhension écrite et orale, et expression écrite)

Contrôle terminal pour les étudiants qui fournissent les justificatifs afin de s'inscrire au contrôle dérogatoire et pour les étudiants inscrits dans le cadre de l'enseignement à distance : épreuve pendant la session d'examen (compréhension et expression écrite) 1h30.

Session de rattrapage : épreuve d'1h30 (compréhension et expression écrite)

N.B. Lors des examens, le savoir grammatical sera évalué à travers les exercices de compréhension et d'expression (écrit et/ou oral), il ne sera évalué **jamais** évalué de manière explicite.

Ressources pédagogiques :

Aula Virtual Instituto Cervantes

http://cvc.cervantes.es/ensenanza/actividades_ave/aveteca.htm

Todo ELE <http://todoele.net>

Audio <http://www.audio-lingua.eu/spip.php?rubrique&lang=fr>

Radialistas <http://www.radialistas.net/>

Audiria <http://www.audiria.com/>

Bibliographie / sitographie :

- **Dictionnaires et grammaires :**

- Dictionnaires unilingues

Real Academia Española (2001), *Diccionario de la lengua española*, 22^aed., Madrid, Espasa Calpe.

Universidad de Alcalá *Diccionario para la enseñanza de la lengua española*, Barcelona, Vox-Biblograf, 2000.

- Dictionnaires bilingues

Denis, S. Maraval, M., Pompidou, L. *Dictionnaire Français-Espagnol et Espagnol-Français*, Paris, Hachette.

- Grammaires et méthodes

Alonso Raya, R., Castañeda Casto, A., Martínez Gila, P. et al. *Gramática básica del estudiante de español*, Edition française. Barcelona, Difusión.

Bede, J.-M., *Grammaire de l'espagnol moderne*, Paris, PUF.

- **Ressources électroniques :**

- Dictionnaires et traducteurs

Diccionario de la Real Academia Española <http://www.rae.es/>

Dictionnaires bilingues Larousse <http://www.larousse.fr/dictionnaires/bilingues>

Linguee <http://www.linguee.com>

Word Reference <http://www.wordreference.com/>

Reverso <http://www.reverso.net/>

- Conjugueurs

Espagnol <http://conjugador.reverso.net/conjugacion-espanol.html>

- Presse, radio et télévision

El País <http://www.elpais.com/global/>

El Mundo <http://www.elmundo.es/>

El Diario <http://eldiario.es/>

Radio Televisión Española www.rtve.es

Cadena SER <http://www.cadenaser.es>

ESPAGNOL LANSAD, niveau B1, semestre 2

Code semestre 2 :	3KNSPB1E
Volume horaire :	18 heures
Fréquence des cours :	12 séances d'1h30
Nombre de crédits / ECTS :	3 ECTS / semestre
EAD (enseignement à distance) :	Oui

Pré-requis : validation du cours visant l'acquisition du niveau A2 ou résultat TPL B1

Objectifs / Compétences visées :

- Exploiter un répertoire simple mais élargi de vocabulaire, de structures et de formules.
- Mettre en jeu les connaissances du monde hispanique nécessaires (référents culturels, conventions sociales).
- Communiquer dans un registre neutre, mais avec de la flexibilité nécessaire pour s'adapter à des situations différentes.
- S'exprimer correctement malgré quelques pauses et quelques erreurs (généralement de prononciation) surtout dans des situations inattendues ou de contraintes.
- Rédiger des textes d'une extension moyenne (anecdotes, biographies, messages, lettres et emails informels et formels, journaux intimes, participer à des forums, etc.)
- Organiser les détails d'un voyage, poser des réclamations ou décrire des imprévus (comme des vols, accidents, etc.).

Contenus :

- **Points de grammaire**
 - Superlatif
 - Numéraux ordinaux à partir de 11^o
 - Quantificateurs distributifs, affirmatifs et négatifs *cada, varios, alguno, alguien, algo, nada, nadie, ninguno*
 - Comparatifs *más/menos de* et *un poco, poco, algo*
 - Futur de l'indicatif
 - Conditionnel simple
 - Présent du subjonctif verbes réguliers
- **Fonctions communicatives**
 - Demander une évaluation et évaluer (*qué te parece, te parece, encuentro* + infinitif/ indicatif/ subjonctif)
 - Se positionner pour ou contre (*estar a favor/ en contra, (no) estar de acuerdo...*) et marquer l'accord ou le désaccord
 - Exprimer la certitude et le manque de certitude (*(no) está claro, es evidente, no dudo, (no es) seguro que...*)
 - Exprimer la probabilité et le doute (*posiblemente, seguramente, a lo mejor, seguro que, tal vez...*)
 - Questionner sur les goûts, les préférences et les intérêts et répondre (*me gusta, prefiero, me encanta, me interesa, no me importa que* + subj.,)

- Exprimer l'aversion (*odio, no soporto, me molesta que...* + subj.)
- Questionner sur les désirs et souhaits et répondre (*quiero, me gustaría, me apetece, sueño con, etc.* + subj.)

Modalités d'évaluation :

Contrôle continu pour les étudiants inscrits aux cours en présentiel:

- 1 devoir écrit coeff. 2 (compréhension écrite et orale, et expression écrite)
- 1 note oral coeff. 1 (productions orales évaluées au cours du semestre)
- 1 devoir sur table coeff. 3 (compréhension écrite et orale, et expression écrite)

Contrôle terminal pour les étudiants inscrits dans le cadre de l'enseignement à distance et les étudiants qui fournissent les justificatifs pour une inscription en contrôle dérogatoire : épreuve écrite d'1h30 pendant la session d'examen (compréhension et expression écrite).

N.B. Lors des examens, le savoir grammatical sera évalué à travers les exercices de compréhension et d'expression (écrit et/ou oral), il ne sera évalué **jamais** évalué de manière explicite.

Ressources pédagogiques :

Aula Virtual Instituto Cervantes

http://cvc.cervantes.es/ensenanza/actividades_ave/aveteca.htm

Todo ELE <http://todoele.net>

Audio <http://www.audio-lingua.eu/spip.php?rubrique&lang=fr>

Radialistas <http://www.radialistas.net/>

Audiria <http://www.audiria.com/>

Bibliographie / sitographie :

- **Dictionnaires et grammaires :**

- Dictionnaires unilingues

Real Academia Española (2001), *Diccionario de la lengua española*, 22^{ed.}, Madrid, Espasa Calpe.

Universidad de Alcalá *Diccionario para la enseñanza de la lengua española*, Barcelona, Vox-Biblograf, 2000.

- Dictionnaires bilingues

Denis, S. Maraval, M., Pompidou, L. *Dictionnaire Français-Espagnol et Espagnol-Français*, Paris, Hachette.

- Grammaires et méthodes

Alonso Raya, R., Castañeda Casto, A., Martínez Gila, P. et al. *Gramática básica del estudiante de español*, Edition française. Barcelona, Difusión.

Bede, J.-M., *Grammaire de l'espagnol moderne*, Paris, PUF.

Les verbes espagnols, Bescherelle, Paris, Hatier, 1997.

- **Ressources électroniques :**

- Dictionnaires et traducteurs

Diccionario de la Real Academia Española <http://www.rae.es/>

Dictionnaires bilingues Larousse <http://www.larousse.fr/dictionnaires/bilingues>

Linguee <http://www.linguee.com>

Word Reference <http://www.wordreference.com/>

Reverso <http://www.reverso.net/>

- Conjugueurs

Espagnol <http://conjugador.reverso.net/conjugacion-espanol.html>

- Presse, radio et télévision

El País <http://www.elpais.com/global/>

El Mundo <http://www.elmundo.es/>

El Diario <http://eldiario.es/>

Radio Televisión Española www.rtve.es

Cadena SER <http://www.cadenaser.es>

ESPAGNOL LANSAD, niveau B2, semestre 1

Code semestre 1:	3KNSIB2E
Volume horaire :	18 heures présentiel
Fréquence des cours :	12 séances d'1h30
Nombre de crédits / ECTS :	3 ECTS / semestre
EAD (enseignement à distance) :	Oui

Pré-requis : validation du cours visant l'acquisition du niveau B1 ou résultat TPL B2

Objectifs / Compétences visées :

- Disposer des recours linguistiques et non linguistiques nécessaires pour participer aux échanges communicatifs avec fluidité, précision et naturalité de manière que les interlocuteurs ne soient pas obligés à un effort particulier.
- Avoir un niveau de conscience linguistique permettant d'éviter des erreurs et des malentendus ; utiliser des ressources afin d'éviter des ambiguïtés.
- Utiliser un répertoire linguistique clair, s'exprimer avec des arguments nuancés, sans erreurs de formulation importantes et avec une prononciation claire.
- Adapter le registre et le niveau de formalité aux différentes circonstances.
- Rédiger des textes d'une extension moyenne (messages, lettres et emails informels et formels, courrier des lecteurs, instructions, recettes, textes portant sur la spécialité professionnelle, comptes rendus brefs de livres, films etc.)
- Résoudre des problèmes et des situations conflictuelles en ayant recours à un langage et à des arguments persuasifs.

Contenus :

➤ **Points de grammaire**

- Enclise des pronoms complément (*decírselo, le ha dicho, etc.*)
- Valeurs du pronom *se*
- Propositions subordonnées relatives (*que, el/ la/ los/ las/ lo que, quien, quienes*)
- Pronoms exclamatifs (*cómo, cuánto, quién*)
- Valeurs du conditionnel :
 - probabilité
 - postériorité
 - désidérative
- Plus-que-parfait de l'indicatif
- Futur antérieur de l'indicatif (*habrá ido*)
- Conditionnel composé (*habría ido*)

➤ **Fonctions communicatives**

- Demander et exprimer une opinion (*a mi modo de ver, considero, opino, veo, diría, creo que, etc.*)
- Expressions diverses pour marquer l'accord et le désaccord (*por supuesto que sí/no, (no) tienes razón, pues yo sí/no, en absoluto, etc.*)
- Présenter des arguments contre (*bueno/ya pero, puede que tengas razón, etc.*)

- Formuler une hypothèse
- Questionner sur l’aptitude à faire quelque chose et répondre (*tener facilidad, ser hábil, darsele a uno bien, ser (in)capaz*)
- Questionner sur le souvenir et répondre (*recordar, acordarse, (no) olvidar, sonar*)
- Exprimer les intentions et les plans (*planear, tener previsto, hacer lo posible por*)
- Saluer et dire au revoir à l’écrit et à l’oral (*recuerdos, saludos, un beso, un abrazo, hasta la próxima, cordialmente, atentamente, etc.*)
- Commencer et clore un récit et une digression (*sabes que, te has enterado de, resumiendo, para acabar, por cierto, continuemos, volvamos a lo que hablábamos, etc.*)

Modalités d’évaluation :

Contrôle continu pour les étudiants inscrits aux cours en présentiel :

- 1 devoir écrit coeff. 2 (compréhension écrite et orale, et expression écrite)
- 1 note oral coeff. 1 (productions orales évaluées au cours du semestre)
- 1 devoir sur table coeff. 3 (compréhension écrite et orale, et expression écrite)

Contrôle terminal pour les étudiants inscrits dans le cadre de l’enseignement à distance et les étudiants qui fournissent les justificatifs pour une inscription en contrapole dérogatoire : épreuve écrite d’1h30 pendant la session d’examen (compréhension et expression écrite).

Session de rattrapage : épreuve écrite d’1h30 (compréhension et expression)

N.B. Lors des examens, le savoir grammatical sera évalué à travers les exercices de compréhension et d’expression (écrit et/ou oral), il ne sera évalué **jamais** évalué de manière explicite.

Ressources pédagogiques :

Aula Virtual Instituto Cervantes

http://cvc.cervantes.es/ensenanza/actividades_ave/aveteca.htm

Todo ELE <http://todoele.net>

Audio <http://www.audio-lingua.eu/spip.php?rubrique&lang=fr>

Radialistas <http://www.radialistas.net/>

Audiria <http://www.audiria.com/>

Bibliographie / sitographie :

- **Dictionnaires et grammaires :**

- Dictionnaires unilingues

Moliner, M. (1998), *Diccionario de uso del español*, María Moliner, 2 vol., Madrid, Gredos. Real Academia Española (2001), *Diccionario de la lengua española*, 22^aed., Madrid, Espasa Calpe.

Universidad de Alcalá *Diccionario para la enseñanza de la lengua española*, Barcelona, Vox-Biblograf, 2000.

- Dictionnaires bilingues

García Pelayo, R. y Testas, J. *Dictionnaire moderne français-espagnol et espagnol-français*, Paris, Larousse.

Denis, S. Maraval, M., Pompidou, L. *Dictionnaire Français-Espagnol et Espagnol-Français*, Paris, Hachette.

- Grammaires et méthodes

Alonso Raya, R., Castañeda Casto, A., Martínez Gila, P. et al. *Gramática básica del estudiante de español*, Edition française. Barcelona, Difusión.
Bede, J.-M., *Grammaire de l'espagnol moderne*, Paris, PUF.
Les verbes espagnols, Bescherelle, Paris, Hatier, 1997.

➤ **Ressources électroniques :**

- Dictionnaires et traducteurs

Diccionario de la Real Academia Española <http://www.rae.es/>

Dictionnaires bilingues Larousse <http://www.larousse.fr/dictionnaires/bilingues>

Linguee <http://www.linguee.com>

Word Reference <http://www.wordreference.com/>

Reverso <http://www.reverso.net/>

- Conjugueurs

Espagnol <http://conjugador.reverso.net/conjugacion-espanol.html>

- Presse, radio et télévision

El País <http://www.elpais.com/global/>

El Mundo <http://www.elmundo.es/>

El Diario <http://eldiario.es/>

Radio Televisión Española www.rtve.es

Cadena SER <http://www.cadenaser.es>

ESPAGNOL LANSAD, niveau B2, semestre 2

Code semestre 2:	3KNSPB2E
Volume horaire :	18 heures présentiel
Fréquence des cours :	12 séances d'1h30
Nombre de crédits / ECTS :	3 ECTS / semestre
EAD (enseignement à distance) :	Oui

Pré-requis : validation du cours visant l'acquisition du niveau B1 ou résultat TPL B2

Objectifs / Compétences visées :

- Disposer des recours linguistiques et non linguistiques nécessaires pour participer aux échanges communicatifs avec fluidité, précision et naturalité de manière que les interlocuteurs ne soient pas obligés à un effort particulier.
- Avoir un niveau de conscience linguistique permettant d'éviter des erreurs et des malentendus ; utiliser des ressources afin d'éviter des ambiguïtés.
- Utiliser un répertoire linguistique clair, s'exprimer avec des arguments nuancés, sans erreurs de formulation importantes et avec une prononciation claire.
- Adapter le registre et le niveau de formalité aux différentes circonstances.
- Rédiger des textes d'une extension moyenne (messages, lettres et emails informels et formels, courrier des lecteurs, instructions, recettes, textes portant sur la spécialité professionnelle, comptes rendus brefs de livres, films etc.)
- Résoudre des problèmes et des situations conflictuelles en ayant recours à un langage et à des arguments persuasifs.

Contenus :

➤ **Points de grammaire**

- Compléments circonstanciels facultatifs et adverbes en *-mente*
- Valeurs du présent du subjonctif
- Passé simple du subjonctif (*vaya*)
- Passé composé du subjonctif (*haya ido*)
- Plus-que-parfait du subjonctif (*hubiera/hubiese ido*)
- Propositions subordonnées adverbiales (temps, lieu, mode, cause, finales, conditionnelles, consécutives, comparatives, concessives,

➤ **Fonctions communicatives**

- Demander une évaluation et répondre (*me parece, encuentro, considero, veo, me resulta que + subj.*)
- Marquer l'évidence et la certitude (*sin duda, no hay duda, es obvio, claramente, es dudoso, tengo la sensación que, etc.*)
- Exprimer la possibilité (*puede (ser), es probable, hay probabilidades que + subj. tiene que, debe + inf etc.*)
- Questionner sur les goûts, les intérêts et les préférences (*me gusta (más/menos), me encanta, me interesa, odio, me horroriza, prefiero, no me importa etc. que + subj.*)

- Exprimer le souhait et le désir (*quería, querría, quisiera, me gustaría, me apetecería, espero que, ojalá, etc.* + subj, *deseo, desearía, tengo ganas de, etc.*)
- Exprimer la fatigue et l'indignation (*me fastidia, no aguanto, me enfada, estar harto* + subj.)
- Proposer, suggérer, conseiller (*proponer, aconsejar, sugerir, ¿cómo ves X ?, si te parece, podría estar bien, etc.*)

Modalités d'évaluation :

Contrôle continu pour les étudiants inscrits aux cours en présentiel :

- 1 devoir écrit coeff. 2 (compréhension écrite et orale, et expression écrite)
- 1 note oral coeff. 1 (productions orales évaluées au cours du semestre)
- 1 devoir sur table coeff. 3 (compréhension écrite et orale, et expression écrite)

Contrôle terminal pour les étudiants inscrits dans le cadre de l'enseignement à distance et les étudiants qui fournissent les justificatifs pour une inscription en contrôle dérogatoire : épreuve écrite d'1h30 pendant la session d'examen (compréhension et expression écrite).

Session de rattrapage : épreuve écrite d'1h30.

N.B. Lors des examens, le savoir grammatical sera évalué à travers les exercices de compréhension et d'expression (écrit et/ou oral), il ne sera évalué **jamais** évalué de manière explicite.

Ressources pédagogiques :

Aula Virtual Instituto Cervantes

http://cvc.cervantes.es/ensenanza/actividades_ave/aveteca.htm

Todo ELE <http://todoele.net>

Audio <http://www.audio-lingua.eu/spip.php?rubrique&lang=fr>

Radialistas <http://www.radialistas.net/>

Audiria <http://www.audiria.com/>

Bibliographie / sitographie :

- **Dictionnaires et grammaires :**

- Dictionnaires unilingues

Moliner, M. (1998), *Diccionario de uso del español*, María Moliner, 2 vol., Madrid, Gredos. Real Academia Española (2001), *Diccionario de la lengua española*, 22^{ed.}, Madrid, Espasa Calpe.

Universidad de Alcalá *Diccionario para la enseñanza de la lengua española*, Barcelona, Vox-Biblograf, 2000.

- Dictionnaires bilingues

García Pelayo, R. y Testas, J. *Dictionnaire moderne français-espagnol et espagnol-français*, Paris, Larousse.

Denis, S. Maraval, M., Pompidou, L. *Dictionnaire Français-Espagnol et Espagnol-Français*, Paris, Hachette.

- Grammaires et méthodes

Alonso Raya, R., Castañeda Casto, A., Martínez Gila, P. et al. *Gramática básica del estudiante de español*, Edition française. Barcelona, Difusión.

Bede, J.-M., *Grammaire de l'espagnol moderne*, Paris, PUF.

Les verbes espagnols, Bescherelle, Paris, Hatier, 1997.

➤ **Ressources électroniques :**

- Dictionnaires et traducteurs

Diccionario de la Real Academia Española <http://www.rae.es/>

Dictionnaires bilingues Larousse <http://www.larousse.fr/dictionnaires/bilingues>

Linguee <http://www.linguee.com>

Word Reference <http://www.wordreference.com/>

Reverso <http://www.reverso.net/>

- Conjugueurs

Espagnol <http://conjugador.reverso.net/conjugacion-espanol.html>

- Presse, radio et télévision

El País <http://www.elpais.com/global/>

El Mundo <http://www.elmundo.es/>

El Diario <http://eldiario.es/>

Radio Televisión Española www.rtve.es

Cadena SER <http://www.cadenaser.es>

ESPAGNOL LANSAD, niveau C1, semestre 1

Code semestre 1:	3KNSIC1E
Volume horaire :	18 heures présentiel / semestre
Fréquence des cours :	12 séances d'1h30
Nombre de crédits / ECTS :	3 ECTS / semestre
EAD (enseignement à distance) :	Oui

Pré-requis : validation du cours visant l'acquisition du niveau B2 ou résultat TPL C1

Objectifs / Compétences visées :

- Utiliser un répertoire de ressources linguistiques et non linguistiques riche et élargi pour communiquer avec fluidité et naturel, pratiquement sans effort.
- Avoir un répertoire lexical élargi permettant d'exprimer des nuances de signifié sans ambiguïté.
- Communiquer avec spontanéité, même dans des situations compliquées ou avec du bruit ou des interférences.
- Employer le registre adéquat à chaque situation (familial, neutre, formel, etc.).
- Rédiger des textes d'une extension considérable (lettres et emails informels et formels longs et complexes, blogs, chats, courrier des lecteurs, textes complexes portant sur la spécialité professionnelle, comptes rendus longs de films, livres, etc.)
- Avoir recours à des formulations appropriées pour faire face à des situations délicates : opérations bancaires compliquées, problèmes techniques par téléphone, etc.

Contenus :

- **Points de grammaire**
 - Adjectif relatif possessif *cuyo, cuya, cuyos, cuyas*
 - Quantificateurs *todo*, le relatif *cuanto, cada uno, cualquiera, jamás, en la vida, ni siquiera, al menos*
 - Révision des pronoms complément toniques et atones
 - Pronoms relatifs *que, el/la/los/las/lo que, quien/quienes, el/la/los/las/lo cual, cuyo, cuanto*
 - Pronoms interrogatifs et leur coordination *qué, quién/quiénes, cuál/cuales, cuyo, cuánto, dónde*
 - Révision du futur de l'indicatif (valeurs de refus/objection et d'obligation)
 - Révision du conditionnel (valeurs de refus/objection)
 - Révision du plus-que-parfait de l'indicatif (valeur de tentative)
 - Révision du futur antérieur (valeurs d'objection ou contraste avec le passé et de souhait/désir)
 - Révision du conditionnel composé (valeurs d'objection ou contraste avec le passé)
 - Phrases verbales
 - llegar a, acabar por, no alcanzar a, echar a, echarse a, romper a, etc. + infinitif*
 - ir, venir, andar, terminar, etc. + gérondif*
 - tener, llevar, dejar, etc. + participe*
 - Propositions subordonnées adverbiales de temps, de lieu, de mode, de cause, finales, conditionnelles, consécutives, comparatives, concessives

➤ **Fonctions communicatives**

- Demander la confirmation et répondre (*me equivoco, (no) es eso, verdad que, dónde, cuándo, etc.*)
- Demander et donner une opinión (*a mi entender/parecer/juicio, en mi modesta opinión, etc.*)
- Exprimer l'accord et le désaccord (*estoy contigo, (no) coincido contigo, yo también/tampoco diría, efectivamente, es indiscutible, no creas que, para nada, qué dices, etc.*)
- Exprimer la certitude et son manque (*sin lugar a dudas, indudablemente, no tengo (tan) claro, intuyo, presiento, me da la impresión, etc.*)
- Questionner sur les intentions et les plans et répondre (*estar por, hacerse firme, etc.*)
- Questionner sur le savoir et répondre (*saber que, enterarse de, tener noticias de, tener idea de, alguien sabe algo de, etc.*)
- Questionner sur le souvenir et répondre (*recordar, acordarse, (no) olvidar, sonar, traer recuerdos, etc.*)

Modalités d'évaluation :

Contrôle continu pour les étudiants inscrits aux cours en présentiel :

- 1 devoir écrit coeff. 2 (compréhension écrite et orale, et expression écrite)
- 1 note oral coeff. 1 (productions orales évaluées au cours du semestre)
- 1 devoir sur table coeff. 3 (compréhension écrite et orale, et expression écrite)

Contrôle terminal pour les étudiants inscrits dans le cadre de l'enseignement à distance ou les étudiants qui fournissent les justificatifs pour une inscription en contrôle dérogatoire : épreuve écrite d'1h30 pendant la session d'examen (compréhension et expression écrite).

Session de rattrapage : épreuve écrite d'1h30.

N.B. Lors des examens, le savoir grammatical sera évalué à travers les exercices de compréhension et d'expression (écrit et/ou oral), il ne sera évalué **jamais** évalué de manière explicite.

Ressources pédagogiques :

Aula Virtual Instituto Cervantes

http://cvc.cervantes.es/ensenanza/actividades_ave/aveteca.htm

Todo ELE <http://todoele.net>

Audio <http://www.audio-lingua.eu/spip.php?rubrique&lang=fr>

Radialistas <http://www.radialistas.net/>

Audiria <http://www.audiria.com/>

Bibliographie / sitographie :

➤ **Dictionnaires et grammaires :**

- Dictionnaires unilingues

Moliner, M. (1998), *Diccionario de uso del español*, María Moliner, 2 vol., Madrid, Gredos. Real Academia Española (2001), *Diccionario de la lengua española*, 22^aed., Madrid, Espasa Calpe.

Universidad de Alcalá *Diccionario para la enseñanza de la lengua española*, Barcelona, Vox-Biblograf, 2000.

- Dictionnaires bilingues

García Pelayo, R. y Testas, J. *Dictionnaire moderne français-espagnol et espagnol-français*, Paris, Larousse.

Denis, S. Maraval, M., Pompidou, L. *Dictionnaire Français-Espagnol et Espagnol-Français*, Paris, Hachette.

- Grammaires et méthodes

Alonso Raya, R., Castañeda Casto, A., Martínez Gila, P. et al. *Gramática básica del estudiante de español*, Edition française. Barcelona, Difusión.

Bede, J.-M., *Grammaire de l'espagnol moderne*, Paris, PUF.

Les verbes espagnols, Bescherelle, Paris, Hatier, 1997.

➤ **Ressources électroniques :**

- Dictionnaires et traducteurs

Diccionario de la Real Academia Española <http://www.rae.es/>

Dictionnaires bilingues Larousse <http://www.larousse.fr/dictionnaires/bilingues>

Linguee <http://www.linguee.com>

Word Reference <http://www.wordreference.com/>

Reverso <http://www.reverso.net/>

- Conjugueurs

Espagnol <http://conjugador.reverso.net/conjugacion-espanol.html>

- Presse, radio et télévision

El País <http://www.elpais.com/global/>

El Mundo <http://www.elmundo.es/>

El Diario <http://eldiario.es/>

Radio Televisión Española www.rtve.es

Cadena SER <http://www.cadenaser.es>

ESPAGNOL LANSAD, niveau C1, semestre 2

Code semestre 2:	3KNSPC1E
Volume horaire :	18 heures présentiel / semestre
Fréquence des cours :	12 séances d'1h30
Nombre de crédits / ECTS :	3 ECTS / semestre
EAD (enseignement à distance) :	Oui

Pré-requis : validation du cours visant l'acquisition du niveau B2 ou résultat TPL C1

Objectifs / Compétences visées :

- Utiliser un répertoire de ressources linguistiques et non linguistiques riche et élargi pour communiquer avec fluidité et naturel, pratiquement sans effort.
- Avoir un répertoire lexical élargi permettant d'exprimer des nuances de signifié sans ambiguïté.
- Communiquer avec spontanéité, même dans des situations compliquées ou avec du bruit ou des interférences.
- Employer le registre adéquat à chaque situation (familial, neutre, formel, etc.).
- Savoir développer un écrit (lettres et emails informels et formels longs et complexes, blogs, chats, courrier des lecteurs, textes complexes portant sur la spécialité professionnelle, comptes rendus longs de films, livres, etc.)
- Avoir recours à des formulations appropriées pour faire face à des situations délicates : opérations bancaires compliquées, problèmes techniques par téléphone, etc.

Contenus :

➤ **Points de grammaire**

- Adverbes en *–mente* de modalité et d'énonciation (*innegablemente, indiscutiblemente, supuestamente, aparentemente, literalmente, francamente*)
- Révision du présent du subjonctif dans propositions indépendantes, subordonnées et adverbiales finales.
- Passé simple du subjonctif
- Passé composé du subjonctif
- Plus-que-parfait du subjonctif

➤ **Fonctions communicatives**

- Questionner sur les désirs et souhaits et répondre (*me apetece, sueño con, me muero de ganas, sí/qué/quién + subj*)
- Exprimer la joie, la satisfaction et la tristesse de façons variées (*estar como loco, alegrarse, llenar de felicidad, tener el gusto, afectar, sufrir, partírsele el corazón a alguien, entristecerse, etc.*)
- Donner des ordres et des instructions et demander des services (*te ordeno que, puedes, quieres, tendrías la amabilidad de, haces el favor de, te pido por favor que, etc.*)
- Répondre à des ordres, instructions et requêtes (*no hay inconveniente, está hecho, faltaría más, cuando pueda, me temo que no es posible, por nada del mundo, etc.*)
- Faire un reproche (*me parece vergonzoso, es lamentable, se puede saber por qué, etc.*)

Modalités d'évaluation :

Contrôle continu pour les étudiants inscrits aux cours en présentiel :

- 1 devoir écrit coeff. 2 (compréhension écrite et orale, et expression écrite)
- 1 note oral coeff. 1 (productions orales évaluées au cours du semestre)
- 1 devoir sur table coeff. 3 (compréhension écrite et orale, et expression écrite)

Contrôle terminal pour les étudiants inscrits dans le cadre de l'enseignement à distance et les étudiants qui fournissent les justificatifs pour une inscription en contrôle dérogatoire : épreuve écrite d'1h30 pendant la session d'examen (compréhension et expression écrite).

Session de rattrapage : écrit d'1h30.

N.B. Lors des examens, le savoir grammatical sera évalué à travers les exercices de compréhension et d'expression (écrit et/ou oral), il ne sera évalué **jamais** évalué de manière explicite.

Ressources pédagogiques :

Aula Virtual Instituto Cervantes

http://cvc.cervantes.es/ensenanza/actividades_ave/aveteca.htm

Todo ELE <http://todoele.net>

Audio <http://www.audio-lingua.eu/spip.php?rubrique&lang=fr>

Radialistas <http://www.radialistas.net/>

Audiria <http://www.audiria.com/>

Bibliographie / sitographie :

- **Dictionnaires et grammaires :**

- Dictionnaires unilingues

Moliner, M. (1998), *Diccionario de uso del español*, María Moliner, 2 vol., Madrid, Gredos. Real Academia Española (2001), *Diccionario de la lengua española*, 22^{ed.}, Madrid, Espasa Calpe.

Universidad de Alcalá *Diccionario para la enseñanza de la lengua española*, Barcelona, Vox-Biblograf, 2000.

- Dictionnaires bilingues

García Pelayo, R. y Testas, J. *Dictionnaire moderne français-espagnol et espagnol-français*, Paris, Larousse.

Denis, S. Maraval, M., Pompidou, L. *Dictionnaire Français-Espagnol et Espagnol-Français*, Paris, Hachette.

- Grammaires et méthodes

Alonso Raya, R., Castañeda Casto, A., Martínez Gila, P. et al. *Gramática básica del estudiante de español*, Edition française. Barcelona, Difusión.

Bede, J.-M., *Grammaire de l'espagnol moderne*, Paris, PUF.

Les verbes espagnols, Bescherelle, Paris, Hatier, 1997.

- **Ressources électroniques :**

- Dictionnaires et traducteurs

Diccionario de la Real Academia Española <http://www.rae.es/>

Dictionnaires bilingues Larousse <http://www.larousse.fr/dictionnaires/bilingues>

Linguee <http://www.linguee.com>

Word Reference <http://www.wordreference.com/>

Reverso <http://www.reverso.net/>

- Conjugueurs

Espagnol <http://conjugador.reverso.net/conjugacion-espanol.html>

- Presse, radio et télévision

El País <http://www.elpais.com/global/>

El Mundo <http://www.elmundo.es/>

El Diario <http://eldiario.es/>

Radio Televisión Española www.rtve.es

Cadena SER <http://www.cadenaser.es>

Programme de la formation

GREC

LANSAD

(sous réserve)

[Niveau A1, semestre 1](#)

[Niveau A1, semestre 2](#)

[Niveau A2, semestre 1](#)

[Niveau A2, semestre 2](#)

GREC LANSAD / niveau A1 / semestre 1

Code :	3KNSIA1G
Durée et fréquence du cours :	18h / semestre, soit 12 séances d'1h30
Nombre de crédits (ECTS) :	3
Enseignant(s) :	Mme Maria THERMOU
Enseignement à distance (EAD) :	Non

Pré-requis : aucun (cours ouvert aux grands débutants)

Attention, pas d'inscription en contrôle terminal. L'assiduité aux cours est obligatoire. L'étudiant qui ne peut pas suivre les cours en présentiel devra s'inscrire dans le niveau supérieur.

Objectifs / Compétences communicatives visées :

- Capacité de l'étudiant à se présenter et présenter quelqu'un d'une manière simple ; interroger quelqu'un et répondre à des questions sur son identité, ses coordonnées, sa situation familiale, ses loisirs, sa profession, ses activités quotidiennes.
- Capacité à reconnaître la limite des mots à l'écoute des énoncés en grec.

Contenus / programme linguistique :

- Apprentissage de l'alphabet grec et des principaux éléments de la phonétique et de la ponctuation.
- Les articles défini et indéfini.
- Les trois genres du nom et introduction aux éléments principaux du système flexionnel de la langue (accusatif et vocatif des noms/singulier).
- Les conjugaisons (indicatif présent) des verbes actifs des groupes A et B1.
- Les pronoms personnels, possessifs, démonstratifs.
- Vocabulaire autour des champs sémantiques de la famille, de l'emploi, de l'habitat.

Modalités d'évaluation :

Contrôle continu (attention, pas plus de 3 absences autorisées pendant le semestre) : deux tests écrits.

Contrôle dérogatoire terminal : pas d'examen terminal pour le niveau A1, nécessité de suivre les cours.

Session de rattrapage : épreuve écrite (durée : 1h30)

Ressources pédagogiques :

- *Ελληνικά Α*, Σιμόπουλος κ.ά., Αθήνα, Πατάκης, 2010.
- *Επικοινωνήστε ελληνικά Ι*, Αρβανιτάκης κ.ά., Αθήνα, Δελτός, 2005.

- *Οδός γραμματικής*, Μακρόπουλος κ.α., Αθήνα, Δελτός, 2015.
- *Άκου να δεις I*, Αρβανιτάκη Φρόσω-Παντελόγλου Λέλια, Αθήνα, Δελτός 2006.
- *Le grec pour vous*, Γεωργαντζή Ευαγγελία κ.ά. NEOHEL, 2014.

Bibliographie / Sitographie :

- <http://www.greek-language.gr/greekLang/index.html>
- <http://www.komvos.edu.gr/>
- <http://www.greekforyou.eu/>

GREC LANSAD / niveau A1 / semestre 2

Code :	3KNSPA1G
Durée et fréquence du cours :	18h / semestre, soit 12 séances d'1h30
Nombre de crédits (ECTS) :	3
Enseignant(s) :	Mme Maria THERMOU
Enseignement à distance (EAD) :	EAD

Pré-requis : avoir suivi les cours du semestre 1 (pas de changement de langue en cours d'année).

Attention, pas d'inscription en contrôle terminal. L'assiduité aux cours est obligatoire. L'étudiant qui ne peut pas suivre les cours en présentiel devra s'inscrire dans le niveau supérieur.

Objectifs / Compétences communicatives visées :

- décrire brièvement les parties d'une ville ou d'un quartier
- parler brièvement de ses loisirs, de ses activités
- s'informer sur un produit, acheter un produit, prendre une commande dans un restaurant, reconnaître les signalisations
- comprendre des dialogues simples si l'interlocuteur parle lentement et acquérir des automatismes autour des domaines explorés lors du premier semestre

Contenus / programme linguistique :

Pluriel des noms et adjectifs (ος-η-ο, ος-α-ο).

Conjugaisons des verbes de la voix active (groupe B2 αργώ, μπορώ) et medio-passifs (κοιμάμαι)

Adverbes de lieu, de temps et de fréquence.

Pronoms interrogatifs et indéfinis.

Vocabulaire sur les champs thématiques de la ville, les loisirs, les services de la vie quotidienne (supermarché, restaurant, boutique des vêtements etc.)

Modalités d'évaluation :

Contrôle continu (attention, pas plus de 3 absences autorisées pendant le semestre) : deux tests écrits.

Contrôle dérogatoire terminal : pas d'examen terminal pour le niveau A1, nécessité de suivre les cours.

Session de rattrapage : épreuve écrite (durée : 1h30)

Ressources pédagogiques :

- *Ελληνικά Α*, Σιμόπουλος κ.ά., Αθήνα, Πατάκης, 2010.
- *Επικοινωνήστε ελληνικά Ι*, Αρβανιτάκης κ.ά., Αθήνα, Δελτός, 2005.
- *Οδός γραμματικής*, Μακρόπουλος κ.α., Αθήνα, Δελτός, 2015.
- *Άκου να δεις Ι*, Αρβανιτάκη Φρόσω-Παντελόγλου Λέλια, Αθήνα, Δελτός 2006.
- *Le grec pour vous*, Γεωργαντζή Ευαγγελία κ.ά. NEOHEL, 2014.

Bibliographie / Sitographie :

- <http://www.greek-language.gr/greekLang/index.html>
- <http://www.komvos.edu.gr/>
- <http://www.greekforyou.eu/>

GREC LANSAD / niveau A2 / semestre 1

Code :	3KNSIA2G
Durée et fréquence du cours :	18h / semestre, soit 12 séances d'1h30
Nombre de crédits (ECTS) :	3
Enseignant(s) :	Mme Maria THERMOU
Enseignement à distance (EAD) :	Non

Pré-requis: validation du cours visant l'acquisition du niveau A1

Objectifs / Compétences communicatives visées :

- Acquérir une plus grande aisance dans les échanges verbaux relatifs à la famille, les achats, l'environnement proche, le travail
- Pouvoir saisir l'essentiel d'annonces et de messages simples et clairs, trouver une information particulière prévisible dans des documents courants comme les petites publicités, les prospectus, les menus et les horaires et comprendre des lettres personnelles courtes et simples.
- Décrire des actions et des projets dans l'avenir.
- Elargir son champ de compétences de communication dans le domaine des services publics, des agences de voyage.

Contenus / programme linguistique :

- Génitif des noms.
- Degrés de comparaison des adjectifs
- Futur et subjonctif simple des verbes actifs (groupes A et B).
- Vocabulaire autour des indications spatiotemporelles, le domaine des services à la personne (éducation, santé)

Modalités d'évaluation :

Contrôle continu (attention, pas plus de 3 absences autorisées pendant le semestre) : deux tests écrits.

Contrôle dérogatoire terminal : épreuve écrite (durée : 1h30)

Session de rattrapage : épreuve écrite (durée : 1h30)

Ressources pédagogiques :

- *Ελληνικά Α*, Σιμόπουλος κ.ά., Αθήνα, Πατάκης, 2010.
- *Ελληνικά Β*, Σιμόπουλος κ.ά., Αθήνα, Πατάκης, 2010.
- *Επικοινωνήστε ελληνικά Ι*, Αρβανιτάκης κ.ά., Αθήνα, Δελτός, 2005.

- *Επικοινωνήστε ελληνικά 2*, Αρβανιτάκης κ.ά., Αθήνα, Δελτός, 2005.
- *Οδός γραμματικής*, Μακρόπουλος κ.α., Αθήνα, Δελτός, 2015.
- *Άκου να δεις 2*, Αρβανιτάκη Φρόσω-Παντελόγλου Λέλια, Αθήνα, Δελτός 2006.
- *Le grec pour vous*, Γεωργαντζή Ευαγγελία κ.ά. NEOHEL, 2014.

Bibliographie / Sitographie :

- <http://www.greek-language.gr/greekLang/index.html>
- <http://www.komvos.edu.gr/>
- <http://www.greekforyou.eu/>

GREC LANSAD / niveau A2 / semestre 2

Code :	3KNSPA2G
Durée et fréquence du cours :	18h / semestre, soit 12 séances d'1h30
Nombre de crédits (ECTS) :	3
Enseignant(s) :	Mme Maria THERMOU
Enseignement à distance (EAD) :	Non

Pré-requis : avoir suivi le cours A2 du semestre 1 (pas de changement de langue en cours de semestre)

Objectifs / Compétences communicatives visées :

- Pouvoir argumenter sur des sujets simples, exprimer ses préférences et justifier ses choix ; lire des textes simples d'argumentation.
- Décrire des événements passés et détailler son emploi de temps.

Contenus / programme linguistique :

- Expression du COI.
- Noms de déclinaison irrégulière.
- Adjectifs en υς-ια-υ
- Aoriste des verbes actifs.

Modalités d'évaluation :

Contrôle continu (attention, pas plus de 3 absences autorisées pendant le semestre) : deux tests écrits.

Contrôle dérogatoire terminal : épreuve écrite (durée : 1h30)

Session de rattrapage : épreuve écrite (durée : 1h30)

Ressources pédagogiques :

- *Ελληνικά Α*, Σιμόπουλος κ.ά., Αθήνα, Πατάκης, 2010.
- *Ελληνικά Β*, Σιμόπουλος κ.ά., Αθήνα, Πατάκης, 2010.
- *Επικοινωνήστε ελληνικά 1*, Αρβανιτάκης κ.ά., Αθήνα, Δελτός, 2005.
- *Επικοινωνήστε ελληνικά 2*, Αρβανιτάκης κ.ά., Αθήνα, Δελτός, 2005.
- *Οδός γραμματικής*, Μακρόπουλος κ.α., Αθήνα, Δελτός, 2015.
- *Άκου να δεις 2*, Αρβανιτάκη Φρόσω-Παντελόγλου Λέλια, Αθήνα, Δελτός 2006.
- *Le grec pour vous*, Γεωργαντζή Ευαγγελία κ.ά. NEOHEL, 2014.

Bibliographie / Sitographie :

- <http://www.greek-language.gr/greekLang/index.html>
- <http://www.komvos.edu.gr/>
- <http://www.greekforyou.eu/>

Programme de la formation

ITALIEN

LANSAD

[Niveau A1, semestre 1 et semestre 2](#)

[Niveau A2, semestre 1 et semestre 2](#)

[Niveau B1, semestre 1 et semestre 2](#)

[Niveau B2, semestre 1 et semestre 2](#)

[Niveau C1, semestre 1 et semestre 2](#)

ITALIEN LANSAD, niveau A1, semestre 1 et semestre 2

Responsable(s) :	Mme Annick Charton
Durée et fréquence du cours :	18h, soit 12 séances d'1h30
Nombre de crédits (ECTS) :	3 ECTS par semestre
Code semestre 1 :	3KNSIA1I
Code semestre 2 :	3KNSPA1I
Enseignant(s) :	Mme Annick Charton
Enseignement à distance (EAD) :	Non

Pré-requis : aucune connaissance préalable de la langue ou résultat TPL niveau A1

Attention, pas d'inscription en contrôle terminal. L'assiduité aux cours est obligatoire. L'étudiant qui ne peut pas suivre les cours en présentiel devra s'inscrire dans le niveau supérieur.

Objectifs linguistiques :

Réussir à comprendre et à utiliser les expressions familières d'usage quotidien et les expressions communes servant à satisfaire les besoins concrets de la vie quotidienne :

- se présenter et présenter quelqu'un ;
- être capable de poser des questions sur des données personnelles et y répondre ;
- savoir interagir avec un interlocuteur de façon simple quand celui-ci parle lentement et clairement.
- décrire son appartement dans le milieu universitaire et chercher un appartement à partir d'annonces ;
- exprimer les liens de parenté et parler de sa famille

Contenus :

Le lexique se rapportant à la présentation, à la famille, à l'université et au déplacement à l'étranger, au logement, au travail.

Ressources en ligne :

Exercices de renforcement de la plate-forme « Cours en ligne »

Modalités d'évaluation :

- **Contrôle continu** : Deux devoirs sur table comprenant des exercices de compréhension écrite ou compréhension orale, des exercices d'analyse des structures

de la langue, des exercices de production écrite (Durée de l'épreuve : 1h30)

- **Examen terminal** : Un écrit du même type que pour le contrôle continu (1h30)
- **Examen de rattrapage** : écrit (1h30)

Bibliographie

Marco Mezzadri, *Italiano Plus, imparare l'italiano per studiare in italiano, A1-A2*, Bonacci editore, Loescher Editore, Torino, 2015

Ce manuel est accompagné de nombreux exercices et enregistrements sur le site : www.imparosulweb.eu

Webographie

Sites pour apprendre l'italien :

<http://parliamoitaliano.altervista.org>

<http://www.oneworlditaliano.com/>

<http://www.impariamoitaliano.com>

<http://www.adgblog.it>

<https://www.guerra-edizioni.com/studenti>

Sites de maisons d'éditions italiennes spécialisées dans l'enseignement de l'italien comme langue étrangère :

<http://italianoperstranieri.loescher.it>

<http://www.almaedizioni.it/>

Radio et télévisions italiennes :

Youtube :

<https://www.youtube.com> : *AlboTheMinstrel*, *Apprendre l'italien*

<http://www.almaedizioni.it/almatv>

<https://www.youtube.com/user/Edilingua>

ITALIEN LANSAD, niveau A2, semestre 1 et semestre 2

Responsable(s) :	Mme Annick Charton
Durée et fréquence du cours :	18h, soit 12 séances d'1h30
Nombre de crédits (ECTS) :	3 ECTS par semestre
Code semestre 1 :	3KNSIA2I
Code semestre 2 :	3KNSPA2I
Enseignant(s) :	Mme Annick Charton
Enseignement à distance (EAD) :	Non

Pré-requis : validation du niveau A1 ou résultat TPL niveau A2

Objectifs linguistiques :

- Réussir à comprendre des phrases isolées et des expressions d'usage fréquent concernant des domaines courants.
- Réussir à communiquer par des activités simples et de routine sur les sujets habituels et familiaux.
- Réussir à décrire en termes simples les aspects de son propre vécu et de son entourage se rapportant à des besoins immédiats :
 - savoir dire ce que l'on veut manger et poser des questions au restaurant
 - savoir parler de sa vie quotidienne
 - savoir faire des achats : interroger le vendeur, demander le prix, dire la quantité
 - parler du temps météorologique, du temps passé
 - parler de ses loisirs

Contenus :

Le lexique se rapportant à la nourriture, aux magasins, à la mode, au temps météorologique, aux loisirs. Vocabulaire utile pour étudier d'autres disciplines en langue étrangère.

Ressources en ligne :

Exercices de renforcement de la plate-forme « Cours en ligne »

Modalités d'évaluation :

- **Contrôle continu**

Deux devoirs sur table comprenant des exercices de compréhension écrite ou compréhension orale, des exercices d'analyse des structures de la langue, exercices de production écrite. (1h30)

- **Examen terminal**

Même type d'épreuve que pour le contrôle continu (1h30)

- **Examen de rattrapage : écrit (1h30)**

Bibliographie :

Marco Mezzadri, *Italiano Plus, imparare l'italiano per studiare in italiano, A1-A2*, Bonacci editore, Loescher Editore, Torino, 2015

Ce manuel est accompagné de nombreux exercices et enregistrements sur le site : www.imparosulweb.eu

Webographie :

Sites pour apprendre l'italien :

<http://parliamoitaliano.altervista.org>

<http://www.oneworlditaliano.com/>

<http://www.impariamoitaliano.com>

<http://www.adgblog.it>

Sites de maisons d'éditions italiennes spécialisées dans l'enseignement de l'italien comme langue étrangère :

<http://www.guerraedizioni.com>

<http://italianoperstranieri.loescher.it>

<http://www.almaedizioni.it/>

Radio et télévisions italiennes

Youtube :

<https://www.youtube.com> : AlboTheMinstrel, Apprendre l'italien

<http://www.almaedizioni.it/almaty>

<https://www.youtube.com/user/Edilingua>

ITALIEN LANSAD, niveau B1, semestre 1 et semestre 2

Responsable(s) :	Mme Annick Charton
Durée et fréquence du cours :	18h, soit 12 séances d'1h30
Nombre de crédits (ECTS) :	3 ECTS par semestre
Code semestre 1 :	3KNSIB1I
Code semestre 2 :	3KNSPB1I
Enseignant(s) :	Mme Annick Charton
Enseignement à distance (EAD) :	Non

Pré-requis : validation du cours visant l'acquisition du niveau A2 ou résultat TPL niveau B1

Objectifs linguistiques :

- Être capable de comprendre les points essentiels de messages clairs en langue standard sur des sujets familiers.
- Savoir produire des textes simples et cohérents.
- Savoir décrire des expériences et des événements, des rêves et des projets.
- Savoir exposer des idées et donner des explications raisonnées.
- Savoir se débrouiller dans toutes les situations communicatives se rapportant aux domaines ci-dessous :
 - Comprendre et raconter des faits divers, des événements passés ;
 - Savoir exposer oralement ;
 - Exprimer des sentiments, ses goûts, son accord et son désaccord ;
 - Savoir interroger et répondre à une interview ;
 - Parler du travail et de ses rapports avec les autres.

Contenus :

Le lexique se rapportant à sa propre enfance, à l'architecture durable, à ses habitudes de vie, à l'alimentation, à la santé, aux voyages, aux découvertes scientifiques et à la technologie.

Modalités d'évaluation :

- **Contrôle continu**

Deux devoirs sur table comprenant des exercices de compréhension écrite ou compréhension orale, des exercices d'analyse des structures de la langue, exercices de production écrite. (1h30)

- **Examen terminal**

Même type d'épreuve que pour le contrôle continu (1h30)

- **Examen de rattrapage** : écrit (1h30)

Bibliographie :

Gaia Pieraccioni, *Italiano Plus, Imparare l'italiano per studiare in italiano, A2-B1/B2*, Bonacci editore, Loescher Editore, Torino, 2015

Ce manuel est accompagné de nombreux exercices et enregistrements sur le site : www.imparosulweb.eu

Webographie :

Sites pour apprendre l'italien :

<http://parliamoitaliano.altervista.org>

<http://www.oneworlditaliano.com/>

<http://www.impariamoitaliano.com>

<http://www.adgblog.it>

Sites de maisons d'éditions italiennes spécialisées dans l'enseignement de l'italien comme langue étrangère :

<http://www.guerraedizioni.com>

<http://italianoperstranieri.loescher.it>

<http://www.almaedizioni.it/>

Radio et télévisions

Youtube :

<https://www.youtube.com> : AlboTheMinstrel, Apprendre l'italien

<http://www.almaedizioni.it/almaty>

<https://www.youtube.com/user/Edilingua>

ITALIEN LANSAD, niveau B2, semestre 1 et semestre 2

Responsable(s) :	Mme Annick Charton
Durée et fréquence du cours :	18h, soit 12 séances d'1h30
Nombre de crédits (ECTS) :	3 ECTS par semestre
Code semestre 1 :	3KNSIB2I
Code semestre 2 :	3KNSPB2I
Enseignant(s) :	Mme Annick Charton
Enseignement à distance (EAD) :	Non

Pré-requis : validation du cours visant l'acquisition du niveau B1 ou résultat TPL niveau B2

Objectifs linguistiques :

- Être capable de comprendre les idées fondamentales de textes complexes sur des sujets concrets ou abstraits.
- Savoir produire des textes clairs et organisés.
- Savoir exprimer son opinion sur des sujets d'actualité en argumentant.
- Savoir donner et demander des conseils
- Être capable de parler avec une certaine fluidité avec un interlocuteur de langue maternelle italienne.

Contenus :

Le lexique se rapportant aux voyages réels et imaginaires (littéraires), les nouvelles découvertes dans le domaine des sciences, la culture et l'histoire, le racisme.

Modalités d'évaluation :

- **Contrôle continu**

Deux devoirs sur table comprenant des exercices de compréhension écrite ou compréhension orale, des exercices d'analyse des structures de la langue, exercices de production écrite. (1h30)

- **Examen terminal**

Même type d'épreuve que pour le contrôle continu (1h30).

- **Examen de rattrapage** : écrit (1h30)

Bibliographie :

Gaia Pieraccioni, *Italiano Plus, Imparare l'italiano per studiare in italiano, A2-B1/B2*, Bonacci editore, Loescher Editore, Torino, 2015 (à partir de l'unité 4)

Ce manuel est accompagné de nombreux exercices et enregistrements sur le site : www.imparosulweb.eu

Webographie :

Sites pour apprendre l'italien :

<http://parliamoitaliano.altervista.org>

<http://www.oneworlditaliano.com/>

<http://www.impariamoitaliano.com>

<http://www.adgblog.it>

Sites de maisons d'éditions italiennes spécialisées dans l'enseignement de l'italien comme langue étrangère :

<http://www.guerraedizioni.com>

<http://italianoperstranieri.loescher.it>

<http://www.almaedizioni.it/>

Radio et télévisions

Youtube :

<https://www.youtube.com> :AlboTheMinstrel, Apprendre l'italien

<http://www.almaedizioni.it/almaty>

<https://www.youtube.com/user/Edilingua>

ITALIEN LANSAD, niveau C1, semestre 1 et semestre 2

Responsable(s) :	Mme Annick Charton
Durée et fréquence du cours :	18h, soit 12 séances d'1h30
Nombre de crédits (ECTS) :	3 ECTS par semestre
Code semestre 1 :	3KNSIC1I
Code semestre 2 :	3KNSPC1I
Enseignant(s) :	Mme Annick Charton
Enseignement à distance (EAD) :	Non

Pré-requis : validation du cours visant l'acquisition du niveau B2 ou résultat TPL niveau C1

Objectifs linguistiques :

- Être capable de comprendre des textes complexes, longs et savoir comprendre la signification implicite.
- Savoir s'exprimer aisément et spontanément, sans faire de gros efforts pour chercher ses mots.
- Savoir s'exprimer de façon efficace dans n'importe quel type de situation.
- Savoir produire des textes clairs, bien structurés et articulés sur des sujets complexes en utilisant les connecteurs appropriés.

Contenus :

Le lexique se rapportant à l'identité nationale, au patrimoine culturel italien, à la formation de l'unité italienne.

Modalités d'évaluation :

- **Contrôle continu**

Deux devoirs sur table comprenant des exercices de compréhension écrite ou compréhension orale, des exercices d'analyse des structures de la langue, exercices de production écrite. (1h30)

- **Examen terminal**

Même type d'épreuve que pour le contrôle continu (1h30)

- **Examen de rattrapage**

Écrit : 1h30

Bibliographie :

Rosella Bozzone Costa, Chiara Ghezzi e Monica Piantoni, *Nuovo Contatto C1*, casa editrice Loescher, Torino, 2013.

Ou autre manuel recommandé à la rentrée.

Webographie :

Sites pour apprendre l'italien :

<http://parliamoitaliano.altervista.org>

<http://www.oneworlditaliano.com/>
<http://www.impariamoitaliano.com>
<http://www.adgblog.it>

Sites de maisons d'éditions italiennes spécialisées dans l'enseignement de l'italien comme langue étrangère :

<http://www.guerraedizioni.com>
<http://italianoperstranieri.loescher.it>
Nuovo contatto CI
<http://www.almaedizioni.it/>

Radio et télévisions

Youtube :

<https://www.youtube.com> : AlboTheMinstrel, Apprendre l'italien
<http://www.almaedizioni.it/almatv>

Programme de la formation

PORTUGAIS

LANSAD

[Niveau A1, semestre 1](#)

[Niveau A1, semestre 2](#)

[Niveau A2, semestre 1](#)

[Niveau A2, semestre 2](#)

[Niveau B1, semestre 1](#)

[Niveau B1, semestre 2](#)

[Niveau B2, semestre 1 et semestre 2](#)

PORTUGAIS LANSAD / niveau A1 / semestre 1

Code :	3KNSIA1P
Durée et fréquence du cours :	18h / semestre, soit 12 séances d'1h30
Nombre de crédits (ECTS) :	3
Professeur Responsable :	BORGES (Brésil), SOUSA (Portugal)
Enseignement à distance (EAD) :	Non

Pré-requis : aucun (cours ouvert aux grands débutants)
Ou passation du TPL et résultat niveau A1.

Attention, pas d'inscription en contrôle terminal. L'assiduité aux cours est obligatoire. L'étudiant qui ne peut pas suivre les cours en présentiel devra s'inscrire dans le niveau supérieur.

Objectifs / Compétences (communicatives, culturelles) visées :

Compréhension : Savoir répondre à questions simples liées à l'identité, la famille, les amis, le pays. Comprendre des textes courts, dialogues, chansons simples.

Expression : Savoir se présenter, s'identifier ; donner et demander le nom, l'adresse, la profession d'une personne, remercier, s'excuser et demander un service; exprimer la possession, l'origine, la destination, la quantité, la taille et certaines qualités élémentaires.

Contenus / programme linguistique :

Grammaire : Pronom personnel (sujet). Articles définis et indéfinis. Emplois de *ser* et *estar*. Adjectifs et pronoms possessifs et démonstratifs. Pronoms indéfinis variables et invariables. Pronoms interrogatifs. Prépositions et adverbes de localisation dans l'espace et dans le temps. Genre et nombre : masculin et féminin, singulier et pluriel. Le présent de l'indicatif : réguliers et irréguliers.

Lexique : La présentation de soi et des autres, la salutation et l'identification (nom, famille, nationalité, profession). Les nombres. Les jours, les mois, les saisons, la date, l'âge, l'heure. La description physique et psychologique d'une personne. Les activités du quotidien et les loisirs.

Modalités d'évaluation :

Contrôle continu (attention, pas plus de 3 absences autorisées pendant le semestre) : un partiel (écrit et oral)

Contrôle dérogatoire terminal : pas d'examen terminal pour le niveau A1, nécessité de suivre les cours.

Session de rattrapage :

Examen écrit (1h30)

Ressources pédagogiques :

- Norme brésilienne :

Lima, Emma Eberlein; Rohrmann, Lutz, **Novo Avenida Brasil 1**, curso básico de português para estrangeiros. São Paulo: E.P.U., 2014.

➤ Norme portugaise :

Tavares, Ana, **Português XXI – Nível A1**. Lisboa: Lidel, 2013.

Bibliographie / Sitographie :

Bescherelle, **Portugais : les verbes**, Paris : Hatier, 2008.

Carreira, Maria Helena Araújo; Boudoy, Maryvonne, **Le portugais du Portugal et du Brésil de A à Z**, Paris : Hatier, 2013.

Houaiss, Antônio; Salles Villar, Mauro de, **Dicionário Houaiss da língua portuguesa**, Rio de Janeiro : Objetiva, 2001.

Portal da língua Portuguesa <http://www.portaldalinguaportuguesa.org/main.html>

PORTUGAIS LANSAD / niveau A1 / semestre 2

Code :	3KNSPA1P
Durée et fréquence du cours :	18h / semestre, soit 12 séances d'1h30
Nombre de crédits (ECTS) :	3
Professeur responsable :	BORGES (Brésil), SOUSA (Portugal)
Enseignement à distance (EAD) :	Non

Pré-requis : avoir suivi les cours du semestre 1 (pas de changement de langue en cours d'année).

Attention, pas d'inscription en contrôle terminal. L'assiduité aux cours est obligatoire. L'étudiant qui ne peut pas suivre les cours en présentiel devra s'inscrire dans le niveau supérieur.

Objectifs / Compétences visées :

Compréhension : savoir comprendre textes ou dialogues enregistrés ou lus d'ordre informatif relatifs à la vie courante, savoir répondre à des questions simples sur un texte, un dialogue, un dessin.

Expression : description d'un espace, un être vivant, une personne. Interaction dans les situations du quotidien.

Contenus / programme :

Grammaire : Présent de l'indicatif : réguliers et irréguliers (révision). Genre et nombre : cas particuliers. Présent continu (forme progressive). Futur proche (*ir* + infinitif). Expression de la négation. Passé simple de l'Indicatif (Pretérito Perfeito): réguliers et irréguliers. Révision des pronoms.

Lexique : La maison, les espaces, la ville. Les achats au marché, au supermarché. Le poids, le prix, la monnaie. Les repas, la nourriture. Commander au café, au restaurant.

Modalités d'évaluation :

Contrôle continu (attention, pas plus de 3 absences autorisées pendant le semestre) : un partiel (écrit et oral)

Contrôle dérogatoire terminal : pas de contrôle dérogatoire pour le niveau A1, obligation de suivre les cours et évaluation en contrôle continu.

Session de rattrapage : examen écrit (1h30)

Ressources pédagogiques:

➤ Norme brésilienne :

Lima, Emma Eberlein; Rohrmann, Lutz, **Novo Avenida Brasil 1**, curso básico de português para estrangeiros. São Paulo: E.P.U., 2014.

➤ Norme portugaise :

Tavares, Ana, **Português XXI – Nível A1**. Lisboa: Lidel, 2013.

Bibliographie / Sitographie :

Bescherelle, **Portugais : les verbes**, Paris : Hatier, 2008.

Carreira, Maria Helena Araújo; Boudoy, Maryvonne, **Le portugais du Portugal et du Brésil de A à Z**, Paris : Hatier, 2013

Houaiss, Antônio; Salles Villar, Mauro de, **Dicionário Houaiss da língua portuguesa**, Rio de Janeiro : Objetiva, 2001

Portal da língua Portuguesa <http://www.portaldalinguaportuguesa.org/main.html>

PORTUGAIS LANSAD / niveau A2 / semestre 1

Code :	3KNSIA2P
Durée et fréquence du cours :	18h / semestre, soit 12 séances d'1h30
Nombre de crédits (ECTS) :	3
Professeur Responsable :	DE SANTANNA
Enseignement à distance (EAD) :	Non

Pré-requis : validation du cours visant l'acquisition du niveau A1 ou résultat TPL A2.

Objectifs / Compétences visées :

Compréhension : Dialogues en situation réelle ou enregistrée, textes en rapport avec la vie courante, utilisant un vocabulaire et des structures grammaticales plus complexes.

Expression : Se présenter et s'identifier de façon précise et complète ; demander à quelqu'un de se présenter et de s'identifier de façon précise et complète ; parler d'une tierce personne (description physique, description psychologique élémentaire, gestes, attitudes, comportement) ; décrire de façon plus complète et précise un espace, un objet, un être vivant ou une situation.

Contenus / programme :

Grammaire : Passé Simple de l'Indicatif (Pretérito perfeito) : réguliers et irréguliers (révision). Imparfait de l'Indicatif (*Pretérito Imperfeito do Indicativo*). Passé immédiat (*acabar de* + infinitif). Impératif : verbes réguliers et irréguliers. Pronoms relatifs invariables (*que, quem* et *onde*). Pronom personnel (complément d'objet direct et indirect). Degrés du nom et de l'adjectif.

Lexique : Le goût et les préférences. Les vêtements : le choix, l'essayage, les couleurs. Les achats, les boutiques. Le corps et la santé. Les professions et le travail.

Modalités d'évaluation :

Contrôle continu (attention, pas plus de 3 absences autorisées pendant le semestre) : un partiel (écrit et oral)

Contrôle dérogatoire terminal : examen écrit (1h30)

Session de rattrapage : examen écrit (1h30)

Ressources pédagogiques :

Lima, Emma Eberlein; Rohrmann, Lutz, **Novo Avenida Brasil 2**, curso básico de português para estrangeiros. São Paulo: E.P.U., 2014

Bibliographie / Sitographie :

Bescherelle, **Portugais : les verbes**, Paris : Hatier, 2008

Carreira, Maria Helena Araújo; Boudoy, Maryvonne, **Le portugais du Portugal et du Brésil de A à Z**, Paris : Hatier, 2013

Houaiss, Antônio; Salles Villar, Mauro de, **Dicionário Houaiss da língua portuguesa**, Rio de Janeiro : Objetiva, 2001

Portal da língua Portuguesa <http://www.portaldalinguaportuguesa.org/main.htm>

PORTUGAIS LANSAD / niveau A2 / semestre 2

Code :	3KNSPA2P
Durée et fréquence du cours :	18h / semestre, soit 12 séances d'1h30
Nombre de crédits (ECTS) :	3
Professeur responsable :	DE SANTANNA
Enseignement à distance (EAD) :	Non

Pré-requis: avoir suivi le cours A2 du semestre 1 (pas de changement de langue en cours de semestre)

Objectifs / Compétences visées :

Compréhension : textes enregistrés ou lus d'ordre informatif, publicitaire, humoristique, dialogues plus complexes. Expression : Savoir exprimer les besoins et les sensations plus complexes ; rapporter sommairement un événement, une action, un court récit ; décrire une image, une bande dessinée, un dessin ; remplir un formulaire, attribuer une légende à un dessin, rédiger un résumé ; raconter des événements du présent, du passé et des projets futurs.

Contenus / programme :

Grammaire : Le passé : *Pretérito Mais-que-Perfeito*. Verbes composés : *Pretérito Perfeito Composto* et *Pretérito Mais-que-Perfeito Composto*. Verbes suivis de prépositions.

Voix active et voix passive.

Lexique : Quelques aspects de la culture brésilienne : traditions et fêtes. Le tourisme et l'écologie. Les régions du Brésil.

Modalités d'évaluation :

Contrôle continu (attention, pas plus de 3 absences autorisées pendant le semestre) : un partiel (écrit et oral)

Contrôle dérogatoire terminal : examen écrit (1h30)

Session de rattrapage : examen écrit (1h30)

Ressources pédagogiques :

Lima, Emma Eberlein; Rohrmann, Lutz, **Novo Avenida Brasil 2**, curso básico de português para estrangeiros. São Paulo: E.P.U., 2014.

Bibliographie / Sitographie :

Bescherelle, **Portugais : les verbes**, Paris : Hatier, 2008.

Carreira, Maria Helena Araújo; Boudoy, Maryvonne, **Le portugais du Portugal et du Brésil de A à Z**, Paris : Hatier, 2013.

Houaiss, Antônio; Salles Villar, Mauro de, **Dicionário Houaiss da língua portuguesa**, Rio de Janeiro : Objetiva, 2001.

Portal da língua Portuguesa <http://www.portaldalinguaportuguesa.org/main.html>

PORTUGAIS LANSAD / niveau B1 / semestre 1

Code :	3KNSIB1P
Durée et fréquence du cours :	18h / semestre, soit 12 séances d'1h30
Nombre de crédits (ECTS) :	3
Enseignant(s) :	Lisa VALENTE PIRES
Enseignement à distance (EAD) :	Non

Pré-requis : validation du cours visant l'acquisition du niveau A2 ou résultat B1 au TPL

Objectifs / Compétences visées :

Acquérir le niveau B1 (utilisateur indépendant) en portugais en développant les cinq compétences langagières du CECRL (Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues) : compréhension écrite et orale, expression écrite et orale, interaction orale.

Au niveau B1, l'étudiant doit entre autres être capable de :

- Comprendre les points essentiels de sujets courants (travail, études, voyages, loisirs...) et être capable de les expliquer.
- S'exprimer et échanger dans des situations du quotidien.
- Produire un discours simple et cohérent sur des sujets familiers et dans ses domaines d'intérêt.
- Raconter un évènement, une expérience.
- Exposer ses projets, exprimer une opinion et ses préférences.

Contenus / programme :

Contenus linguistiques, grammaticaux, phonétiques, lexicaux et culturels.
Programme communiqué par l'enseignante en début d'année.

Modalités d'évaluation :

Évaluation formative tout au long du semestre avec des exercices travaillant les 5 compétences.

Contrôle continu : test de compréhension orale et partiel.

Contrôle dérogatoire terminal : une épreuve orale

Session de rattrapage : épreuve orale

Ressources pédagogiques :

CASTRO, Manuel et ALBINO, Susete, *Falas português ? Nível B1*, Porto Editora, 2015.

CUREAU, Réjane, *Olá! Tudo bem? 2*, Canopé – CRDP de Bordeaux, 2013.

TAVARES, Ana Teresa, *Português XXI, 3* (Niveau B1), Lidel, 2005.

VALENTE PIRES, Lisa, *Guide de conversation de portugais*, Assimil, 2013.

Bibliographie / Sitographie :

Dictionnaire Larousse de poche plus français-portugais, portugais-français, Larousse, 2015.

Dictionnaire en ligne : <https://www.priberam.pt/dlpo/>

ALVES, Manuel dos Santos, *Prontuário de Língua Portuguesa*. 2ª edição. Lisboa: Universitária Editora, Lda, 1993.

BESCHERELLE, *Les verbes portugais et brésiliens*. Paris : Hatier, 1997.

COIMBRA, Isabel, *Gramática Activa I*. Lisboa: Lidel, 2000.

CUNHA, Celso e Lindley CINTRA, *Breve gramática do português contemporâneo*, Lisboa: Edições João Sá da Costa, 1998.

LOPES, Fátima Carvalho e Hacı FARINA, *Grammaire Active du Portugais*, Paris: Hachette, 1992.

MORAIS SILVA, António de, *Novo Dicionário Compacto da Língua Portuguesa*, Lisboa, Editorial Confluência, 1987.

HOLANDA, Aurélio Buarque de, *Novo Dicionário da Língua Portuguesa*, Editora Nova Fronteira, 1986.

LEITÃO-HEYMANN, Ângela et PIRES, Mª do Carmo. *Du mot à la phrase. (vocabulaire portugais contemporain)*. Paris : Ellipses, 2000.

VALENTE PIRES, Lisa, *Guide de conversation de portugais*, Assimil, 2013.

PORTUGAIS LANSAD / niveau B1 / semestre 2

Code :	3KNSPB1P
Durée et fréquence du cours :	18h / semestre, soit 12 séances d'1h30
Nombre de crédits (ECTS) :	3
Enseignant(s) :	Lisa VALENTE PIRES
Enseignement à distance (EAD) :	Non

Pré-requis : avoir suivi le cours B1 du premier semestre (pas de changement de langue en cours d'année)

Objectifs / Compétences visées :

Acquérir le niveau B1 (utilisateur indépendant) en portugais en développant les cinq compétences langagières du CECRL (Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues) : compréhension écrite et orale, expression écrite et orale, interaction orale.

Au niveau B1, l'étudiant doit entre autres être capable de :

- Comprendre les points essentiels de sujets courants (travail, études, voyages, loisirs...) et être capable de les expliquer.
- S'exprimer et échanger dans des situations du quotidien.
- Produire un discours simple et cohérent sur des sujets familiers et dans ses domaines d'intérêt.
- Raconter un évènement, une expérience.
- Exposer ses projets, exprimer une opinion et ses préférences.

Contenus / programme :

Contenus linguistiques, grammaticaux, phonétiques, lexicaux et culturels.
Programme communiqué par l'enseignante en début d'année.

Modalités d'évaluation :

Évaluation formative tout au long du semestre avec des exercices travaillant les 5 compétences.

Contrôle continu : test de compréhension orale et partiel.

Contrôle dérogatoire terminal : une épreuve orale

Session de rattrapage : épreuve orale

Ressources pédagogiques :

CASTRO, Manuel et ALBINO, Susete, *Falas português ? Nível B1*, Porto Editora, 2015.

CUREAU, Réjane, *Olá! Tudo bem? 2*, Canopé – CRDP de Bordeaux, 2013.

TAVARES, Ana Teresa, *Português XXI, 3* (Niveau B1), Lidel, 2005.

VALENTE PIRES, Lisa, *Guide de conversation de portugais*, Assimil, 2013.

Bibliographie / Sitographie :

Dictionnaire Larousse de poche plus français-portugais, portugais-français, Larousse, 2015.

Dictionnaire en ligne : <https://www.priberam.pt/dlpo/>

ALVES, Manuel dos Santos, *Prontuário de Língua Portuguesa*. 2ª edição. Lisboa: Universitária Editora, Lda, 1993.

BESCHERELLE, *Les verbes portugais et brésiliens*. Paris : Hatier, 1997.

COIMBRA, Isabel, *Gramática Activa I*. Lisboa: Lidel, 2000.

CUNHA, Celso e Lindley CINTRA, *Breve gramática do português contemporâneo*, Lisboa: Edições João Sá da Costa, 1998.

LOPES, Fátima Carvalho e Hacı FARINA, *Grammaire Active du Portugais*, Paris: Hachette, 1992.

MORAIS SILVA, António de, *Novo Dicionário Compacto da Língua Portuguesa*, Lisboa, Editorial Confluência, 1987.

HOLANDA, Aurélio Buarque de, *Novo Dicionário da Língua Portuguesa*, Editora Nova Fronteira, 1986.

LEITÃO-HEYMANN, Ângela et PIRES, M^a do Carmo. *Du mot à la phrase. (vocabulaire portugais contemporain)*. Paris : Ellipses, 2000.

VALENTE PIRES, Lisa, *Guide de conversation de portugais*, Assimil, 2013.

PORTUGAIS LANSAD / niveau B2 / semestres 1 et 2

Code semestre 1	3KNSIB2P
Code semestre 2	3KNSPB2P
Durée et fréquence du cours :	18h / semestre, soit 12 séances d'1h30
Nombre de crédits (ECTS) :	3 ECTS / semestre
Professeur Responsable :	SOUSA
Enseignement à distance (EAD) :	Non

Pré-requis : validation du cours visant l'acquisition du niveau B1 l'année précédente ou résultat TPL niveau B2.

Objectifs / Compétences visées :

1/ Compréhension orale : L'étudiant doit être capable de comprendre une intervention de type explicatif, descriptif, argumentatif ou injonctif ; comprendre des enregistrements en langue standard, reconnaître les différents points de vue échangés ; suivre une interaction d'une certaine longueur sur des sujets complexes voire abstraits.

2/ Expression orale : L'étudiant doit être capable de communiquer sur des sujets habituels ; discourir et développer une argumentation avec un certain nombre d'articulateurs ; présenter un exposé clair et bien structuré en développant des points de vue et reformuler en précisant sa pensée ; intervenir spontanément et avec précision lors de discussions et débats.

3/ Compréhension écrite : L'étudiant doit être capable de lire des textes longs de type descriptif, explicatif et interprétatif (tous registres) ; identifier l'articulation d'un texte relativement complexe ; restituer une synthèse d'un texte long.

4/ Expression écrite : L'étudiant doit être capable d'écrire des textes clairs et détaillés sur des sujets variés ; développer tous types d'écrits, correspondance, compte rendus argumentés ; répondre à tous types d'écrits de façon organisée et argumentée ; restituer des informations variées en les reformulant de manière claire et organisée.

Contenus / programme :

1/ Grammaire :

- Style direct et indirect.
- Emploi de la proposition infinitive. Infinitif flexionné.
- L'expression des relations logiques : conjonctions, prépositions, adverbess.
- Le subjonctif présent, imparfait, futur ; applications cas par cas. La concordance des temps. Les différentes expressions de l'hypothèse.
- Temps composés de l'indicatif (Passé simple, Plus-que-parfait, Futur et Conditionnel).
- Temps composés du subjonctif (Passé simple, Plus-que-parfait et Futur).

- L'expression modale : souhait, espoir, but, cause, conséquence, crainte, temps, opposition, hypothèse, condition ; utilisation des verbes, des conjonctions, des temps et modes verbaux correspondants.
- Les règles d'emploi et de morphologie des pronoms personnels compléments (langage soutenu).

2/ Lexique :

- Lexique relatif aux thèmes suivants : la politique, la société, le commerce, l'information, la communication, l'enseignement, la vie intellectuelle et culturelle.
- Les divers niveaux de langue.

3/ Phonétique :

- Systématisation des acquis.

Modalités d'évaluation :

Contrôle continu : des devoirs rendus en cours et un partiel oral et écrit

Contrôle dérogatoire terminal : une épreuve orale

Session de rattrapage : une épreuve orale

Ressources pédagogiques :

Tous types de textes et de documents abordant les thématiques indiquées précédemment.

Bibliographie :

Bescherelle – Les verbes portugais et brésiliens, Paris, Hatier, 1997.

CUNHA, Celso – CINTRA, Lindley, *Nova gramática do português contemporâneo*, Lisbonne, Edições João Sá da Costa, 2002.

DIAS, Ana Paula - MILITAO, Paulo, *Falas Português? - Nivel B2*, Porto Editora, 2014.

DIAS, Ana Paula, *Caderno de Atividades - Falas Português? - Nivel B2*, Porto Editora, 2011.

LEITÃO-HEYMANN, Angela – PIRES MARTINS, Maria do Carmo, *Du mot à la phrase – Vocabulaire portugais contemporain*, Paris, Ellipses, 2000.

PASCOAL José Lino – OLIVEIRA BRANDÃO Teresa, *Exames de Português B2 – preparação e modelos*, Lidel, 2012.

ROSA MELO, Leonel, *Vamos lá continuar!*, Lidel, 1998.

Programme de la formation

RUSSE

LANSAD

[Présentation générale des cours](#)

[Niveau A1, semestre 1](#)

[Niveau A1, semestre 2](#)

[Niveau A2, semestre 1](#)

[Niveau A2, semestre 2](#)

[Niveau B1, semestre 1](#)

[Niveau B1, semestre 2](#)

[Niveau B2, semestre 1 et semestre 2](#)

I- Situer le russe dans le monde actuel

Langue fascinante, à l'écriture originale, à la sonorité éclatante et mélodieuse, le russe est l'une des langues les plus importantes du monde moderne par le nombre des personnes qui le parlent, par la richesse des œuvres culturelles littéraires, scientifiques, techniques produites dans cette langue ; en raison aussi de l'immense potentiel économique du vaste territoire habité par les Russes.

Même si la Russie actuelle englobe de nombreuses régions où des langues locales sont en usage, le russe y est connu et couramment utilisé.

En dehors des frontières de la Fédération de Russie, les pays de la *Communauté d'Etats Indépendants* constituée après le démembrement de l'Union Soviétique, et les pays dits de « l'Etranger proche » (comme les pays baltes ou la Transcaucasie) ont certes leurs langues officielles propres. Or, la majorité de la population de ces nouveaux Etats n'a pas oublié le russe qui était jusqu'à une époque toute récente la principale langue commune, souvent employée même dans l'usage quotidien.

On peut estimer à plus de 200 millions le nombre des personnes pour qui le russe est familier et son usage est spontané. C'est environ trois fois le nombre des francophones.

II- Aborder l'étude de la langue russe : objectifs du cours

Au terme de votre apprentissage, vous devrez maîtriser un vocabulaire de base de 2000 mots environ, ainsi que connaître l'essentiel de la grammaire russe, notamment la déclinaison des substantifs, adjectifs et pronoms au singulier et pluriel, la conjugaison des verbes aux trois temps (présent, passé, futur), le système de l'aspect verbal, les principes de l'organisation de la phrase.

Le cours A1 s'adresse aux vrais débutants.

Le cours A2 s'adresse aux étudiants qui ont déjà commencé l'étude du russe et veulent revoir, consolider, compléter et remettre en ordre les connaissances acquises.

Quant aux étudiants qui ont suivi un enseignement de russe au collège ou au lycée, ils pourront accéder aux cours B1 pour synthétiser leurs connaissances et les mettre en pratique.

III- Travailler régulièrement et procéder avec ordre

1) Si l'on veut s'initier à une langue étrangère, il faut comprendre l'**organisation** de cette langue, sa **logique profonde**. Nous vous proposons une initiation **réflexive** au russe, ce qui veut dire que l'étude du russe doit s'accompagner d'une réflexion sur les faits lexicaux et grammaticaux appris. Il faut que l'**intelligence** soutienne constamment l'effort nécessaire de la mémoire, et qu'elle guide la pratique. Il est plus facile de retenir et de mettre en pratique ce qu'on a bien compris.

2) La langue russe est **assez différente** du français. Il faut donc s'attendre à **quelque dépaysement**. Mais la difficulté du russe ne doit pas être exagérée. Nous nous efforçons de présenter les traits originaux du russe de telle façon qu'ils soient facilement accessibles, en procédant notamment

- à la comparaison avec le français, langue maternelle de la plupart des étudiants, et avec certaines autres langues occidentales plus ou moins bien connues, en vue de montrer quelques *analogies éclairantes et stimulantes* ;
- par la mise en lumière d'une logique profonde, « cachée », qui est celle du russe dans le fonctionnement de tel ou tel fait de langue.

3) Pour maîtriser les bases d'une langue comme le russe, il faut **s'exercer un peu tous les jours**, progressivement et régulièrement. Ne pas se décourager en cas de difficulté, recommencer les exercices, patiemment, avec ténacité.

4) Sans entraînement, les mots et la grammaire qu'on a appris sont plus encombrants qu'utiles. Avec peu de connaissances **bien choisies et bien assimilées** on peut dire beaucoup de choses en russe et comprendre des textes simples en russe si l'on s'est exercé peu à peu à tirer tout le parti possible de ce qu'on sait. Il vaut mieux se contenter de peu de science, mais qu'elle soit bien choisie, utile et cohérente.

5) Pour s'entraîner efficacement, il faut **procéder avec ordre** :

A) D'abord, apprendre à **bien prononcer** les mots et les phrases des textes pour qu'ils soient compréhensibles, et pour les reconnaître facilement quand les Russes parlent. Il est illusoire de vouloir dire des choses compliquées tant qu'on n'a pas acquis l'aisance nécessaire pour dire des choses simples et prononcer clairement les mots.

B) Pour y arriver, il faut écouter le plus fréquemment possible l'**enregistrement** de ces mots et de ces textes faciles à comprendre et à retenir, en répétant chaque mot, chaque phrase (ou segment de phrase) **plusieurs fois à haute voix**. On ne peut pas apprendre à parler une langue étrangère sans ouvrir la bouche.

C) Ensuite, apprendre à **lire les dialogues et les textes** en essayant de les **comprendre**. Le travail individuel sur les **textes** russes et les **dialogues** proposés dans chaque leçon a une importance toute particulière pour votre apprentissage, car il constitue le cœur de notre méthode.

Par ailleurs, les textes sont l'**application** d'une grande partie de ce qui a été décrit et expliqué dans notre livre *Parlons russe : Une nouvelle approche* (Chicouène M., Sakhno S., Paris, L'Harmattan, 2001) et dans le manuel récent *Les 7 péchés du russe* (Sakhno S., Paris, Ellipses, 2012).

Malgré leur relative simplicité, les textes reflètent, dans une logique de **progression prudente**, les **principaux traits du système du russe** et (autant que faire se peut) les particularités du **discours russe** d'aujourd'hui, ce discours étant mis en rapport avec certains traits de la civilisation russe contemporaine.

D) En lisant ces textes, cherchez à en **comprendre le sens exact**. Ne vous contentez pas d'approximations.

Analysez chaque phrase, chaque paragraphe **avec patience** et méthode. Ne passez au paragraphe suivant que lorsque vous êtes sûrs d'avoir bien compris le précédent et après avoir identifié la forme grammaticale de chaque mot.

Il est nécessaire d'observer attentivement les mots, leur forme et leurs variations grammaticales (cela vaut en particulier pour les substantifs, les pronoms, les adjectifs et les verbes), ainsi que les constructions syntaxiques. Il est utile de rétablir l'**infinitif** de chaque

verbe lorsque vous en rencontrez une forme conjuguée, ainsi que de rétablir le **nominatif** (singulier et pluriel) de chaque forme nominale (substantif, adjectif) ou pronominale.

Les mots et les modèles grammaticaux les plus importants reviennent plusieurs fois d'un texte à l'autre.

E) Après avoir lu et traduit par écrit le texte russe, il faut **le retraduire du français en russe**, retrouver exactement le texte russe à partir de la traduction française, pour bien assimiler la construction des phrases russes.

F) Au terme de votre travail individuel sur les textes et les dialogues (lecture réflexive, écoute de l'enregistrement, exercices, traduction et retraduction) vous devrez **connaître le texte étudié par cœur** (ou presque), ce qui vous assurera une base solide pour progresser dans l'étude du russe et pour réussir vos épreuves orales et écrites.

Beaucoup des phrases sont en effet des formules usuelles utilisables dans une conversation réelle. Il faut donc les **apprendre par cœur**, savoir regrouper les phrases de diverses leçons se rapportant à un thème, s'entraîner aux **transformations simples** (du singulier au pluriel, du présent au passé, etc.) au fur et à mesure qu'on progresse dans l'étude de la langue, pour que les matériaux étudiés soient bien **assimilés**.

G) Travailler **consciencieusement** sur les **exercices** proposés. Tous les exercices qui suivent les textes doivent être faits **par écrit** avec **le plus grand soin**.

Certains de ces exercices peuvent paraître faciles, mais ils sont très importants. Ils sont d'abord un **contrôle des acquisitions** : si on ne parvient pas à les faire facilement, c'est que la leçon n'a pas été étudiée avec assez de précision, ou que les leçons précédentes ont été oubliées. Il faut prendre le temps et la patience de **revenir en arrière**.

Ensuite et surtout, les exercices sont un travail d'entraînement. Ils sont donc indispensables et il ne faut pas se contenter de les faire une fois correctement. Après les avoir faits par écrit et soigneusement vérifiés (pour les exercices dits « à trous », les textes étudiés vous serviront de corrigés), il faut les **refaire plusieurs fois oralement** pour acquérir une réelle aisance dans l'usage de la langue. Ne pas être trop pressé : c'est le résultat qui compte, non la vitesse.

H) A partir des éléments appris, s'exercer progressivement à **faire des phrases simples** mais cohérentes et correctes (non du charabia approximatif). Puis s'efforcer peu à peu d'acquérir l'habileté pour **faire des phrases plus complexes**.

Une fois les modèles grammaticaux de base et le lexique assimilés, il est utile d'essayer de **combiner** et de **modifier légèrement** certains exemples pour les adapter à différents types de situations, en **se contrôlant** d'après les tableaux du photocopié et ceux de l'aperçu de la grammaire (+ PR, I^{re} partie), ainsi qu'en utilisant le *Lexique russe-français et français-russe* proposé à la fin du livre.

6) Les **notions grammaticales et lexicales** nouvelles, étrangères à la langue française, sont étudiées par étapes, progressivement ; une même question est parfois reprise et rappelée sous diverses formes dans différentes leçons.

7) Les rapprochements d'ordre **étymologique** avec le français et les autres principales langues européennes sont donnés à titre d'information complémentaire. Ils peuvent vous aider à **mémoriser les mots russes** étudiés.

Mais il faut les aborder **avec prudence** : le sens du mot russe en question peut être assez éloigné de celui de son « cousin » français, anglais (ou allemand, latin, espagnol, italien, etc.).

D'autres rapprochements ne sont pas historiques et ne sont basés que sur des ressemblances relatives de formes : il s'agit de simples **repères mnémotechniques** pour mieux retenir certains mots russes.

8) Pour **apprendre le vocabulaire**, il est conseillé de noter les mots russes étudiés, avec en regard leur traduction en français, sur des **fiches** ou sur des **petits carnets** que vous emporterez partout afin de réviser efficacement où que vous vous trouviez (dans les transports, dans la salle d'attente d'un médecin, etc.). Vérifiez d'une part votre connaissance passive du vocabulaire en cherchant à traduire le mot (ou l'expression) russe en français, tout en cachant la traduction française. D'autre part, contrôlez votre connaissance active du vocabulaire en traduisant le mot français en russe, sans oublier de cacher la partie russe de votre fiche ou de votre carnet.

9) Lorsque vous écrivez en russe, privilégiez les **caractères manuscrits** dont vous avez des modèles dans l'introduction et dans la *Leçon 1* du polycopié A1. Surveillez les traits, les barres, les boucles, les crochets des lettres et les jointures. On ne vous demande pas une calligraphie parfaite, mais il faut que votre écriture soit lisible pour un russophone ou un russisant.

Si vous vous sentez incapable d'écrire en caractères manuscrits de façon claire et lisible, vous pouvez, à la rigueur, écrire en caractères d'imprimerie **simplifiés**, de préférence à base **d'italiques russes**, en évitant toutefois de confondre majuscules et minuscules.

10) Vous trouverez à la fin de certaines leçons quelques **phrases de communication courante** empruntées au manuel *Parlons russe*. Essayez de comprendre et de traduire ces phrases vous-mêmes en faisant appel aux connaissances acquises et en consultant le *Lexique russe-français* de PR.

Il est utile d'**apprendre ces phrases par cœur**, pour se donner une base de formules simples bien apprises, qui serviront en quelque sorte de tremplin pour s'élancer dans la pratique courante de la langue.

RUSSE LANSAD / niveau A1 / semestre 1

Code :	3KNSIA1R
Durée et fréquence du cours :	18h / semestre, soit 12 séances d'1h30
Nombre de crédits (ECTS) :	3
Enseignement à distance (EAD) :	Non

Pré-requis : aucun (cours ouvert aux grands débutants)

Attention, pas d'inscription en contrôle terminal. L'assiduité aux cours est obligatoire.

Objectifs / Compétences (communicatives, culturelles) visées :

Pour plus d'informations, il est possible de contacter le coordinateur.

Contenus / programme linguistique :

Pour plus d'informations, il est possible de contacter le coordinateur.

Modalités d'évaluation :

Contrôle continu (attention, pas plus de 3 absences autorisées pendant le semestre) :

Deux tests minimum.

Contrôle dérogatoire terminal : pas d'examen terminal pour le niveau A1, nécessité de suivre les cours.

Session de rattrapage : épreuve écrite (1h30)

Ressources pédagogiques :

Bibliographie / Sitographie :

- *Parlons russe : Une nouvelle approche.* Chicouène M., Sakhno S., Paris, L'Harmattan, 2001.
- *Les 7 péchés du russe,* Sakhno S., Paris, Ellipses, 2012.

RUSSE LANSAD / niveau A1 / semestre 2

Code :	3KNSPA1R
Durée et fréquence du cours :	18h / semestre, soit 12 séances d'1h30
Nombre de crédits (ECTS) :	3
Enseignement à distance (EAD) :	Non

Pré-requis : avoir suivi les cours du semestre 1 (pas de changement de langue en cours d'année).

Attention, pas d'inscription en contrôle terminal. L'assiduité aux cours est obligatoire.

Objectifs / Compétences visées :

Pour plus d'informations, il est possible de contacter le coordinateur.

Contenus / programme :

Pour plus d'informations, il est possible de contacter le coordinateur.

Modalités d'évaluation :

Contrôle continu (attention, pas plus de 3 absences autorisées pendant le semestre) :
Deux tests minimum.

Contrôle dérogatoire terminal : pas de contrôle dérogatoire pour le niveau A1, obligation de suivre les cours et évaluation en contrôle continu.

Session de rattrapage : épreuve écrite (1h30)

Ressources pédagogiques :

Bibliographie / Sitographie :

- *Parlons russe : Une nouvelle approche.* Chicouène M., Sakhno S., Paris, L'Harmattan, 2001.
- *Les 7 péchés du russe,* Sakhno S., Paris, Ellipses, 2012.

RUSSE LANSAD / niveau A2 / semestre 1

Code :	3KNSIA2R
Durée et fréquence du cours :	18h / semestre, soit 12 séances d'1h30
Nombre de crédits (ECTS) :	3
Enseignement à distance (EAD) :	Non

Pré-requis: validation du cours visant l'acquisition du niveau A1

Objectifs / Compétences visées :

Pour plus d'informations, il est possible de contacter le coordinateur.

Contenus / programme :

Pour plus d'informations, il est possible de contacter le coordinateur.

Modalités d'évaluation :

Contrôle continu (attention, pas plus de 3 absences autorisées pendant le semestre) :
Deux tests minimum.

Contrôle dérogatoire terminal : épreuve écrite (1h30)

Session de rattrapage : épreuve écrite (1h30)

Ressources pédagogiques :

Bibliographie / Sitographie :

- *Parlons russe : Une nouvelle approche.* Chicouène M., Sakhno S., Paris, L'Harmattan, 2001.
- *Les 7 péchés du russe,* Sakhno S., Paris, Ellipses, 2012.

RUSSE LANSAD / niveau A2 / semestre 2

Code :	3KNSPA2R
Durée et fréquence du cours :	18h / semestre, soit 12 séances d'1h30
Nombre de crédits (ECTS) :	3
Enseignement à distance (EAD) :	Non

Pré-requis : avoir suivi le cours A2 du semestre 1 (pas de changement de langue en cours de semestre)

Objectifs / Compétences visées :

Pour plus d'informations, il est possible de contacter le coordinateur.

Contenus / programme :

Pour plus d'informations, il est possible de contacter le coordinateur.

Modalités d'évaluation :

Contrôle continu (attention, pas plus de 3 absences autorisées pendant le semestre) :
Deux tests minimum.

Contrôle dérogatoire terminal : épreuve écrite (1h30)

Session de rattrapage : épreuve écrite (1h30)

Ressources pédagogiques :

Bibliographie / Sitographie :

- *Parlons russe : Une nouvelle approche.* Chicouène M., Sakhno S., Paris, L'Harmattan, 2001.
- *Les 7 péchés du russe,* Sakhno S., Paris, Ellipses, 2012.

RUSSE LANSAD / niveau B1 / semestre 1

Code :	3KNSIB1R
Durée et fréquence du cours :	18h / semestre, soit 12 séances d'1h30
Nombre de crédits (ECTS) :	3
Enseignement à distance (EAD) :	Non

Pré-requis : validation du cours visant l'acquisition du niveau A2

Objectifs / Compétences visées :

Pour plus d'informations, il est possible de contacter le coordinateur.

Contenus / programme :

Pour plus d'informations, il est possible de contacter le coordinateur.

Modalités d'évaluation :

Contrôle continu (attention, pas plus de 3 absences autorisées pendant le semestre) :
Deux tests minimum.

Contrôle dérogatoire terminal : épreuve écrite (1h30)

Session de rattrapage : épreuve écrite (1h30)

Ressources pédagogiques :

Bibliographie / Sitographie :

- *Parlons russe : Une nouvelle approche.* Chicouène M., Sakhno S., Paris, L'Harmattan, 2001.
- *Les 7 péchés du russe,* Sakhno S., Paris, Ellipses, 2012.

RUSSE LANSAD / niveau B1 / semestre 2

Code :	3KNSPB1R
Durée et fréquence du cours :	18h / semestre, soit 12 séances d'1h30
Nombre de crédits (ECTS) :	3
Enseignement à distance (EAD) :	Non

Pré-requis : avoir suivi le cours B1 du premier semestre (pas de changement de langue en cours d'année)

Objectifs / Compétences visées :

Pour plus d'informations, il est possible de contacter le coordinateur.

Contenus / programme :

Pour plus d'informations, il est possible de contacter le coordinateur.

Modalités d'évaluation :

Contrôle continu (attention, pas plus de 3 absences autorisées pendant le semestre) :
Deux tests minimum.

Contrôle dérogatoire terminal : épreuve écrite (1h30)

Session de rattrapage : épreuve écrite (1h30)

Ressources pédagogiques :

Bibliographie / sitographie :

- *Parlons russe : Une nouvelle approche*. Chicouène M., Sakhno S., Paris, L'Harmattan, 2001.
- *Les 7 péchés du russe*, Sakhno S., Paris, Ellipses, 2012.

RUSSE LANSAD / niveau B2 / semestres 1 et 2

Code semestre 1	3KNSIB2R
Code semestre 2	3KNSPB2R
Durée et fréquence du cours :	18h / semestre, soit 12 séances d'1h30
Nombre de crédits (ECTS) :	3 ECTS / semestre
Enseignement à distance (EAD) :	Non

Pré-requis : validation du cours visant l'acquisition du niveau B1

Objectifs / Compétences visées :

Pour plus d'informations, il est possible de contacter le coordinateur.

Contenus / programme :

Pour plus d'informations, il est possible de contacter le coordinateur.

Modalités d'évaluation :

Contrôle continu (attention, pas plus de 3 absences autorisées pendant le semestre) :
Deux tests minimum.

Contrôle dérogatoire terminal : épreuve écrite (1h30)

Session de rattrapage : épreuve écrite (1h30)

Ressources pédagogiques :

Bibliographie / webographie :

- *Parlons russe : Une nouvelle approche.* Chicouène M., Sakhno S., Paris, L'Harmattan, 2001.
- *Les 7 péchés du russe,* Sakhno S., Paris, Ellipses, 2012.

SERVICES NUMERIQUES

Email universitaire

Toute communication avec les équipes pédagogiques et administratives doit s'effectuer avec votre adresse électronique universitaire.

Au moment de l'inscription, un mail d'activation de votre adresse électronique universitaire ...@u-paris10.fr est envoyé sur votre adresse personnelle. Vous devez l'activer le plus rapidement possible pour communiquer avec les personnels enseignants et administratifs, et accéder aux services numériques.

Vous pouvez également activer manuellement votre compte sur: <https://identite.u-paris10.fr/> .

Sur ce portail, vous pourrez choisir votre mot de passe et connaître les moyens de réactiver le mot de passe en cas de perte.

Vous pouvez accéder à votre messagerie à l'adresse : <http://webmail.u-paris10.fr> .

Vous pouvez également rediriger votre courriel sur votre adresse personnelle depuis votre webmail.

Espace Numérique de Travail (ENT)

Sur votre Espace numérique de travail (<https://ent.u-paris10.fr/>), vous pouvez :

- consulter vos notes, vos résultats et votre emploi du temps (selon l'UFR)
- accéder à votre dossier personnel, vos fichiers (espace de stockage)
- accéder au lien des plateformes pédagogiques
- télécharger vos convocations à certains examens transversaux (Grands Repères, Consolidation des compétences, Atelier de langue française, Connaissance des métiers de l'entreprise, PPE...).

MODALITES DE CONTROLE ET EXAMENS

L'évaluation des enseignements est organisée conformément aux textes suivants votés à la CFVU :

- les **Modalités de Contrôle des Connaissances générales de l'université (MCC générales)** : les MCC générales définissent le cadre commun aux évaluations organisées à l'université.
- les **Modalités de Contrôle des Connaissances spécifiques (MCC spécifiques)** : le présent livret pédagogique précise la mise en œuvre détaillée des évaluations de votre formation.
- les **Chartes de l'université**, qui définissent les aménagements pour des publics spécifiques :
 - Charte d'accueil et d'accompagnement des étudiant·e·s en situation de handicap et à besoins spécifiques
 - Charte des étudiant·e·s d'échanges
 - Charte des sportifs de haut niveau

Modalités générales

Les modalités de contrôle des connaissances et des compétences 2014-2018 (MCC générales) sont accessibles sur le portail étudiants (<http://etudiants.u-paris10.fr/>) du site de l'université, Rubrique "Formation" / "[Evaluation et examens](#)".

Déroulement et charte des examens

Les modalités de déroulement des examens ainsi que la charte des examens sont accessibles sur le portail étudiants (<http://etudiants.u-paris10.fr/>) du site de l'université, Rubrique "Formation" / "[Evaluation et examens](#)".

Les « examens » concernent les épreuves suivantes :

- formule standard de contrôle des connaissances et des compétences (hors contrôle continu)
- formule de contrôle des connaissances et des compétences pour l'enseignement à distance
- formule dérogatoire de contrôle des connaissances et des compétences
- épreuves de la seconde session

Le **planning des examens** est accessible via votre ENT(<https://ent.u-paris10.fr/>) dans la rubrique « Scolarité », puis « Mon emploi du temps ». Vous devez vérifier sur votre ENT, avant chaque épreuve, la localisation de celle-ci.

Délivrance du diplôme

Les modalités et formulaires de délivrance de diplômes sont accessibles sur le portail étudiants (<http://etudiants.u-paris10.fr/>) du site de l'Université, Rubrique : "Formation" / "[Demandez votre diplôme](#)".

CHARTRE DU VIVRE-ENSEMBLE

Séance du CA du 07 avril 2014

L'Université Paris Nanterre est un établissement public à caractère scientifique, culturel et professionnel (EPCSCP) régi par les articles L. 711-1 et suivants du Code de l'éducation. La communauté universitaire se compose d'étudiant-e-s et de personnel répartis sur les sites de Nanterre, Ville d'Avray, Saint-Cloud et la Défense. Le fonctionnement harmonieux de notre Université exige que chacun-e respecte les règles du savoir-vivre ensemble rappelées dans la présente charte.

Egalité et non-discrimination

Le fonctionnement de l'Université et la réussite de chacun-e s'enrichissent de la singularité des personnes qui composent notre communauté.

Toute discrimination, notamment sur le sexe, l'origine, l'âge, l'état de santé, l'apparence, le handicap, l'appartenance religieuse, la situation de famille, l'orientation sexuelle, les opinions politiques ou syndicales, est prohibée.

L'Université promeut l'égalité entre les femmes et les hommes et lutte contre les stéréotypes de genre.

Laïcité

Conformément au principe constitutionnel de laïcité, rappelé par l'article L. 141-6 du Code de l'éducation, l'Université Paris Ouest Nanterre la Défense est un établissement laïque et indépendant de toute emprise religieuse ou idéologique.

Le campus de l'Université et les activités qui y sont menées doivent respecter l'exigence de neutralité des services publics. Les agents de l'Université ne doivent porter aucun signe religieux ostentatoire.

Les cours, les examens et l'organisation des services respectent strictement le calendrier national et ses règles d'application fixés par le Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche.

Liberté d'expression et d'opinion

L'enseignement et la recherche visent au libre développement scientifique, créateur et critique, dans le respect de la liberté d'expression et d'opinion. L'exercice de la liberté d'expression doit être respectueuse d'autrui et être exempte de tout abus relevant de la diffamation et de l'injure (outrance, mépris, invective). Elle ne saurait porter atteinte aux différentes missions de l'Université.

La participation démocratique est essentielle à la vie de l'établissement. Des élections sont organisées pour les étudiant-e-s et les personnels, permettant la participation de tout-e-s aux choix et décisions de l'Université.

Respect des personnes et de l'environnement

Chacun-e doit travailler dans un esprit de respect mutuel excluant toute forme de harcèlement moral ou sexuel, de menaces, de violences physiques ou verbales, et toute autre forme de domination ou d'exclusion.

Chacun-e doit respecter l'environnement de travail sur l'ensemble des sites de l'Université. Le respect des règles d'hygiène et de sécurité et la recherche d'un développement durable sur le campus garantissent un environnement respectueux du bien-être de chacun-e.

Les tags, graffitis, affichages sauvages et jets de débris constituent une dégradation volontaire de l'environnement de travail et sont prohibés. Les débris doivent être déposés dans les endroits adéquats.

L'ensemble de la communauté universitaire se mobilise afin de garantir le respect des principes édictés dans la présente Charte. Les contrevenant-e-s aux règles énoncées dans la présente charte s'exposent à des sanctions disciplinaires, conformément aux dispositions légales et réglementaires en vigueur.

En cas de difficulté concernant l'application des règles du savoir-vivre ensemble, des instances et services de l'Université sont à votre disposition (le comité d'hygiène, sécurité et condition de travail, la direction des ressources humaines, le service de médecine préventive, le service d'action sociale, les organisations syndicales, les instances paritaires comme les instances élues de l'Université).

Vous pouvez également envoyer un courriel à l'adresse vivre-ensemble@u-paris10.fr.

LE PLAGIAT / PLAGIARISM

➤ QU'EST-CE QUE LE PLAGIAT ?

a. Le **plagiat** est l'action d'un plagiaire, de celui qui s'approprie des portions de livres. *Le plagiat est incontestablement un des délits les plus graves qui puissent se commettre dans la république des lettres, et il y faudrait un tribunal souverain pour le juger.* [Bonnet, Lett. div. Oeuv. t. XII, p. 206, dans *POUGENS*]

b. Le **plagiat** est un passage pillé d'un ouvrage.

c. Le plagiaire est celui qui prend, dans un ouvrage qu'il ne cite pas, des pensées, des expressions remarquables, ou même des morceaux entiers.

[définitions du Littré]

À l'Université, le plagiat consiste à recopier des idées ou des passages entiers relevés dans des ouvrages ou sur Internet et à les présenter comme ses propres idées. Il s'agit donc de voler les idées et/ou les mots de quelqu'un d'autre et de se les approprier. Le plagiat est donc une forme de triche.

➤ COMMENT RECONNAITRE LE PLAGIAT ?

Il est parfois difficile de savoir si l'on est coupable de plagiat ou non lorsque l'on s'inspire de documents pour un travail à la maison. Quelle différence entre « s'inspirer de documents » et « plagier des documents » ?

Exemples d'utilisations acceptables ou non d'un document

(voir <http://www.uottawa.ca/plagiat.pdf>)

Voici un texte dont on souhaite s'inspirer pour un devoir, par exemple :

« Bien qu'elles représentent partout plus de la moitié de la population, les femmes comptent rarement plus qu'une poignée de représentantes dans la classe dirigeante politique. Il y a peu d'aspects de la vie en société où la domination des hommes se fait davantage sentir que dans le domaine électoral. Depuis quelques décennies, les femmes sont de plus en plus nombreuses à embrasser des professions traditionnellement réservées aux hommes ; pourtant, l'accession à une charge législative demeure un objectif inaccessible pour la très grande majorité des Canadiennes. »

Brodie, Janine & Célia Chandler, « Les femmes et le processus électoral au Canada » in K. Megyery, *Les Femmes et la politique canadienne*, Toronto, Dundern Press, 1991, 3-4.

Voici différentes utilisations de ce texte :

1. Même si les femmes représentent partout plus de la moitié de la population, elles comptent rarement plus qu'une poignée de représentantes dans la classe dirigeante politique. Il y a peu d'aspects de la vie en société où la domination des hommes se fait davantage sentir que dans le domaine électoral. Depuis quelques décennies, les femmes sont de plus en plus nombreuses à embrasser des professions traditionnellement réservées aux hommes; pourtant, l'accession à une charge législative demeure un objectif inaccessible pour la très grande majorité des Canadiennes.

PLAGIAT : l'extrait a été recopié sans guillemets et sans aucune mention de la source.

2. Même si les femmes constituent plus de 50 % de la population, il est rare qu'elles possèdent des postes élevés dans le domaine de la politique. En fait, la domination des hommes peut être plus facilement perçue dans le domaine électoral. Cependant, même si, depuis quelques dizaines d'années, les femmes occupent de plus en plus de postes qui étaient dominés par les hommes, il demeure qu'il est très difficile pour les femmes canadiennes d'accéder à des postes législatifs.

PLAGIAT : on a remplacé les mots d'origine par des synonymes, mais ce n'est pas une réelle reformulation ; c'est de la paraphrase. De plus, la source n'est pas mentionnée et il n'y a pas de guillemets.

3. Même si les femmes représentent plus de 50 % de la population, elles **comptent rarement plus qu'une poignée de représentantes dans la classe dirigeante politique. En fait, c'est dans le domaine électoral que la domination des hommes se fait davantage sentir.** Cependant, même si depuis quelques dizaines d'années, les femmes occupent de plus en plus de postes traditionnellement réservés aux hommes, **l'accession à une charge législative demeure un objectif inaccessible** pour la plupart des Canadiennes (Brodie, 1991 : 3).

PLAGIAT : même si la source est mentionnée, les mots en caractères gras sont empruntés au texte d'origine, sans guillemets.

4. Selon Brodie, « [B]ien qu'elles représentent partout plus de la moitié de la population, les femmes comptent rarement plus qu'une poignée de représentantes dans la classe dirigeante politique. Il y a peu d'aspects de la vie en société où la domination des hommes se fait davantage sentir que dans le domaine électoral ». (1991 : 3)

ACCEPTABLE : la source est mentionnée et le texte emprunté est placé entre guillemets.

5. Comme le rappelle Brodie (1991 : 3), de plus en plus de femmes occupent des postes dominés par les hommes et « l'accession à une charge législative demeure un objectif inaccessible pour la très grande majorité des Canadiennes ».

ACCEPTABLE : la source est mentionnée, les passages empruntés au texte d'origine sont placés entre guillemets et les idées essentielles sont reformulées et synthétisées.

6. Selon Brodie (1991), même si les femmes accèdent de plus en plus à des postes jadis dominés par les hommes, elles demeurent très sous-représentées dans le domaine de la politique.

ACCEPTABLE : les idées du texte d'origine sont résumées et reformulées ; la source est mentionnée.

➤ COMMENT EVITER LE PLAGIAT ?

Si vous souhaitez utiliser un document que vous avez trouvé dans un ouvrage publié ou sur Internet, il faut :

- placer le passage emprunté entre guillemets
 - **et** donner la référence complète de la source (auteur, titre de l'ouvrage ou de l'article, date, pages...)
- OU
- reformuler entièrement le passage, sans paraphraser (pas de guillemets)
 - **et** donner la référence complète de la source

Si vous souhaitez utiliser des sources trouvées sur Internet, pensez à :

- vérifier la pertinence et le sérieux du site sur lequel se trouve l'information qui vous intéresse
- citer la source (auteur, site) et utiliser des guillemets si vous empruntez un passage tel quel

Notez que recopier un article de Wikipédia relève du plagiat.
Toute forme de copier-coller à partir de documents trouvés sur Internet relève du plagiat.
N'oubliez pas qu'il est très facile à vos enseignants de repérer les cas de plagiat grâce aux moteurs de recherche sur Internet et grâce à des logiciels anti-plagiat.

➤ QUE RISQUE-T-ON EN CAS DE PLAGIAT AVERE A L'UNIVERSITE PARIS NANTERRE ?

Le plagiat est **un délit** qui peut être poursuivi par les tribunaux. Dans certains cas, l'Université peut décider de porter plainte contre des étudiants fraudeurs.

Un cas de plagiat avéré peut aussi être porté à l'attention de la **commission disciplinaire** de l'Université Paris Ouest, qui décidera des sanctions à appliquer (avertissement, nullité de l'épreuve incriminée ou de l'ensemble de la session d'examen, exclusion de l'établissement...).

Si vous effectuez un séjour à l'étranger, sachez que les universités étrangères appliquent des sanctions similaires – voire souvent plus sévères encore dans les pays anglo-saxons – et que vous pouvez être renvoyé en France s'il est démontré que vous avez plagié.

Calendrier universitaire - Université Paris Nanterre 2017/2018



Le calendrier général de l'université ne concerne pas les formations qui ont un calendrier dérogatoire.

PREMIER SEMESTRE

▶ **Rentrée universitaire :**

Semaine d'accueil : à partir du lundi 04 septembre 2017 au samedi 09 septembre 2017 inclus

Début des cours : à partir du lundi 11 septembre 2017

▶ **Vacances de la Toussaint** : à partir du lundi 30 octobre 2017 au samedi 04 novembre 2017 inclus

▶ **Révision tuteurée** : à partir du lundi 04 décembre 2017 au samedi 09 décembre 2017 inclus

▶ **Fin des enseignements** : samedi 16 décembre 2017 inclus

▶ **Examens** : à partir du lundi 18 décembre 2017 au vendredi 22 décembre 2017 inclus

▶ **Vacances de Noël** : à partir du lundi 25 décembre 2017 au dimanche 07 janvier 2018 inclus

▶ **Examens** : à partir du lundi 08 janvier 2018 au samedi 13 janvier 2018 inclus

DEUXIEME SEMESTRE

▶ **Début des cours** : à partir du le lundi 15 janvier 2018

▶ **Vacances d'hiver** : à partir du lundi 26 février 2018 au dimanche 04 mars 2018 inclus

▶ **Révision tuteurée** : à partir du lundi 09 avril 2018 au samedi 14 avril 2018 inclus

▶ **Fin des enseignements** : le samedi 21 avril 2018 inclus

▶ **Vacances de printemps** : à partir du lundi 23 avril 2018 au dimanche 29 avril 2018 inclus

▶ **Examens** : à partir du mercredi 02 mai 2018 au samedi 19 mai 2018 inclus

PREMIERE SESSION

▶ **Jury de la 1ère session** : à partir du lundi 28 mai 2018 au samedi 02 juin 2018 inclus

DEUXIEME SESSION

▶ **Révision tuteurée** : à partir du lundi 04 juin 2018 au samedi 16 juin 2018 inclus

▶ **Examens** : à partir du lundi 18 juin 2018 au samedi 30 juin 2018 inclus

▶ **Jury de la 2ème session** : à partir du mercredi 04 juillet 2018 au vendredi 13 juillet 2018 inclus

FERMETURES ADMINISTRATIVES

▶ **Vacances de Noël** : à partir du lundi 25 décembre 2018 au samedi 30 décembre 2018 inclus

▶ **Vacances d'été** : à partir du lundi 30 juillet 2018 au samedi 18 août 2018 inclus